



Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres . . .
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS . . .
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

LAS ELECCIONES PARA CORTES CONSTITUYENTES

En Zaragoza triunfa la candidatura de coalición republicana para los puestos de la mayoría y la de Acción Nacional para la minoría

Por los pueblos de la provincia sale también victoriosa la candidatura republicana y obtienen dos puestos los socialistas

Ni durante las votaciones ni durante los escrutinios hubo que lamentar alteración alguna del orden

Sean las primeras líneas, antes de toda referencia del resultado de la jornada electoral del domingo, para destacar la cordura del cuerpo electoral en este día de las elecciones a Cortes Constituyentes.

Con la misma ciudadanía de que dió gallarda prueba en las jornadas del pasado abril, ha actuado en la lucha electoral de anteayer.

Así ha sido posible el que apenas se registraran incidentes en ninguna provincia, a pesar de lo enconado de la lucha.

Hubo una sensatez y una transigencia admirables en todos. Las ideologías más opuestas se respetaron caballerosamente, como es justo y como debe ocurrir siempre. No hubo coacciones—si se exceptúan levísimos hechos aislados—ni hubo vejaciones para nadie. El elector emitió su voto libremente. Todos los criterios tuvieron los respetos que merecen.

He aquí la actitud más interesante del día electoral. Esta es la asistencia mejor que cabe prestar a la patria. Hemos dicho siempre que con intransigencias no se realiza labor beneficiosa para el país. Con respeto de todos y para todos, sí.

Con las elecciones de anteayer queda consolidada la República en forma inequívoca.

Cuanto se diga en contra de este hecho concreto obedece a apasionamientos extremistas.

La jornada ha sido francamente favorable al nuevo régimen, y dentro de él se han manifestado los naturales matices políticos.

Quede esto bien sentido, como preliminar de la nueva etapa que abre en la historia de la nación la designación de diputados para las Cortes Constituyentes.

¿Sorpresas?

Se aseguraba que las habría. Y fundaban la suposición en los rumores de que eran muchas las candidaturas que no se votaban íntegras. El propio ministro de la Gobernación lo dijo, en vísperas de la elección, a los periodistas.

Y, en efecto, si en las mayorías no ha habido sorpresas apenas, pues era de esperar que triunfaran las candidaturas de unión republicana, en las minorías se han dado casos curiosos en todas las provincias.

Y aun cuando faltan datos de muchas localidades bien puede asegurarse que a las Cortes Constituyentes van elementos de todo ideario, lo cual asegura la contrastación de opiniones, a todas luces interesante.

Estimamos, repetimos, que la jornada ha sido buena para la República, y que ésta queda consolidada realmente. Celebremoslo, pues ello predice el encauzamiento definitivo de la vida nacional, tan anhelado por cuantos aspiran a una era de paz, de trabajo y de bienestar.

El sentido jurídico queda desde este instante asegurado, y con él desaparecen los temores de extralegales imposiciones extremistas y de cocos dictatoriales. Unas Cortes con autoridad darán un Gobierno de autoridad también para evitar cualquier intentona contra el régimen, garantizando así el sosiego que España necesita para acometer las trascendentes reformas reservadas a las Cortes.

Así, pues, la jornada de anteayer—refrendo elocuente de la del 12 de

abril—es motivo de optimismo para el país, que debe confiar en estos hombres que han tomado, por el vo-

to popular, el encargo de una estructuración nueva de España, y que han de dar a ésta la calma que precisa,

tras tantas inquietudes y tras tantos temores como la han sucedido en los últimos años.

Cómo se desarrolló la lucha electoral

Trancurrió la jornada electoral del pasado domingo con la calma más completa, sin que turbase la plácida tranquilidad existente, tanto en la capital como en la provincia, ni el más leve incidente.

Hubo más animación que la esperada a juzgar por la escasa labor electorera de propaganda que se había hecho en la ciudad.

Desde luego a que la votación fuese animada contribuyeron, en primer término, los nuevos y jóvenes elec-

tores a quienes recientes disposiciones concedían el derecho de votar por primera vez en estas elecciones, y que acudieron a las urnas poseídos del más fervido entusiasmo.

Después las clases de orden, que se manifestaron en sus colegios respectivos desde bien temprana hora para emitir el sufragio en favor de sus preferidos candidatos.

Como era de esperar, se barajaron mucho las candidaturas, reve-

lando las combinaciones más caprichosas.

Hubo, sin embargo, muchos electores que prefirieron votar solo y exclusivamente a don Santiago Gual. Otros, rebeldes a toda inspiración política, dieron rienda suelta a su fantasía, o bien aprovecharon la coyuntura para manifestar sus admiraciones, y así salieron de las urnas candidaturas a favor, entre otros, de don Ramón Franco, capitanes Galán y Sediles, saliendo pape-

letas también con el nombre de Casanellas.

Triunfó en la provincia la candidatura de la coalición en todos los pueblos donde la Unión General de Trabajadores no tenía potente organización.

En los demás la victoria neta, rotunda fué de la candidatura socialista.

Tuvo brillante votación don Niceto Alcalá Zamora, y también fueron excelentes las obtenidas por don Angel Ossorio y Gallardo y don Genaro Poza, candidatura en abierta pugna con las otras dos coaliciones y con escasa preparación electoral, por el breve lapso de tiempo con que se dispusieron a la lucha.

La corrección con que se manifes-



DE LAS ELECCIONES EN ZARAGOZA. — I: Una "cola" de votantes, en la que figuran varios sacerdotes, esperando turno para emitir el sufragio. II: El general Gómez Morato votando en el Colegio de la Facultad de Ciencias. III: El momento solemne en que suena la palabra "vota". IV: Otra "cola" a la puerta de uno de los Colegios. (Foto. A. de la Barrera)

DIPUTADOS QUE HA ELEGIDO ZARAGOZA

de los adjuntos don Francisco Martín y don José Latre Tono.

El primero en votar fué don Julio López Bea.

Sección cuarta, en la escuela de niñas de la Victoria. — De 389 electores. Presidió don Juan Buil Buil, con los adjuntos don Vicente Martínez Sánchez y don Julio Monje Angulo.

Fué el primero en emitir su voto don Manuel Fuentes Gimeno.

Sección quinta, en el Hospicio provincial. — De 455 electores Presidió don Casiano Casaus Baillo, con los adjuntos don José Magallón Buera y don Arturo López.

Votó el primero don Joaquín Ruiz Gutiérrez.

El resultado, pues, de la elección fué el siguiente:

Don Gil Gil y Gil	1.173 votos
" Manuel Marraco	894 "
" Alvaro de Albornoz	859 "
" Santiago Guallar	744 "
" José Gaos	275 "
" Isidoro Achón	288 "
" Francisco Albiñana	138 "
" Fernando Aragón	120 "

Las abstenciones en este distrito son, aproximadamente, de un 30 por 100.

Los votantes en blanco no lograron alcanzar el uno por ciento, ya que fueron 16, y el número de electores es de 2.295.

En la sección tercera y a las once de la mañana emitió su voto la primera autoridad militar de la región.

El alcalde, señor Banzo, visitó en las primeras horas de la tarde algunas mesas de este distrito.

Se celebraron las elecciones y escrutinio dentro de la más absoluta normalidad.

Distrito primero de las Afueras

ABSOLUTA TRANQUILIDAD

La elección se deslizó el domingo en este distrito núm. 9, primero de las Afueras, en la más absoluta tranquilidad.

A la hora reglamentaria se constituyeron las mesas y la gente comenzó a votar con tanto entusiasmo que rápidamente se formaron colas en casi todas las secciones.

La elección prometía ser muy numerosa, pues de diez a diez y media de la mañana habían votado en muchas secciones del distrito del 40 al 45 por 100 del censo de las mismas. Sin incidente ninguno transcurrió el día, recogiendo las urnas una elección del 75 por 100 del censo, según cálculos aproximados.

LAS DIVERSAS SECCIONES

Sección 1.ª Escuela de la calle de Villacampa.—La mesa de esta sección quedó constituida por el presidente, don Miguel Gutiérrez Hernández; adjuntos, don Manuel Mallén y don Pascual Martín.

Sección 2.ª Escuela municipal de la calle de Sobrarbe.—Presidente, don Nicolás Alerudo; adjuntos, don Mariano Madre y don Agustín Maicas.

Sección 3.ª Colegio particular de la calle Corralé. — Presidente, don Lendo Orbañanos; adjuntos, don José Macarrulla y don Amado Madurga.

Sección 4.ª Puente del Pilar.—Presidente, don León Abadías; adjuntos, don Agustín Quilez y don Juan Marco.

Sección 5.ª Estación del Norte.—Presidente, don Jacinto M. Alonso; adjuntos, don Joaquín Sabat y don Elías Meana.

Sección 6.ª Escuelas del barrio de Santa Isabel.—Presidente, don Mariano Arqueta Lafuente; adjuntos, don Fermín Madre y don Justo Martín Lallana.

Sección 7.ª Escuelas del barrio de Movera. — Presidente, don Clemente Ramos; adjuntos, don Manuel Marín y don Leoncio Madre.

Sección 8.ª — Presidente, don Eduardo Chamorro; adjuntos, don Elías Martínez y don Benito Marqués.

Sección 9.ª Escuela de niñas de Villamayor. — Presidente, don Carmelo Fuertes; adjuntos, don José Martín y don Pedro Esteban.

Sección 10. Escuela de niños de Montañana. — Presidente, don Carmelo Fuertes; adjuntos, don José Martín y don Pedro Sánchez.

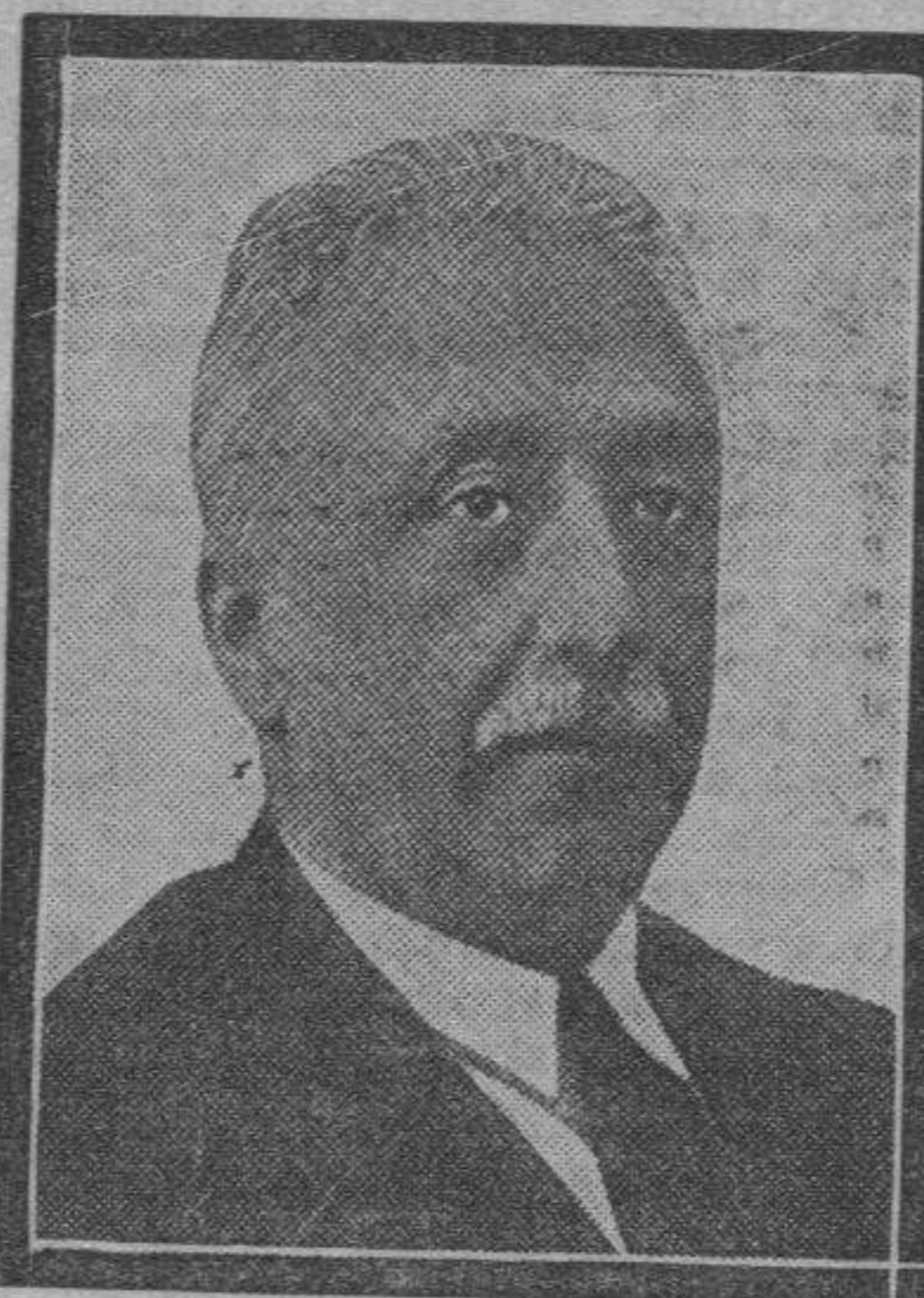
Sección 11. Escuela de niñas de Montañana. — Presidente, don Dorotheo Almudí; adjuntos, don Tomás Margalejo y don Hilario Mainar.

Sección 12. Escuelas del barrio de Peñafior. — Presidente, don Jesús Carilla; adjuntos, don Francisco Mateo y don Juan José Marcellán.

Sección 13. Escuelas del barrio de San Juan de Mozarrifar. — Presidente, don Moisés Corredor; adjuntos,



Don Alvaro de Albornoz.



Don Niceto Alcalá Zamora.



Don Darío Pérez.



Don Gil Gil y Gil.



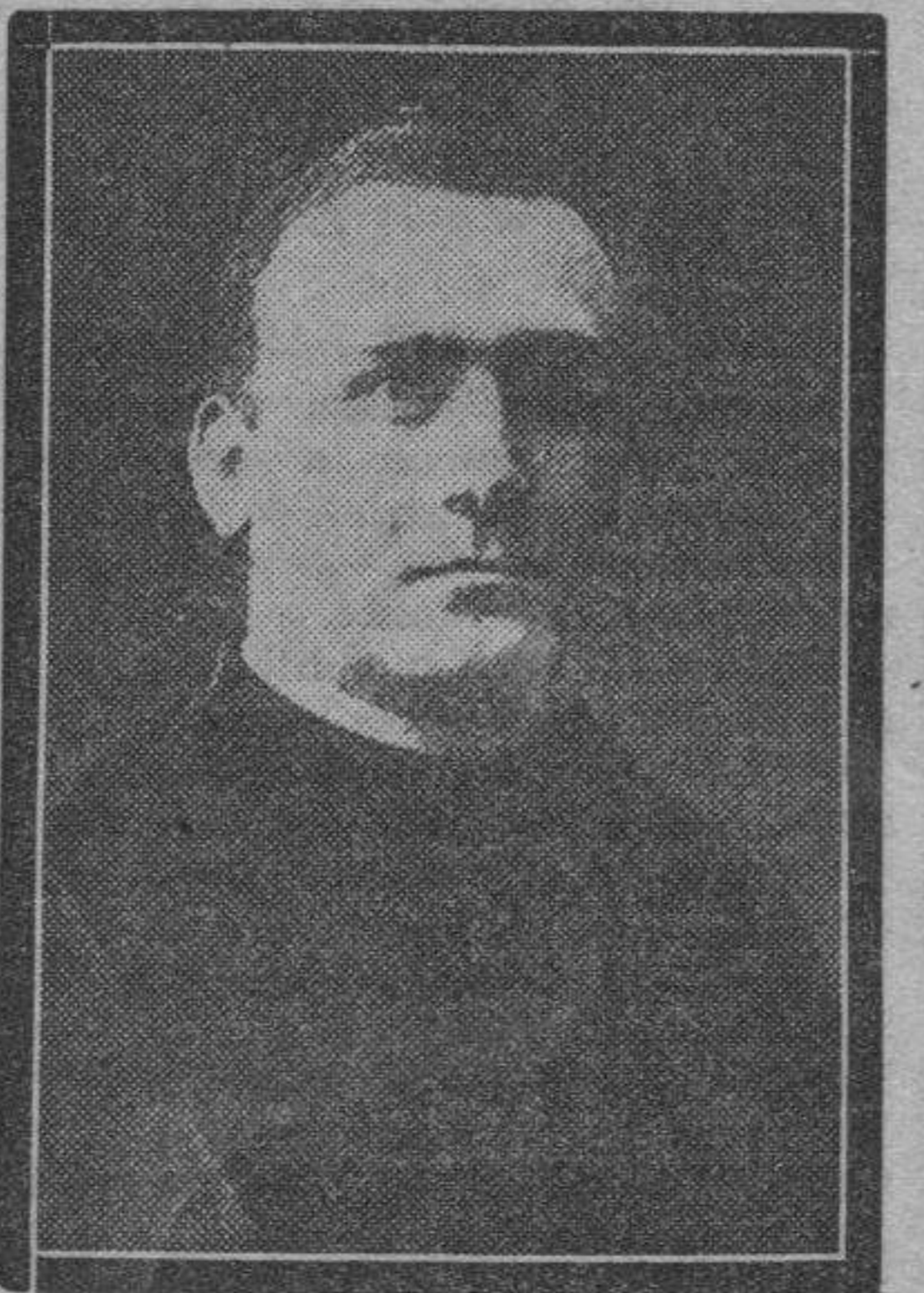
Don Manuel Marraco.



Don Venancio Sarria.



Don Antonio Guallar.



Don Santiago Guallar.



Don Manuel Albar



Don Honorato de Castro.



Don José Algora.

ción del escrutinio de las 15 secciones de este distrito es:

Don Alvaro de Albornoz	3.062 votos
" Gil Gil y Gil	3.192 "
" Manuel Marraco	2.812 "
" Santiago Guallar	434 "
" Isidoro Achón	363 "
" Francisco Albiñana	324 "
" José Gaos	421 "
" Fernando Aragón	230 "

Segundo distrito de las Afueras

EN UNA SECCION FALTA LA URNA Y EN OTRA LOS ADJUNTOS

En el distrito número 10, segundo de las Afueras, la elección fué tranquila, hasta parecer mucho menos animada que la última de concejales, aunque la diferencia de votantes fué pequeña.

Incidentes los hubo, pero sin transcendencia, casi cómicos.

En la sección 9 los adjuntos no se presentaron a la hora legal de constituir la mesa, y fué preciso ir a buscarlos, comenzando por ello la elección unos minutos más tarde de lo que señala la ley, lo que hizo constar en acta uno de los apoderados, cosa que no tiene importancia.

LAS DISTINTAS SECCIONES

En las distintas secciones se constituyeron las Mesas siguientes:

Sección 1.ª Escuelas Grupo Costa.—Presidente, don Plácido Acosta, y adjuntos, y José Mariñó y Marcelino Morón.

Sección 2.ª Fábrica de chocolates Orús. — Presidente, don Joaquín Orús, y adjuntos don Santiago Martínez y don Ramón Mallor.

Sección 3.ª Escuelas de Casablanca. — Presidente, don Francisco Godos, y adjuntos don Venancio Mañe y don Antonio Marín.

Sección 4.ª Escuela Aire Libre explanada Carmelitas. — Presidente, don Fernando Abadía, y adjuntos, don Antonio Maicas y don José Mañoli.

Sección 5.ª Escuelas del Castillo, Avenida de Madrid. — Presidente, don Sebastián Loranco, y adjuntos, don Tomás Mañoli y don Dionisio Malo.

Sección 6.ª Colegio de párvulos Sanguenís. — Presidente, don Indalecio Agudo, y adjuntos, don Rafael Serrano y don Cayetano Mañez.

Sección 7.ª Escuelas al aire libre Explanada Carmelitas. — Presidente, don Antonio Mallor, y adjuntos, don Venancio Larcellán y don Aristides Maurel.

Sección 8.ª Manicomio. — Presidente, don José Felipe, y adjuntos, don Maximino Magallón y don Manuel Maicas.

Sección 9.ª Escuelas al aire libre Explanada de los Carmelitas. — Presidente, don Julio Asirón, y adjuntos, don Joaquín Mainar y don Generoso Marco.

Sección 10. Escuelas barrio Miralbueno. — Presidente, don José Alcalde, y adjuntos, don Francisco Mara y don José Martínez.

Sección 11. Escuelas del barrio de Garrapinillos.—Presidente, don Leónidas H. Martínez, y adjuntos, don Antonio Mádquez y don Pedro Romanos.

Sección 12. Escuelas de barrio de Monzalbarba. Presidente, don Bernardino Muñoz, y adjunto, don Miguel y don Narciso Magallón.

Sección 13. Escuelas barrio de Casetas. — Presidente, don Claudio Caso, y adjuntos, don Cipriano Muñoz y don Victoriano Clemente.

Sección 14. Escuelas barrio Villarrapa. — Presidente, don Salvador Arbiol, y adjuntos, don Benigno Ochoa y don Sebastián Martínez.

RESULTADOS

Totalizados los escrutinios de todas estas secciones, dieron los siguientes resultados:

Don Alvaro de Albornoz	3.137 votos
" Gil Gil y Gil	2.687 "
" Manuel Marraco	2.180 "
" Francisco Albiñana	465 "
" José Gaos	723 "
" Fernando Aragón	822 "
" Isidoro Achón	665 "
" Santiago Guallar	417 "

El resultado de las elecciones en los pueblos adicionados a la capital

ALFAJARIN

Don Alvaro de Albornoz	191 votos
" Gil Gil y Gil	232 "
" Manuel Marraco	50 "
" Francisco Albiñana	0 "
" Isidoro Achón	182 "
" José Gaos	0 "
" Fernando Aragón	1 "
" Santiago Guallar	68 "

CADRETE

Don Alvaro de Albornoz	100 votos
" Gil Gil y Gil	74 "
" Manuel Marraco	58 "
" Santiago Guallar	34 "
" Isidoro Achón	0 "
" Francisco Albiñana	0 "
" Fernando Aragón	89 "
" José Gaos	86 "

EL BURGO

Don Alvaro de Albornoz	185 votos
" Gil Gil y Gil	188 "
" Manuel Marraco	178 "
" Isidoro Achón	4 "
" Francisco Albiñana	0 "
" José Gaos	0 "
" Santiago Guallar	20 "
" Fernando Aragón	0 "

MARIA DE HUERVA

Don Alvaro de Albornoz	161 votos
" Gil Gil y Gil	144 "
" Manuel Marraco	147 "
" Santiago Guallar	2 "
" Isidoro Achón	4 "
" Francisco Albiñana	2 "
" José Gaos	1 "
" Fernando Aragón	0 "

PASTRIZ

Don Alvaro de Albornoz	174 votos
" Gil Gil y Gil	179 "
" Manuel Marraco	167 "
" Santiago Guallar	19 "
" Isidoro Achón	0 "
" Francisco Albiñana	0 "

TIERMAS
Pérez, 165; Guallar, 164; Sarría, 161; Alcalá Zamora, 168; Poza, 9; Castro, 162; Ossorio, 10.

TIERGA
Pérez, 79; Alcalá Zamora, 79; Poza, 80; Castro, 79; Ossorio, 80.

TAUSTE
Pérez, 638; Guallar, 233; Sarría, 233; Alcalá Zamora, 638; Poza, 434; Aladrén, 722; Albar, 719; Castillo, 699; Ruiz, 696; Algora, 715; Castro, 644; Ossorio, 436.

TARAZONA DE ARAGON
Pérez, 1.413; Guallar, 1.363; Sarría, 1.332; Alcalá Zamora, 1.420; Poza, 208; Ossorio, 208; Aladrén, 231; Albar, 231; Castillo, 251; Ruiz, 219; Algora, 226; Castro, 1.446.

TALAMANTES
Pérez, 121; Guallar, 121; Alcalá Zamora, 123; Poza, 4; Ossorio, 4; Castro, 124.

POMER
Alcalá Zamora, 56; Castro, 53; Pérez, 50; Guallar, 50; Sarría, 49; Ossorio, 8; Poza, 7.

TOSOS
Pérez, 117; Castro, 117; Sarría, 116; Guallar, 116; Alcalá Zamora, 117; Aladrén, 99; Castillo, 99; Ruiz, 99; Algora, 99; Poza, 1; Ossorio, 1.

TRASOBARES
Pérez, 235; Castro, 204; Sarría, 204; Guallar, 204; Alcalá Zamora, 204; Albar, 30; Aladrén, 30; Algora, 30; Castillo, 30; Ruiz, 30; Poza, 1; Ossorio, 1.

UNDUES PINTANO
Pérez, 39; Castro, 39; Alcalá Zamora, 49; Poza, 52; Ossorio, 52.

USED
Pérez, 71; Guallar, 57; Sarría, 59; Alcalá Zamora, 73; Poza, 27; Aladrén, 44; Albar, 41; Castillo, 44; Ruiz, 38; Algora, 42; Castro, 70; Ossorio, 33.

URRIES
Pérez, 105; Guallar, 56; Sarría, 56; Alcalá Zamora, 106; Poza, 49; Algora, 1; Castro, 105; Ossorio, 50.

UNCASTILLO
Pérez, 27; Guallar, 87; Sarría, 76; Alcalá Zamora, 130; Poza, 174; Aladrén, 607; Albar, 614; Castillo, 614; Ruiz, 613; Algora, 622; Castro, 24; Ossorio, 75.

URREA DE EBRO
Pérez, 201; Castro, 222; Sarría, 205; Guallar, 205; Alcalá Zamora, 222; Poza, 21; Ossorio, 21.

VILLALBA
Pérez, 61; Guallar, 58; Sarría, 57; Poza, 7; Castro, 61; Alcalá Zamora, 61.

VILLARROYA DE LA SIERRA
Pérez, 293; Guallar, 412; Sarría, 379; Alcalá Zamora, 397; Poza, 39; Aladrén, 39; Albar, 114; Castillo, 12; Ruiz, 17; Algora, 50; Castro, 373; Ossorio, 39.

VALTORRES
Pérez, 71; Guallar, 6; Sarría, 60; Poza, 35; Ossorio, 35; Castro, 64; Alcalá Zamora, 94.

VILLANUEVA DEL HUERVA
Pérez, 33; Guallar, 144; Sarría, 144; Alcalá Zamora, 37; Poza, 55; Albar, 1; Castro, 33; Ossorio, 55.

VILLAFRANCA DE EBRO
Pérez, 116; Guallar, 116; Sarría, 116; Alcalá Zamora, 116; Aladrén,

65; Albar, 65; Castiò, 65; Ruiz, 65; Algora, 66; Castro, 116.

VILLAFELICHE
Pérez, 172; Guallar, 166; Sarría, 173; Alcalá Zamora, 186; Poza, 21; Aladrén, 2; Albar, 1; Castillo, 1; Ruiz, 1; Algora, 1; Castro, 176; Ossorio, 22.

VIERLAS
Pérez, 34; Guallar, 36; Sarría, 34; Alcalá Zamora, 36; Poza, 40; Aladrén, 1; Albar, 1; Castillo, 1; Ruiz, 1; Algora, 1; Castro, 36; Ossorio, 40.

VERA DE MONCAYO
Pérez, 211; Guallar, 155; Sarría, 145; Alcalá Zamora, 216; Poza, 108; Aladrén, 106; Albar, 66; Castillo, 47; Ruiz, 71; Algora, 52; Castro, 61; Ossorio, 220.

VALMADRID
Pérez, 37; Guallar, 29; Sarría, 30; Alcalá Zamora, 28; Poza, 4; Castro, 26; Ossorio, 3.

VAL DE SAN MARTIN
Pérez, 69; Guallar, 34; Sarría, 34; Alcalá Zamora, 28; Poza, 45; Castro, 69; Ossorio, 45.

VILLALBA
Pérez, 61; Castro, 61; Sarría, 57; Guallar, 58; Zamora, 61; Poza, 7.

VIELILLA DE JILOCA
Pérez, 28; Castro, 49; Sarría, 118; Guallar, 117; Alcalá Zamora, 77; Albar, 18; Aladrén, 112; Algora, 112; Castiò, 3; Ruiz, 4; Poza, 32; Ossorio, 42.

VELILLA DE EBRO
Pérez, 48; Castro, 41; Sarría, 39; Guallar, 41; Alcalá Zamora, 46; Albar, 181; Aladrén, 181; Algora,

182; Castillo, 180; Ruiz, 180; Poza, 33; Ossorio, 32.

VALTORRES
Pérez, 71; Castro, 74; Sarría, 60; Guallar, 60; Alcalá Zamora, 94; Poza, 35; Ossorio, 35.

VILLARREAL DEL HUERVA
Pérez, 61; Sarría, 61; Guallar, 61; Castro, 61; Alcalá, 59; Ossorio, 1; Poza, 1.

VILLAR DE LOS NAVARROS
Alcalá Zamora, 246; Poza, 190; Ossorio, 190; Castro, 103; Pérez, 103; Guallar, 55; Sarría, 55.

VISTABELLA
Alcalá Zamora, 85; Guallar, 51;

Sarría, 50; Castro, 50; Pérez, 50; Poza, 35; Ossorio, 35.

VILLADOZ
Alcalá Zamora, 83; Pérez, 82; Castro, 81; Ossorio, 39; Poza, 37; Sarría, 54; Guallar, 54; Ruiz, 2; Albar, 2; Aladrén, 2; Castillo, 2; Algora, 2.

VILLANUEVA DEL HUERVA
Pérez, 243; Castro, 373; Sarría, 379; Guallar, 413; Alcalá Zamora, 397; Albar, 144; Aladrén, 19; Algora, 50; Castillo, 12; Ruiz, 17; Poza, 39; Ossorio, 39.

De madrugada os llegan datos de otros pueblos, que reservamos hasta nuestra próxima edición.

EN ALARBA

Un vecino se cae, fracturándose un brazo

En su domicilio, en la villa de Alarba, se cayó casualmente Sandalio Martínez Romeo.
Se fracturó el brazo derecho. Para su curación definitiva ha ingresado en el Hospital provincial.

DESDE TERUEL

¿Qué ha ocurrido en Manzanares?

UN EXCONCEJAL MUERTO
Según nos comunica nuestro corresponsal en Teruel, señor Cano Jarque, se tienen noticias—todavía no confirmadas—en aquella ciudad de que en el pueblo de Manzanares fué asesinado en la madrugada última un exconcejal del Ayuntamiento de la localidad citada.

Doctor LANA
Profesor de la facultad de Medicina
Enfermedades de la piel
Rayos X. - Radium
INDEPENDENCIA, 14, enf.
Horas: 10 a 1; 5 a 9

Se añade a la referencia de tal suceso que los ánimos se hallan excitadísimos y que se han pedido fuerzas de la Guardia civil para mantener el orden.
CORRESPONSAL

ARAGON Y SUS MEDIOS DE COMUNICACION

Las líneas automovilistas de "Agreda Automóvil" (S. A.)

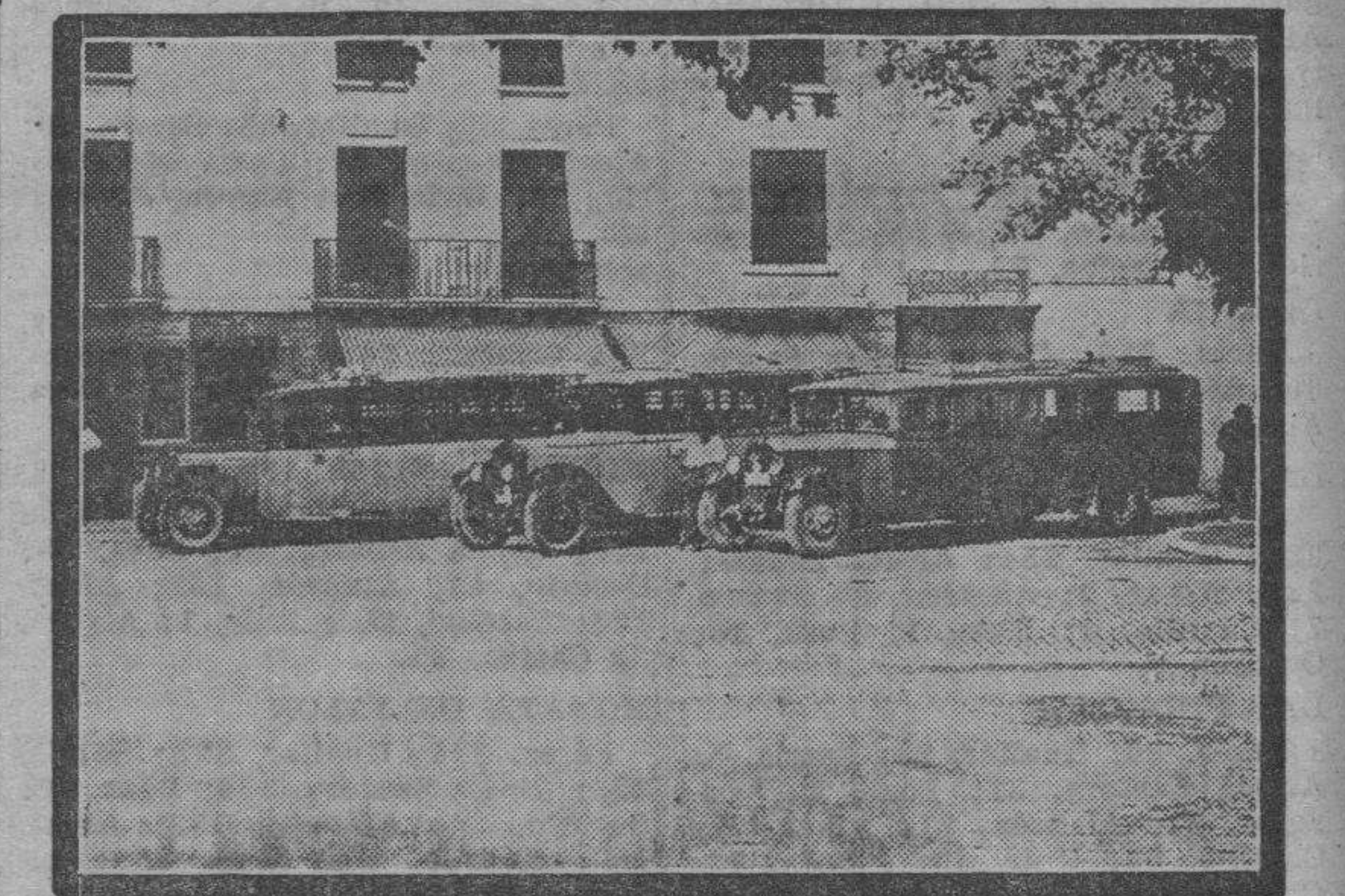


Frente a los garages AGREDA AUTOMOVIL un potentísimo "Dion Bouton" espera la hora de emprender su viaje diario.

Nuestro primer trabajo sobre las líneas automovilistas de Aragón ha merecido la aprobación de cuantos viven de la industria del transporte de viajeros por carretera. Ello nos ha animado a continuar estas informaciones para dar a conocer al público la importancia que en nuestra región tiene este ramo de la industria automovilista, que padece una crisis como ninguna otra.
Y nadie mejor que el gerente de la importante Empresa AGREDA AUTOMOVIL, S. A., que es a la vez presidente de la Cámara de Transportes, puede hablarnos de ello.
Lo encontramos en su despacho del paseo de Pamplona, y abusando de su reconocida amabilidad le soltamos como un escopetazo la pregunta:
—¿Cuál es la situación de la industria a que usted se dedica?
—En España —nos dice— ésta, en general, padece una aguda crisis. Ello es muy natural; primero, por los innumerables tributos que al Estado satisfacemos, y segundo por la elevación de precios de los automóviles, lubricantes, neumáticos, etcétera, etc., y si a esto se añade que todas las Empresas no han aumentado el precio del billete desde que se establecieron, sino más bien en algunas lo han disminuído, ¿qué porvenir nos espera? Esta industria es la que más contribuye al Erario público. Tenemos impuestos, Patente Nacional, canon por conservación de carreteras, impuestos de transportes sobre viajeros, equipajes y encargos, timbre sobre billetes de viajeros, im-

puesto sobre utilidades, canon de inspección de pesetas 10 por kilómetro; distribución de beneficios, seguro de responsabilidad civil, retiro obrero y accidentes de trabajo, etc., etc.
Como ve usted, por estos detalles que le doy, nuestra industria está recargada por una serie de impuestos superiores a industrias de igual categoría. Y cuando en otros ramos el aumento de los gastos lleva consigo un aumento justo y correlativo del servicio, en el transporte de viajeros hemos de ofrecer una tarifa menor en algunos casos. Y no es que nos quejemos de ello. Nuestro deseo es que el público conozca al detalle el esfuerzo que hemos de realizar para complacerle.
LOS SERVICIOS ESTABLECIDOS
AGREDA AUTOMOVIL — sigue diciendo el gerente— es una Empresa que tiene su domicilio en Agreda (Soria), pero que ha instalado su garage y administración, al igual que su negocio de accesorios y neumáticos en general, en nuestra ciudad.
Hemos querido contribuir al desarrollo del automovilismo en Aragón, y por ello montamos nuestro garage para los coches de nuestras líneas y más tarde establecimos despacho de venta para toda clase de accesorios de automóvil y para organizar mejor la representación de la acreditada marca DION BOUTON, automóviles que representamos en las provincias de Zaragoza y Soria. Hasta la fecha, nuestra organización abarca las siguientes líneas automovilistas:

Líneas de automóviles de La Almunia de Doña Godina-Zaragoza, doble servicio; Daroca-Zaragoza, también doble servicio, y uno especial para Cariñena y pueblos de la comarca. Horario de los servicios en la línea La Almunia-Zaragoza: El servicio número 1 sale de La Almunia a las 7, teniendo la llegada a Zaragoza a las 9 y media; este mismo servicio regresa de Zaragoza a las 17 y llega a La Almunia a las 19'30. El servicio número 2 sale de Zaragoza a las 8 y tiene la llegada a La Almunia a las 10'30, regresando de La Almunia a las 15, para llegar a Zaragoza a las 17'30.
Horario de los servicios de la línea Daroca-Zaragoza: El servicio número 1 sale de Daroca a las 7 para llegar a Zaragoza a las 10; este mismo servicio regresa, saliendo de Zaragoza a las 14'30, teniendo la llegada a las 17'30 a Daroca. El servicio número 2 sale de Zaragoza a las 9 y llega a Daroca a las 11'45; regresa, saliendo de Daroca a las 13, para llegar a Zaragoza a las 15'45.
El servicio de Cariñena-Zaragoza, recientemente implantado, sale de Cariñena a las 7'30, llegando a Zaragoza a las 9; este mismo servicio regresa saliendo de Zaragoza a las 18, para llegar a Cariñena a las 19'30. En este servicio y en el número 2 de Daroca-Zaragoza tienen comunicación los pueblos de Aguarrón, Cosuenda y Almonacid de la Sierra, empalmando en Cariñena con los automóviles que hacen servicio a los referidos pueblos. La Sociedad Anónima AGREDA AUTOMOVIL, desde el momento que se hizo cargo de la explotación de las líneas referidas y a medida que el movimiento de viajeros aumentaba, intensificó el tráfico, estableciendo nuevos servicios, pues las Empresas antecesoras tenían solamente establecido un servicio en cada línea.
Esta Empresa, para atender debidamente los mencionados servicios, dispone de nueve automóviles omnibus de las marcas acreditadas SAURERS y de DION BOUTON, el automóvil ideal para esta clase de servicios, por la suspensión inimitable que proporciona una comodidad inmejorable y que es de una construcción tan sólida que permite observar y garantizar la máxima puntualidad en el horario, con la ventaja para el industrial de que ambas marcas son económicas en el consumo de lubricantes rápidos y de máxima duración.
LAS EXCLUSIVAS
Sobre este asunto hay mucho que hablar. Se ha pretendido hacerlas antipopulares, buscando causas que



Veá varios de los coches que la Empresa AGREDA AUTOMOVIL tiene para sus servicios. Todos ellos son "Dion Bouton", marca que basta para justificar su velocidad, su economía y su comodidad.

no justifican nada; es un asunto que el público en general no lo ve con mucha simpatía por incomprensión del problema; además, que de exclusivas no tiene ni le queda más que el nombre, porque donde existe una exclusiva o, mejor dicho, una concesión de la clase A, se pueden establecer nuevos servicios, siempre y cuando a éstos los consideren de utilidad pública, y únicamente al concesionario se le concede el derecho de tanteo al servicio o servicios que pretende establecer.
El problema de transportes mecánicos por carretera no es un problema nacional, sino mundial, que al igual que hubo necesidad de resolver en España, se ha resuelto en todos los países del mundo por medio de concesiones o subvenciones, habiendo renunciado este último procedimiento por antieconómico. En los países de más sólida democracia, entre los que figuran los Estados Unidos, se rigen por el sistema "FRANCHISES" (que significa un privilegio de carácter local o exclusivo). En el año 1914 fué adoptado en Pensylvania; en 1915 en Nueva York; en el mismo año, en Colorado; en 1917, en California, y así sucesivamente, hasta el 1927, en todos los demás Estados federados. Este sistema de concesión fué aplicado también en Inglaterra, Alemania, Bélgica e incluso en Suiza, la cual, para salvaguardar sus servicios, ha tenido que señalar tasas especiales que hacen imposible la concurrencia.

No cabe duda que la reglamentación de Transportes mecánicos en España, donde en la actualidad hay organizados más de 34.000 kilómetros de servicios, red superior a los ferrocarriles, si no es a base de concesiones, no es posible que los servicios estén dotados de material no lujoso, pero sí confortable, cómodo y seguro, que permita al viajero efectuar el viaje con garantía de llegar al punto de destino.
Como se demuestra con estos datos, el problema tiene una preferencia internacional. No se trata de sostener un "momio" debido al favor, sino de dar medios justos de vida a una industria que, al fomentar los medios de comunicación, contribuye eficazmente a aumentar la economía española.
Podía hablar mucho más sobre la justicia de las concesiones de exclusivas, pero será más explícito cuando venga por la Cámara para hacer la información que me anuncia sobre nuestra industria.
Y una llamada telefónica, esas indiscretas llamadas que son la providencia del informador, ha dado por terminada nuestra interesante charla.—B. FERNANDEZ ALDANA.
TAXIS-ZARAGOZA
Llame usted al teléfono 27-02
Servicio permanente día y noche

LAS ELECCIONES EN MADRID

España designó a quienes han de ser miembros de las Cortes Constituyentes

Relevancia de la jornada electoral: el civismo sereno de los españoles

En Madrid triunfó la conjunción republicano-socialista. Criterio del ministro de la Gobernación. El señor Alcalá Zamora, derrotado en Jaén, agradece a la provincia de Zaragoza el haberle dado un acta. Hechos que tienen mayor significación: la derrota de la derecha republicana y el éxito de lerrouxistas y socialistas, que eligieron más de cien diputados

Día políticamente tranquilo, rebotante de ciudadanía

FALTA DE EXPECTACION

Al comenzar las elecciones para las Cortes Constituyentes no parecía que habían de tener el interés que en realidad tienen para la Historia de España. Parecía más bien que se trataba de unas elecciones parciales o provinciales sin transcendencia de ninguna clase.

VIGILANCIA

A las seis de la mañana se estableció por la Dirección general de Seguridad la vigilancia debida en todos los barrios extremos y lugares donde parecía posible su intervención. Los agentes de Vigilancia recorrieron todos los Colegios electorales sin notar anomalía alguna.

SE CONSTITUYEN LAS MESAS

A las ocho en punto de la mañana quedaron constituidas las Mesas en todos los Colegios electorales, sin registrarse incidente alguno. Se dió el caso de que en casi todas las secciones los individuos que componían las Mesas eran los mismos que en las pasadas elecciones municipales y los que más tarde hicieron la revisión del censo. Como única novedad en las citadas Mesas estaban los interventores de la Acción Nacional.

Los elementos de la conjunción intervenían en nombre de todos los partidos republicanos y socialistas. Los comunistas no tenían representación.

COMIENZA LA VOTACION

Comenzada la votación, la nota saliente en ella fué el contraste entre los electores que se presentaron a emitir el voto en las pasadas elecciones y los que esta mañana se retrajeron, sin duda esperando la menor aglomeración a última hora.

Por esta causa a mediodía no pasaba del 50 por 100 el número de votantes en todas las secciones, y la desanimación era extraordinaria, por lo que se creía que el número de votantes no sería muy superior a esa cifra. Así, pues, salvo algunas "colas" en el edificio del Museo y Biblioteca, en las demás secciones la votación fué desanimadísima y muy lenta.

EL SEÑOR ALCALA ZAMORA, VOTA

A las ocho y cuarto formó en la "cola" para emitir su voto el señor Alcalá Zamora, que tuvo que esperar veinte minutos a que le llegara su turno, conversando durante ese tiempo con los electores.

Una Casa de películas impresionó una cinta de la votación, que no fué sonora porque el presidente se negó a hablar ante el micrófono.

El señor Alcalá Zamora oyó después misa en San Fermín de los Navarros, y desde la iglesia se trasladó a su despacho, donde conferenció con varios ministros.

SIN INCIDENTES. — RUMOR QUE NO SE COMPRUEBA

La elección ha transcurrido sin incidentes. Únicamente en el puente de Vallecas circuló el rumor de que en la iglesia de San Ramón compraban votos, y un grupo, en el que predominaban mujeres y chiquillos, se dirigió al templo en actitud levantisca, acudiendo la Guardia civil, y comprobándose que el rumor era totalmente falso.

UN SERMON DEL PADRE TORTOSA

En la iglesia de San José se celebró hoy una fiesta religiosa, predicando don Diego Tortosa, quien al estudiar los problemas sociales planteados por la República censuró los decretos antirreligiosos, y especialmente el intento de establecer la escuela laica única.

UNA PROTESTA

Una comisión de un centenar de electores se personó en Gobernación para protestar de que a pesar de

haber reclamado su inclusión en el censo no estaban en las listas.

Este caso se ha dado con mucha frecuencia.

LA PROPAGANDA

La conjunción republicano-socialista ha hecho una propaganda rivalizando con la Acción Nacional. Sin embargo de esto, el aspecto de las calles ha sido desanimado. La mayoría de los electores votó a primera hora.

El señor Maura, en un intervalo, habla del complot en Sevilla

COMIDA DE MINISTROS. — FUERON INVITADOS LOS MINISTROS. — MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MAURA

A las dos de la tarde se reunieron los ministros a almorzar en el Ministerio de la Gobernación, asistiendo los periodistas, invitados por el señor Maura.

Al llegar el señor Lerroux a Gobernación manifestó que venía de Cáceres, y el señor Albornoz que venía de Sorla. El señor Alcalá Zamora dijo que, según noticias de provincias, no ocurriría ninguna novedad, ni aun en aquellas en las que se abrigan mayores temores. Añadió que en un pueblo de Murcia habían resultado dos heridos en un incidente, y en Almería no se había podido constituir una sección.

El señor Maura dijo que el movimiento preparado por Franco y sus amigos debió iniciarse en la noche del jueves al viernes, aplazándose por el accidente sufrido por el comandante.

Realmente—añadió el señor Mau-

Ligero motín, del cual resulta lesionado un sacerdote

EL SUCESO DEL PUENTE DE VALLECAS

El suceso del puente de Vallecas ha tenido más importancia de lo que se dijo en un principio. Parece que el sacerdote don Jenaro González hacía propaganda de las candidaturas jaimistas y de Acción Nacional, corriéndose la voz de que compraba votos.

Un grupo de guardias civiles aseguran que comprobaron el hecho, y como quiera que elementos alborotadores rodeaban la iglesia, dichos guardias aconsejaron a los sacerdotes que había dentro del templo salieran vestidos de paisano para evitar que fueran agredidos. Así lo hicieron, pero don Jenaro González, que salió con traje talar, refugióse en el Metro, fué alcanzado por varios en el andén, agrediendo y arrastrándolo hasta la calle, entre golpes e insultos.

La Guardia civil auxilió al sacerdote, que fué llevado a la Casa de Socorro, donde se le curaron lesiones de alguna importancia, quedando detenido, bajo la acusación de compra de votos.

Otro grupo de exaltados intentó incendiar la iglesia, disuadiéndoles los guardias civiles, auxiliados por la Benemérita.

Después se restableció la calma.

LA MARCHA DE LA VOTACION

A las dos de la tarde era imposible conocer ni siquiera por aproximación, el resultado de las elecciones.

El conde de Romanones no emitió su voto en Madrid por estar en Guadalajara, donde dirige su elección, y donde espera triunfar.

En Madrid, no obstante haberse marchado a veraenar numerosas personas de las llamadas de orden, la votación en favor de la candidatura de Acción Nacional y Apoyo a la República era muy nutrida.

PRIMERAS NOTICIAS

A las dos de la tarde facilitaron en Gobernación los siguientes datos electorales.

En Bollos (Málaga), han ocurrido algunos incidentes.

En Herencia (Ciudad Real), se registraron graves incidentes frente a un Colegio electoral, con disparos, interviniendo la Guardia civil, resultando varios heridos, uno de ellos gravísimo.

En La Línea de la Concepción hubo choques entre varios grupos, que fueron dispersados por la Benemérita.

—ha sido mejor ese retraso, porque si el movimiento hubiera estado en la madrugada del viernes, el Gobierno, que estaba preparado, hubiera tenido que reprimirlo duramente, y así se ha limitado a hacerlo abortar. Hasta las tres de la madrugada han estado los armeros quitando las espoletas a las bombas preparadas por los conjurados. Las bombas eran unas seiscientas. En la madrugada última, según comunica el general Sanjurjo, se presentaron al oficial de guardia en Tablada los sargentos de aquella base para expresar su solidaridad con los elementos que se habían manifestado ayer en rebeldía, diciendo que aunque ellos no se habían rebelado estaban comprometidos en el movimiento, y debían correr la misma suerte que los demás o no castigar a ninguno. El oficial lo comunicó al general Sanjurjo, quien se presentó inmediatamente en Tablada, y sin violencia copó a los complicados y solidarizados con el movimiento. La tranquilidad es absoluta.

La jornada electoral continuó su marcha normal

EN LOS DISTRITOS

Renunciamos a detallar la marcha de la votación en todos los distritos porque en ninguno ha ocurrido nada de particular. Aparte de las personalidades políticas que han votado, de las recusaciones de votos, normales, por suplantación o falta de identificación, la elección ha sido tranquilísima y sin incidente alguno notable.

UN SESENTA POR CIENTO

Ha sido mucho menor la votación en estas elecciones que en las municipales, calculándose que han votado, a lo más, un sesenta por ciento de los electores. Se debe esto, sin duda, a que mucha gente ha salido ya de Madrid con motivo del verano.

EL ESCRUTINIO

A las cuatro de la tarde se dió por terminada la votación y se cerraron los Colegios, comenzando los escrutinios, que resultaron muy penosos por el gran número de candidatos de distinta filiación.

PEQUEÑOS INCIDENTES CURIOSOS

Recogemos algunos pequeños incidentes, muy curiosos, que son los únicos detalles que amenizan un poco la lucha electoral de Madrid, en general fría y sin destaque alguno.

En el Grupo Escolar Crespo promovieron un tumulto un millar de electores por estar excluidos del censo. Todos exhibían el documento que acreditaba su inscripción, pero no se les permitió votar.

Como los ánimos se excitaban acudió la Guardia civil y el conflicto se resolvió porque el subsecretario de Gobernación comunicó que quienes tuvieran el documento de inscripción podían votar. Como la protesta continuara se autorizó también para votar a los mayores de 23 años domiciliados en el distrito.

En el distrito del Hospital se presentaron dos hermanos gemelos, uno con voto y otro sin él. Primero votó el que no tenía voto y luego la Mesa impidió al que lo tenía. El asunto pasó a la Comisaría.

Don José Sánchez Guerra esperó, en Buenavista, paciente su turno para votar. Contrastó esta actitud que observó el ilustre político con el gesto decidido que la vez pasada usó entrando directamente sin hacer antesala. Emitió el sufragio a las nueve de la mañana y hubo el consabido fregonazo de magnesio.

Un ciudadano algo tímido, en el paroxismo del azoramiento, dió lugar a un incidente cómico en una de las secciones de este distrito, pues invirtiendo el orden de las cosas entregó al adjunto de turno la papeleta de votación y al presidente la cédula personal doblada cuidadosamen-

te. Percatados del error, se deshizo éste, evitando el peregrino caso "del ciudadano que se votó a sí mismo".

En comentarios fué abundante la jornada. Los más generalizados versaban alrededor del tema de que la mayoría de los votantes no habían ejercido su derecho en muchos años y ahora, en el plazo de dos meses, llevaban dos designaciones de representantes populares.

En uno de los colegios de la calle del Príncipe de Vergara acudió a votar don Santiago Alba, quien, decidido, se colocó en un corte que había en la cola. Ante las protestas de los que esperaban hubo de resignarse a ocupar el último puesto y esperar durante más de una hora a que le llegase su turno. En el mismo edificio votaron el señor Maura, ministro de la Gobernación, y el de la Guerra, don Manuel Azaña.

Momentos antes de la llegada de este último se promovió un incidente a la puerta del colegio electoral, pues un sujeto que rondaba aquel sitio fué reconocido por la gente como un comunista activo. El público pretendió agredirle al hacer el mencionado sujeto ademán de sacar un arma, y mal lo hubiera pasado sin la protección de la fuerza pública, que sin proceder a su detención se limitó a librarle de las iras populares y con toda corrección lo alejó de aquel lugar.

Después de emitir el sufragio el señor Azaña, el primer elector que depositó su voto en la urna fué el jugador de fútbol Triana.

La salida del ministro de la Guerra fué acogida por el numeroso público con una formidable ovación y numerosos vivas.

OTROS HECHOS.—LOS COMUNISTAS BUSCABAN VOTOS

En el distrito del Centro un coche de punto, en el que aparecía izada una bandera tricolor, recorrió el distrito e hizo irrupción en la Puerta del Sol, repartiendo candidaturas del partido republicano federal, en las que figuraba en primer lugar don Eduardo Barriobero.

En un colegio establecido en la calle de Cádiz se presentó a votar don Salvador García Rodríguez, a quien el interventor de la conjunción dijo que en sus listas figuraba como difunto. El votante, que no ha fallecido, afortunadamente para él, dió fe de su existencia, y tras de acreditar su personalidad se le permitió emitir su sufragio, desarrollándose una escena pintoresca.

En una sección establecida en el edificio del Ministerio de Hacienda actuó como adjunto don Felipe Clemente de Diego.

En el colegio de la calle de las Hileras votó a primera hora el exministro de Marina contraalmirante Carvía.

También a primera hora emitieron sus sufragios en un colegio de la calle de Trujillos los generales Muñoz Cobos y Marvá y el señor Casares Gil.

Desde por la mañana recorrieron el distrito, informándose de la marcha de la elección, el candidato socialista don Julián Besteiro y el señor Marín del Campo.

En varios colegios del distrito del Congreso observóse, especialmente en los establecidos en las Escuelas de Aguirre, la presencia de algunos agitadores comunistas que pretendían captar sufragios para su candidatura, provocando ligeros incidentes que, por fortuna, no revistieron ninguna importancia.

A las ocho de la mañana emitió su voto en uno de los colegios de la calle de Aguirre el alcalde de Madrid, don Pedro Rico, y a las diez, en el mismo colegio, el ministro de Estado, don Alejandro Lerroux.

EL PIROPO, EL COMUNISMO Y EL ESCANDALO

En el distrito de la Latina, en el

TAXIS a 0'40

Servicio permanente

TELEFONO 10-60

(Bar - Restaurant Peninsular)

CINEMA ALHAMBRA

Hoy, último día de REDENCION

Extraordinaria película sonora. Metro, según la novela de Tolstoi «Cadáver viviente», por JOHN GILBERT, CONRAD HAGEL y ELEANOR BOARDMAN; y

NOCHE DE DUENDES en español, por los célebres cómicos LAUREL y HARDY

Mañana, la sensacional producción dramática DINAMITA

CINEMA ARAGON

Ultimo día de EL CAMERAMAN

El mayor éxito cómico de BUSTER KEATON (PAMPLINAS), y

LOS PANTANOS DE ZANZIBAR por Lon Chaney.

BUTACA, 0'75 (sesión continua)

LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid

Seguros.-Cooperativa Mutua de Capitales y de contra-seguro de cuota-incendios

Delegación para Aragón: Zurita, 13. Teléfono 12-55

colegio del paseo de Pontones, se registró un pequeño incidente que apenas merece mencionarse, porque careció de importancia en absoluto, entre un grupo de propagandistas de la candidatura del bloque republicano-socialista y otros de la candidatura comunista.

Este incidente surgió, al parecer, porque un repartidor de la mencionada candidatura republicano-socialista dijo algo a una muchacha que repartía candidaturas comunistas; esta joven consideró ofensivas las palabras del hombre, y a la agresión de palabra contestó con la agresión de obra.

Esto originó un pequeño incidente. Los grupos que se hallaban ante el colegio se agitaron, pero por brevísimos momentos. El joven que originó el incidente fué alejado por sus mismos compañeros y todo quedó tranquilo.

Durante toda la mañana recorrieron el distrito los señores Saborit y Noguera.

El obispo de Madrid-Alcalá, que tiene su voto en el colegio de la plaza de la Villa, no se presentó a emitirlo.

Se aseguraba que dicho señor se encontraba ausente de Madrid.

En la carrera de San Isidro fué detenido un muchacho, al que se le acusó de llevar candidaturas falsificadas. Se asegura que éstas eran de las llamadas de "pureza republicana".

EL PINTORESCO DESAPRENSIVO. — EL GENERAL MILANS DEL BOSCH NO VOTO. — CANDIDATURA FALSA

En el distrito de Palacio, según podía apreciarse desde primera hora, la votación para la candidatura conjuncionista se presentaba fácil.

En la mayoría de las secciones solamente tenían interventores la Alianza y la Acción Nacional. Como nota pintoresca registramos la de un individuo llamado José Fernández que, apostándose en las puertas de los colegios, rogaba a los votantes

borrarán un nombre de las candidaturas que fueran a votar e incluirían el suyo.

No hay que decir que ni uno solo de los electores requeridos dejó de mandar a freír espárragos al individuo en cuestión.

Sobre las diez de la mañana se descubrió una candidatura falsa de la conjunción que circulaba por las puertas de los colegios, en la que se habían suprimido tres nombres de la verdadera, sustituyéndolos con otros tres de apoyo a la República.

Los candidatos señores Rico, Juarros y Tapia recorrieron el distrito informándose del censo de la elección.

En la sección 23, grupo de escuelas de Pérez Galdós, no pudo votar el exgobernador de Barcelona general Milans del Bosch por no estar claramente escrito su nombre.

A la una de la tarde en la sección séptima emitió su voto el expresidente del Consejo señor García Prieto.

AHORA, NO VOTO. — LOS SACERDOTES EMITIERON SU SUFRAGIO. — EN BUSCA DE UN "AUTOTO"

En el distrito de la Universidad, sección 15, Princesa, 24, manifestaron que allí correspondía votar al duque de Alba, y que hasta la una de la tarde no se había presentado. En las pasadas elecciones se presentó el duque a votar, realizando el viaje desde Suiza.

Los colegios electorales situados en la calle de Fernando el Católico se vieron concurridísimos, y a las puertas de los mismos se notaba alguna efervescencia. En estas secciones votaron muchos sacerdotes.

Entre los repartidores cundió rápidamente la noticia de que un automóvil del servicio público, cuyo nombre parece que era el 21.757, llevaba como ocupantes a dos señores que pretendían comprar votos.

Las rondas volantes se pusieron inmediatamente en movimiento para capturarlo.

Preparaban las operaciones de escrutinio

LOS PRELIMINARES. — LA PRIMERA ACTA

A las cuatro y media de la tarde, y a las órdenes del secretario de la Diputación provincial, don Simeón Viñals; del oficial mayor, don Valentín Rivera, y el jefe de la Sección electoral, don Eduardo García Rufilanchas, se constituyó en la Diputación el personal encargado de las operaciones del escrutinio.

Los funcionarios provinciales se instituyeron en las ventanillas de la Sección de Cédulas, dos por cada distrito, estando encargados de recibir la documentación que llegaba a nombre del presidente de la Junta provincial del Censo.

Funcionaba, además, una mesa especial, encargada de admitir la documentación dirigida al secretario de la Junta provincial, conteniendo las actas duplicadas que han de servir de base al escrutinio general que se ha de celebrar el jueves próximo

en la Audiencia territorial, a las diez de la mañana, en el local de la Sala primera de lo Criminal, bajo la presidencia de presidente de dicha Audiencia.

A las ocho de la noche se recibió en la Diputación la primera acta del escrutinio de Madrid, correspondiente a la sección 20 del distrito de la Latina.

Según dicha acta, la conjunción ha obtenido más de 300 votos por treinta y tantos la candidatura de apoyo a la República y 15 la Acción Nacional.

El señor Lerroux, que es quien más votación ha alcanzado, obtuvo 386 votos, y Trifón Gómez 347, siguiéndole en importancia de votos Sánchez Guerra, con 33; Rodrigo Soriano, con 17, y la Acción Nacional, con 15.

Impresión de la Dirección general de Seguridad

QUE DIJO, DURANTE UN ALMUERZO, EL SEÑOR GALARZA. — ESPECIAL SERVICIO DE VIGILANCIA

El director de Seguridad, señor Galarza, obsequió en la mañana de ayer con un almuerzo a los reporteros que hacen información en la Dirección General de Seguridad.

De sobremesa el señor Galarza habló de asuntos interesantes.

Respecto a los sucesos del Puente dijo que, pues el sacerdote don Gerasio G. Muñoz ha sido detenido por comprar votos, dicho señor, detenido hasta ahora, pasará a la cárcel, porque la lucha electoral, que está permitida—pero no en los templos ni sus anejos—, no puede extenderse hasta la compra de votos, que es ya un delito perfectamente definido y sancionado.

De sobremesa habló de un proyecto que acaso no tarde en ser realidad y que se ha de traducir en mayor garantía de seguridad para los inquilinos que se encuentran en Madrid.

OTRAS REFERENCIAS. — INCIDENTES OCURRIDOS EN VARIAS POBLACIONES

Recibidos a las seis de la tarde los

Según noticias partilares que, respecto a Herencia hemos recibido, hay un paisano muerto y un teniente de la Guardia civil herido.

También tuvo noticias el director general de Seguridad de un alboroto ocurrido en La Línea, que fué sofocado por la Guardia civil. Se ignoran las consecuencias.

Comunicó también, por lo que respecta a provincias, que en Badalona un grupo de electores promovió un fuerte alboroto, que acudió a sofocar la Guardia civil. Al presentarse ésta en un autocamión fué recibida a tiros, resultando muerto de un balazo el conductor, que pertenecía a la Guardia cívica.

En cuanto a Sevilla las noticias que a las seis de la tarde tenía el señor Galarza eran de que en la capital acusaba nutridísima votación la candidatura de la conjunción, y que en los pueblos llevaba mayoría la del señor Franco.

Por lo que respecta a Madrid, las noticias recibidas en la Dirección general eran de tranquilidad completa.

Solamente en algunos colegios se presentaron los repartidores de la candidatura de Pureza Republicana,

exigiendo el pago convenido por el reparto de candidaturas.

Los propios candidatos recorrían por otra parte los colegios, abonando dicho estipendio; así que en uno de ellos encontraron a los protestantes, les abonaron su trabajo y la cosa no pasó a mayores.

Por último dijo el señor director general de Seguridad que anteanoche, en la calle de López de Hoyos, dos individuos se dedicaban a arrancar candidaturas de la conjunción republicano-socialista. Un ciudadano que los sorprendió en la maniobra les afeó lo que hacían, y entonces uno de los otros dijo a su compañero: "Saca la pistola y dale". Y, en efecto, el requerido sacó una hermosa "Star" y no llegó a disparar, porque el que se creía en peligro se escondió en un portal, desde donde requirió el auxilio de la fuerza pública.

Acudió en su auxilio precisamente la que custodiaba un convento cericano, y detenido que hubo a los de la pistola resultaron ser dos hermanos camilos, precisamente del convento que guardaba la fuerza que acudió.

Ambos hermanos fueron puestos a disposición de la autoridad judicial.

Impresiones en Gobernación, de madrugada

DIJO EL SEÑOR MAURA AL RECIBIR A LOS PERIODISTAS ESTA MADRUGADA

A las dos menos diez de la madrugada recibió a los periodistas el subsecretario de Gobernación, manifestando que los datos que se conocían hasta dicha hora con el resultado de las elecciones eran incompletos.

Dijo que en Madrid, donde había triunfado la conjunción republicano-socialista, de 450 secciones sólo estaban escrutadas 50. Respecto a las minorías, la impresión era que saldrían elegidos los tres de los que integraban la candidatura de apoyo a la República y el señor Herrera.

—En Asturias—dijo el subsecretario de Gobernación— ha triunfado la conjunción republicano-socialista, y de Valencia se tenían noticias del triunfo del señor Azaña.

Añadió el subsecretario que en Barcelona había triunfado la izquier-

da catalana, y por la minoría la impresión era del triunfo de los señores Abadal, Nicolau y Lerroux.

En Jaén se considera seguro el triunfo del señor Alcalá Zamora,

Datos oficiales que daban idea del resultado

CONTINUANDO EL ESCRUTINIO. HASTA LAS CINCO DE LA MAÑANA

A las doce de la noche continuaba en varias secciones el escrutinio, que, en no pocas de ellas, finó a las dos de la madrugada, tal había sido el número de votantes y de candidatos, éstos para complicar las operaciones de escrutinio.

A esa hora quedaron éstas formalizadas y los últimos documentos llegaban a las cinco a la Junta del Censo.

pues aunque faltan datos concretos de Linares se sabe que en esta población ha obtenido una votación espléndida.

Dijo también el subsecretario que en Navarra estaban muy igualadas las derechas e izquierdas en la capital, y que en la provincia el triunfo correspondía a las derechas.

En los pueblos de Guipúzcoa también están igualadas derechas e izquierdas.

En Vizcaya triunfaron don Indalecio Prieto y el señor Aldasoro, por la capital, y en los pueblos, los candidatos del Estatuto Vasco.

En Santander triunfaron los republicanos.

—En Cáceres—siguió diciendo el subsecretario—ha salido el señor Lerroux, y en Sevilla ha triunfado la conjunción republicano-socialista.

Un periodista preguntó si había sido elegido el comandante Franco por Sevilla, contestando el subsecretario negativamente, aunque añadiendo que se supone ha salido en Barcelona, teniendo en cuenta el triunfo de la candidatura de izquierda catalana.

Por último, agregó el subsecretario de Gobernación que hasta hoy, lunes, al mediodía, no cree que se pueda facilitar un avance más completo del resultado de las elecciones, y que probablemente hasta esta noche no habrá datos concretos de todas las provincias.

Al Ministerio de Gobernación acudieron esta madrugada varios ministros para informarse de las noticias que se iban recibiendo acerca de las elecciones.

LOS RESULTADOS DEFINITIVOS

Sin embargo, hasta la una de hoy no fué posible conocer los resultados que pueden llamarse definitivos.

NUMERO DE VOTANTES. — LOS CANDIDATOS ELEGIDOS

Según referencia oficial el resultado de las elecciones en Madrid ha sido este:

- Lerroux, 133.789 votos.
- Castrovido, 126.603.
- Sánchez Román, 125.365.
- Rico, 124.222.
- Largo Caballero, 118.431.
- Besteiro, 117.917.
- Luis de Tapia, 115.769.
- Doctor Juarros, 114.326.
- Sánchez Banús, 111.879.
- Andrés Ovejero, 110.876.
- Melchor Marial, 106.879.
- Manuel Cordero, 104.567.
- Saborit, 103.882.
- Trifón Gómez, 98.290.
- Ossorio y Gargado, 88.970.
- Melquiades Alvarez, 26.268.
- Sánchez Guerra, 25.124.
- Angel Herrera, 27.865.
- Antonio Goicoechea, 26.268.
- Manuel Castellanos, 25.524.
- Marqués de Lema, 24.542.
- Francisco Larramendi, 7.521.

LOS QUE APENAS TUVIERON VOTOS. — EL COMUNISTA

Los demás candidatos han obtenido, próximamente, 4.000 sufragios, excepto Rodrigo Soriano, que llegó a los 9.000.

Entre los comunistas la mayor votación ha sido para Bullejos, con 2.769 partidarios, y luego está Casanellas, con 2.334.

FRACASO DE UNOS DISIDENTES

Los disidentes de la derecha republicana sólo alcanzaron 3.217 votos.

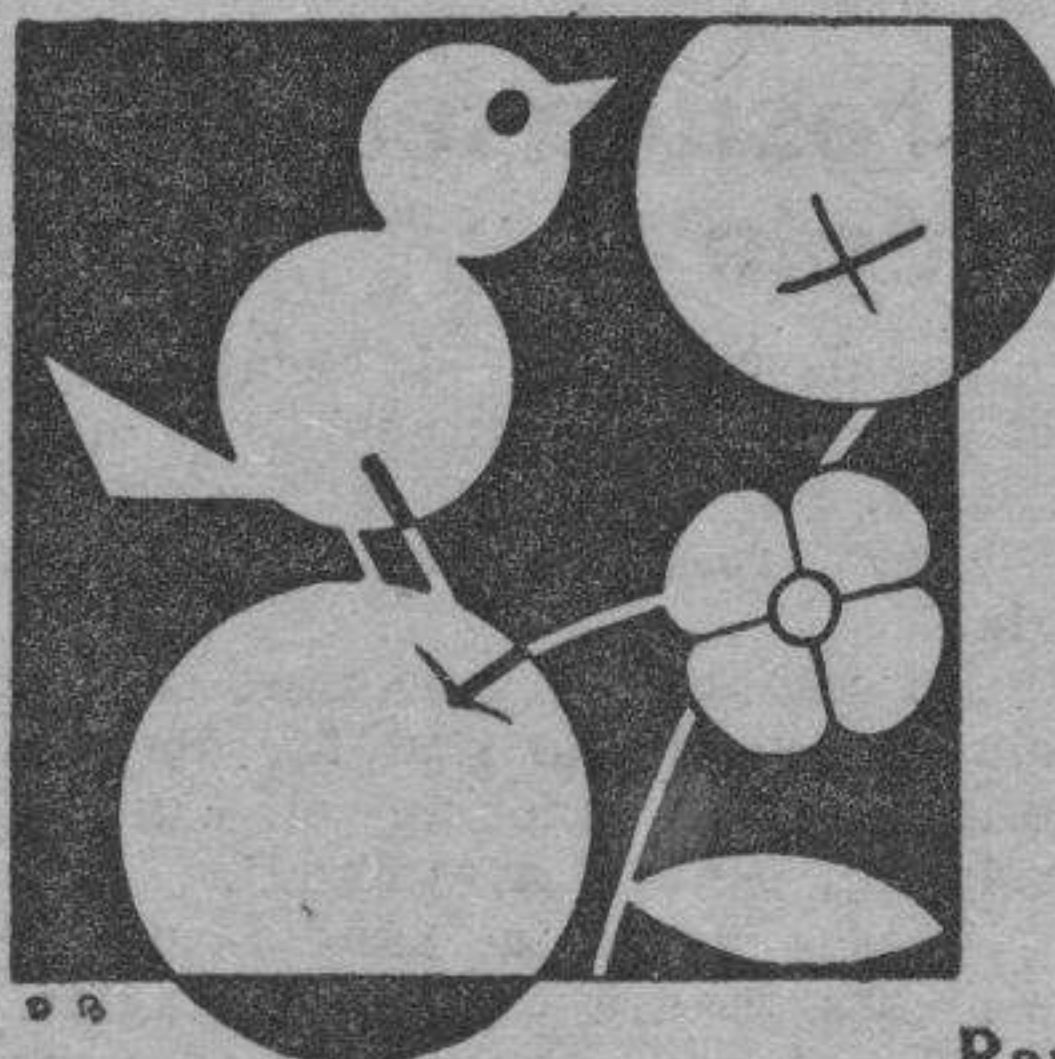
FALTABAN UNOS DATOS

Los datos aún no eran los totales, pero los que faltaban de algunas secciones no podían alterar el resultado sino en lo que respectaba a la Acción Nacional.

El triunfo de la conjunción y el relieve del socialismo

DE NUEVO HABLO EL SEÑOR MAURA. — EL TRIUNFO DEL SEÑOR LERROUX. — CONSOLIDACION DE LA REPUBLICA

El ministro de la Gobernación ha dicho a los periodistas que el triunfo de la Conjunción republicano-socialista ha sido completo, como lo demuestra que el señor Lerroux ha obtenido más de 130.000 votos y, en total, la Conjunción ha logrado siete veces más votos que los demás elementos. El hecho es elocuente y demuestra claramente que la idea de la República está afinada de modo indestructible. La vibrante jornada de Madrid señala hasta dónde alcanza la nobleza de la lucha cívica, que ha sido ejemplar.



FLORES FRUTAS PAJAROS

Para asociarnos a la renovación primaveral debemos purificar la sangre con "Sal de Fruta" ENO. Los trastornos propios de esta época del año, erupciones, inapetencia, neuralgias y las demás molestias ocasionadas principalmente por desarreglos funcionales, desaparecen con esta bebida efervescente y refrescante. ENO laxa, limpia de toxinas el organismo, tonifica y adapta el cuerpo a la estación. Flores, frutas, pájaros, no son otra cosa que manifestaciones de la Naturaleza satisfecha. Así, la alegría, el bienestar y el optimismo que produce ENO, son también expresiones del organismo sano.



Concesionario: FEDERICO BONET Infantas 31. - Apartado 301. - Madrid

Frasco. Ptas. 4,25
Frasco doble. 7,50
(Móviles y sanitarios, incluidos.)



Las palabras ENO "Sal de Fruta" y "Frull Salt" son marcas registradas

La composición de las Cortes Constituyentes

LA COMPOSICION PARLAMENTARIA. — CIENTO TREINTA SOCIALISTAS. — LUEGO, LOS RADICALES

El señor Maura dijo a los reporteros:

—La composición de las Cortes constituyentes, a juzgar por los datos que se tienen y por justas suposiciones, no será como supusimos. A la Derecha republicana le faltó organización. Ha fracasado por eso. En cambio el éxito ha sido para los socialistas, que tendrán la más numerosa minoría: unos 130 puestos.

Trás los socialistas, estarán los radicales de Lerroux con más de 100 puestos, alrededor de los cien.

Seguirá la Derecha republicana, y tras ésta está la de los radicales-socialistas, que también han fracasado en sus cálculos.

LO QUE HA DESTACADO. — FRANCO, DIPUTADO POR BARCELONA

—En la lucha—señalaba el señor Maura—ha destacado la vibración efímera española, la ratificación de que se deseaba, en efecto, la República conquistada el 12 de abril.

Un periodista preguntó si Franco tenía dos actas.

—No; sólo una, por Barcelona—contestó el ministro—, con Maciá. En Sevilla y su provincia ha sido derrotado.

LOS "COLECCIONISTAS" DE ACTAS

Según el señor Maura quienes tienen dos actas son los señores Lerroux, que ha sido elegido por siete distritos, y Azaña, que tiene también unas cuantas.

Acción Republicana ha obtenido treinta puestos.

Creo que ganará varios lugares a determinados sectores.

También me parece que los socialistas han obtenido demasiado número de diputados y que ellos mismos, pese a su lógica satisfacción, lo entenderán como yo.

EL SEÑOR LARGO CABALLERO HA DADO SU OPINION

Los periodistas hablaron con el señor Largo Caballero.

Este les dijo:

—Lo ocurrido me ha satisfecho. El término medio de diputados, que se eleva a ciento treinta en esta ocasión, tiene extraordinaria significación de lo que el socialismo ha merecido en la opinión pública. El caso es más patente todavía en Madrid. Es que nuestra labor, que jamás ha tenido estridencia, ha sido canalizada hacia el sentimiento de la opinión pública. Además, queda demostrada la educación política de que viene dando muestras el país desde hace unos meses. Creo que para nadie es un secreto que los republicanos no están organizados y, unidos a nosotros, se ha logrado lo que es imposible ocultar. Todos estamos satisfechos.

—Y lo de Maciá en Cataluña?

—Creo que eso es un motivo para que los elementos de izquierda catalana aprecien la gran responsabilidad contraída por ellos y, en lo sucesivo, den un paso seguro. Nadie podrá decir que vengan los catalanes con pretensiones que no tienen las demás provincias, que no se aceptan y que no pueden aceptarse.

Agregó el señor Largo Caballero:

—Supongo que nadie desconocerá el ejemplo de fuerza y de civismo que ha dado el elemento liberal de Madrid. Con esto no quiero decir nada molesto para Barcelona. Pero las dos fuerzas deben hallarse en íntima unión para estructurar la nueva España. Y debo decir también que España lo agradecerá y que España lo merece.

—¿Cuántos socialistas irán a las Cortes?

—No lo sé, pero creo que, por lo menos, un centenar, o sea que tendremos la minoría más fuerte.

—Ustedes, ¿tendrán algún cargo en las Cortes?

—Sin duda. Creo que lo tendremos, ya que los socialistas serán el núcleo más numeroso.

—¿No podrá concederse a ustedes la presidencia del Congreso?

—Eso lo dirán las Cortes. Pero no me extrañaría, ya que las minorías han obtenido, tanto en Madrid como fuera, muy pequeñas votaciones. Esta operación es ya más complicada, pues hay que averiguar el número de votantes para ver si aquellas minorías han conseguido el veinte por ciento de los sufragios.

Los periodistas agregaron que se había calculado que en proporción con las mayorías las minorías ha-

bían obtenido cantidad inferior a la necesaria para decir que tienen una representación que lleve consigo la confianza de numeroso sector de opinión. Según comentaron con el ministro, esa representación sólo la tienen los conjuncionistas.

UN CRITERIO. — ABSTENCIONISMO.—EL ACTA POR ZARAGOZA

MADRID. — El presidente recibió a los periodistas, a quienes dijo que no tenía detalles concretos de las elecciones.

Anunció que el ministro de la Gobernación facilitaría estos datos.

—Yo traigo dos actas—añadió—. Una que fui a buscar a Jaén y otra

que me han dado en Zaragoza. En Jaén se han abstenido sesenta mil electores. Las derechas españolas no tienen sentido práctico. Tienen que aprender mucho y hay que enseñarles más.

El jefe del Gobierno se dolió de que no tengan actas los subsecretarios de la Presidencia y de Gobernación, y dijo que con respecto a la República no hay que hablar de los votos y las abstenciones de ayer, que no han sido de republicanos y que sirven para decir a los abstencionistas que tienen que convencerse de que necesitan ser republicanos.

Por último dijo a los informadores que creía que por Barcelona había salido el señor Nicolau, y que mañana, si hay reelección el domingo, dará la candidatura que se propone votar, que será una cosa muy extraña.

PARA EL FUTURO REGIMEN POLITICO NACIONAL

Un amplísimo extracto del anteproyecto de Constitución

La República, henchida de democracia.-Nacionalidad.-Igualdad ante la ley.-Congreso y Senado.-Cómo será elegido el presidente de la nación.-Responsabilidad ministerial.-La administración de justicia.-Para confeccionar los presupuestos.-Garantías públicas. La reforma de la Constitución

ESPAÑA ES UNA REPUBLICA DEMOCRATICA

MADRID. — Conocemos el anteproyecto de Constitución.

Consta de ciento dos artículos y nueve títulos.

Título primero. — Trata de la formación nacional. — España es una República democrática cuyos Poderes nacen del pueblo.

Todos están subordinados al Poder civil.

El Estado lo formarán las provincias divididas en Municipios.

Estos podrán mancomunarse por votación de las tres cuartas partes de los vecinos.

Las provincias podrán mancomunarse para fines políticos y administrativos aprobándolo las tres cuartas partes de los Ayuntamientos.

La resolución competirá a las Cortes.

El Estado carece de religión.

La Iglesia católica es una corporación de derecho público.

Todas las religiones tendrán igual trato.

SE MANTIENE LA LEGISLACION VIGENTE A LOS EFECTOS DE NACIONALIDAD

Título segundo.—Determina quiénes son españoles.

Se mantiene la legislación vigente.

LA IGUALDAD ANTE LA LEY

Título tercero. — Declara la igualdad ante la ley.

Quedan suprimidos los títulos nobiliarios.

Nadie podrá ser detenido sin delito pasadas veinticuatro horas.

Se le entregará al juez y la detención se elevará a prisión, si hay motivo, pasadas setenta y dos horas.

De las infracciones serán responsables las autoridades y sus agentes.

Se declara la libertad de industria y de comercio, la inviolabilidad de la correspondencia y del domicilio, y la plena libertad para las ideas.

Ningún funcionario podrá ser molestado por sus ideas políticas.

Se establece la igualdad de sexos para desempeñar destinos públicos.

Se reconoce la libertad de reunión, la libertad sindical y la libertad de asociación, respetándose la autonomía interna de las congregaciones religiosas dentro de la ley de Asociaciones.

Se establece la prestación personal de los ciudadanos para servicios militares o civiles.

Sólo se suspenderán las garantías por seguridad del Estado, y las Cortes lo determinarán. Si no están reunidas se convocarán automáticamente, y se reunirán en plazo de dieciséis días.

El límite máximo de la suspensión de garantías será de dos meses.

Se respeta el matrimonio como base de la familia, bajo la garantía del Estado.

La enseñanza primaria será gratuita.

COMO ESTARAN FORMADAS LAS DOS CAMARAS: SENADO Y CONGRESO

Título cuarto. — El Parlamento. Los diputados lo serán por cinco años.

El Senado.

Lo formarán doscientos cuarenta senadores en cuatro grupos de sesenta senadores cada uno.

Los grupos serán: Representación patronal, representación obrera, profesionales liberales e instituciones de cultura, incluso religiosas.

Cada grupo se renovará por mitad cada cuatro años.

Los militares que no estén retirados no podrán tener cargo alguno parlamentario.

El Congreso podrá formular un voto de censura contra el Gobierno.

LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Título quinto. — Presidente de la República.

Lo elegirán las Cámaras reunidas, por mayoría absoluta.

El mandato durará seis años.

No serán reelegibles.

La edad mínima será de cuarenta años.

En caso de muerte o enfermedad la sustituirá el presidente del Senado.

El presidente de la República podrá convocar Cortes extraordinarias y disolver el Congreso por decreto una sola vez.

En este caso, las elecciones se celebrarán en un plazo de sesenta días.

Si el presidente infringe sus deberes, podrá ser sustituido.

Si la acusación es improcedente, las Cámaras serán disueltas.

Sufre usted del estómago e intestinos (estrémimiento)? Quiere usted depurar su sangre?

CAMPONAL

De venta en todas las farmacias.

Concesionario:

J. TORROELLA. =Figueras (Gerona)

A.GRASA SANCHO
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA, 3, PRAL.

FRONTON ZARAGOZANO

Función número 15 para hoy,

martes, 30 de junio 1931

NOCHE, a las diez y media

DOS GRANDES PARTIDOS

PRIMER PARTIDO a 40 tantos

Rojos: Azules:

Iturzaeta Valenzuela

y Echaburu Zumalabe

SEGUNDO PARTIDO

Rojos: Azules:

Michelena Recalde III

y Lecue Ulacia

Detalles por carteles.

TRIBUNA 1'50

Venta de localidades: Reventa

Royalty, Mártires, 3 y 5, hasta

las ocho y media tarde, y desde

las nueve en las taquillas del

Frontón.

Servicio extraordinario de tran-

vías a la salida.

LOS MINISTROS SERAN RESPONSABLES DE SU GESTION ANTE EL CONGRESO

Título sexto. — Los ministros.

No podrán ejercer profesión alguna durante el tiempo que desempeñen la cartera.

Responderán de su gestión ante el Congreso.

Se crean los ministros sin cartera.

LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Título séptimo. — Justicia.

Los militares no tendrán la pena especial, excepto en las cuestiones de armas y disciplina.

Tribunal Supremo:

El presidente lo nombrará el jefe de Estado a propuesta de la asamblea de dignidades de justicia.

El cargo durará diez años.

Los indultos de carácter general los concederá el presidente de la República.

Los indultos, en casos particulares o individuales, los concederá el Tribunal Supremo, y a propuesta del tribunal sentenciador.

Se dictará una nueva ley de Jurados.

Las amnistías serán objeto de una ley especial.

Se garantiza la inamovilidad de la magistratura.

LA FORMACION Y VIGENCIA DE LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO

Título octavo. — Hacienda.

Los presupuestos se presentarán el 2 de octubre.

El Congreso los enviará al Senado antes del 1.º de noviembre.

El Senado los despachará antes del 1.º de diciembre.

Regirán en todo caso en 1.º de enero.

Quedan suprimidas las ampliaciones de créditos.

LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

Título noveno. — Garantías constitucionales.

Se establece el Tribunal de justicia constitucional.

Lo formarán los cinco presidentes de Sala del Tribunal Supremo, cinco consejeros de Estado, dos catedráticos de Derecho y dos funcionarios de Administración.

Lo presidirá el presidente del Tribunal Supremo.

Fallará en todas las reclamaciones contra leyes anticonstitucionales formuladas por los tribunales o por corporaciones oficiales.

Cuando el fallo del Tribunal anule una ley, ésta quedará derogada automáticamente.

Ante el Tribunal comparecerá, en caso de responsabilidad, el presidente de la República y los ministros.

Este Tribunal fallará en la competencia entre el Estado y los Poderes regionales.

COMO PODRA REFORMARSE LA CONSTITUCION

Título adicional. — La Constitución se podrá reformar a propuesta del Gobierno, del Parlamento o del 30 por 100 de los ciudadanos que tengan voto.

Se señalarán concretamente los artículos que se deban reformar.

Si las cuatro quintas partes del Parlamento acuerdan la reforma, se convocarán elecciones, que tendrán el carácter de constituyentes.

TEATRO CIRCO

La República, pues, es una realidad indestructible. Las minorías han obtenido escasa votación, pero en ella han destacado las personalidades; de 39.000 votos Ossorio, Melquiades Alvarez 35.000 y Sánchez Guerra poco menos. El cuarto lugar es para Goicoechea o Herrera.

La coalición ha obtenido en Madrid más de 100.000 votos, lo que quiere decir lo que esta ciudad ha sido siempre, sobre la Agrupación de Ayuda a la República.

EL MOTIVO DE UNOS SUCEOS. ESTADO DE GUERRA EN MALAGA

Dijo también el señor Maura que tenía amplísimas noticias de lo ocurrido en Málaga.

La derrota de los elementos extremistas, que fué aplastante, hizo que sus dirigentes motivasen la huelga general.

—Las autoridades me preguntaron—agregó el señor Maura—si debería declararse el estado de guerra, dadas las circunstancias del movimiento. Les contesté que sí, que por qué no, tratándose de evitar perturbaciones del orden público. Además dije que se obrase con severidad para lograr que estos excesos fracasasen.

NO SABE COMO OBRO PI Y MARGALL, PERO SU SINCERIDAD NO FUE MAYOR QUE LA DE AHORA.—EL TRIUNFO DEL GENERAL SANJURJO

Agregó el señor Maura:

—Han sido derrotados los dos subsecretarios de la Presidencia, Sánchez Guerra y Ossorio Florent. Es curioso que los dos hayan sufrido la derrota con más de 6.000 votos. Demuestra la sinceridad de nuestro proceder. No dirá nadie que puede presentar una carta mía de recomendación.

En Coruña triunfó la Orga (Organización Republicana Gallega Autónoma); En Lugo triunfaron Recaséns y el general Sanjurjo, dándose el curioso caso de que éste no sabía ni que era candidato.

Prosiguió diciendo el señor Maura:

—Yo desconozco la forma en que obró Pi y Margall para elegir las primeras Constituyentes, pero la que afirmo es que aquellas elecciones no superaron a estas en sinceridad, que la hemos llevado a extremos máximos.

ABSTENCION EN JAEN. — LO OCURRIDO AL JEFE DEL GOBIERNO. — DATOS DE ALGUNAS ELECCIONES

Prosiguió hablando el ministro de la Gobernación:

—En Jaén ha habido gran abstención de elementos conservadores, pues de 70.000 votos el señor Alcalá Zamora sólo ha obtenido 4.000. En cambio el señor Alcalá Zamora ocupa el primer lugar en Zaragoza. En Zamora logró 17.000 y el segundo puesto, con 16.200 votos, ha sido para Galarza. El tercero lo obtuvo Marañón y luego están Alba y Side.

En Baleares el primer puesto lo ocupa Azaña.

De los antiguos políticos sabemos que en Asturias han triunfado Alba, el conde de Romanones y don Melquiades Alvarez, y por otras regiones Ossorio y Abilio Calderón.

Todavía son dudosos Piniés por Huesca, Villanueva por Logroño, y Chapaprieta por Alicante.

En Murcia, después de los radicales-socialistas, han triunfado los radicales y los socialistas.

LOS TRIUNFADORES EN BARCELONA

Añadió el ministro:

—En Barcelona había legión de candidatos. Ha triunfado la candidatura de Maciá. Luego debemos señalar el triunfo de Abadal y Nicolau d'Oliver.

Hay bastante diferencia entre el número de sufragios para la coalición de Lerroux y para los triunfadores de Maciá.

TEATRO CIRCO

Hoy, nuevas proyecciones de

Prisioneros de la montaña

«Selección Gaumont Diamante Azul»

La maravilla del paisaje nevado... Un asunto de emoción

desarrollado en la imponente montaña blanca... Prodigiosos

efectos de luz... Alarde de fotografía...

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

LA JORNADA EN PROVINCIAS

El triunfo de la candidatura de Maciá produjo una leve sorpresa

Fabulosas manifestaciones de catalanismo en las calles de Barcelona.-Un hecho sorprendente fué la elección del general Sanjurjo, que desconocía que era candidato.-Franco, derrotado en Andalucía, triunfó con el nacionalismo catalanista. La conjunción republicano-socialista reafirmó su poderío

NORMALIDAD EN LAS CALLES.—
LOS MADRUGADORES PARA IR AL CAMPO

BARCELONA. — A pesar de los augurios, que hacían temer un día de luto para Barcelona, en las históricas elecciones verificadas hoy sólo hubo que lamentar la desgracia ocurrida por una imprudencia en el Clot y los dos muertos en Badalona.

Aparte estos sucesos, muy lamentables, se desarrolló el resto de la elección sin que pareciera que en nuestra ciudad había elecciones.

A las ocho de la mañana se constituyeron los Colegios sin incidentes dignos de mención.

Sólo en la sección 43 del distrito de la Lonja dejó de presentarse el presidente, que fué rápidamente sustituido por el adjunto primero.

A primeras horas de la mañana se formaron en las puertas de los Colegios largas "colas" en espera de votar.

Los que tan prontamente acudían eran personas que deseaban depositar su voto para marchar al campo, aprovechando las dos fiestas.

También los obreros se personaron a primeras horas a emitir el voto.

ACCION ELECTORAL. — ALGUNOS INCIDENTES

Los candidatos y apoderados recorrían las secciones y Colegios dando órdenes para el buen fin de la elección.

En el distrito cuarto se presentó un individuo que se dijo apoderado de un candidato, y quería privar de votar a uno que, según él, no era la persona que daba.

Se le pidieron documentos, y se demostró que no era el de la persona que figuraba en el poder.

Fué puesto el que suplantaba la personalidad a disposición del Juzgado de guardia, quedando en libertad después de declarar.

Otro de los incidentes fué en el Paralelo. Un individuo al que en la pasada elección le quitaron el voto y prometió vengarse. Efectivamente, a primeras horas de la mañana se puso en la puerta del Colegio, y poco después se presentó un desconocido diciendo el nombre del que aguardaba. Se le negó el voto.

A la salida, la persona que trataba de ser suplantada le pidió explicaciones, y al llegar a una calle de aquella barriada, donde vivía el que votó en falso, se dirigió a una mujer que estaba en el balcón que le diese un revólver, que iba a darle una explicación al que se la pedía.

Inútil decir que el reclamante salió corriendo hasta el Juzgado de guardia, donde denunció el hecho.

UNA "RUEDA" Y UNOS DISPAROS. NIÑA HERIDA

El suceso más lamentable fué el que tuvo lugar en la calle de Clot.

En el Colegio número 2 de la calle de Clot se presentaron unos individuos que formaban una "rueda", y uno de ellos trató de votar en falso. Al serle privado el voto, y como insistiera en votar, se le dijo que debía ir a su casa por los documentos

CATALUÑA "EN PIE DE PAZ"

Ha triunfado, de modo incuestionable, la candidatura del señor Maciá

El líder nacionalista dijo, desde un balcón de la "Generalitat": "Después de estas elecciones no mandarían los de allá, mandaremos nosotros"

acompañado de un guardia de Seguridad.

En la puerta del Colegio el grupo, que después se supo pertenecía al partido radical, se encontró con un grupo de la Confederación General del Trabajo, trabándose de palabras, y los del primer grupo, para defenderse de las iras de los segundos, dispararon sus pistolas, hiriendo a uno del grupo de sindicalistas y a una niña que pasaba por aquel lugar.

Inmediatamente el público trató de linchar a los agresores, que por la policía fueron conducidos al cuartelillo de la Guardia urbana, no sin pasar por el dispensario, donde el detenido, que dijo llamarse Francisco Aymench, fué asistido de varias contusiones en la cabeza, de pronóstico reservado.

UN HERIDO GRAVISIMO. — QUIEN ES LA NIÑA HERIDA

También fueron llevados al dispensario de San Martín Juan Canadell, de 38 años, que, según referencias, pertenecía al Sindicato Unico. Presentaba una herida por arma de fuego en la región precordial, gravísima. Fué trasladado al Hospital.

La niña se llama Fortuna Fuster Pérez, de 12 años, y tiene una herida de arma de fuego en el antebrazo derecho.

El detenido fué llevado al Juzgado de guardia, donde declaró que no era el autor de los disparos, pues carecía de pistola, y seguramente alguno de los del grupo, a quienes no conocía, había efectuado los disparos.

TERMINA LA ELECCION. — AL CONOCERSE EL TRIUNFO DE LOS NACIONALISTAS. — ENTUSIASMO

A las cuatro de la tarde, y con una calma absoluta, se dió por terminada la elección y se procedió al escrutinio, que duró hasta más de las tres de la madrugada.

Las primeras noticias que se conocieron dieron en todas las secciones una inmensa mayoría al partido de Maciá.

A las ocho de la noche se sabía que Maciá y sus compañeros de candidatura pasaban de 80.000 los votos obtenidos para obtener el *ballotaje*, y seguramente se tendrá que repetir la elección el próximo domingo para las minorías.

El entusiasmo se desbordó a tal extremo que por las Ramblas y sitios céntricos era imposible dar un paso.

Después de las primeras noticias en los centros políticos, al saberse que dudosamente sus candidatos sacarían una minoría, fueron despejándose, y no quedó casi nadie en ellos; en cambio en el Centro de Esquerda de la calle del Duque de la Victoria el entusiasmo era imponente.



MADRID. — El ministro de la Guerra, señor Azaña, entregando su pa-peleta.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

EL PRIMER DISCURSO DESPUES DE LA VICTORIA. — EN LA PROVINCIA

Maciá fué ovacionado al entrar, y tuvo que dirigir la palabra al público allí congregado. En tonos radicales y de gran extremismo dió las gracias al pueblo por haberle elegido, y prometiendo cumplir como buen catalán.

En el mismo Centro se dieron a conocer los datos de la provincia, que arrojan una inmensa mayoría para la izquierda, así como los partidos contrarios no llegan a un diez por ciento de electores, por lo que tendrá que repetirse el domingo la elección para las minorías.

Todos estos datos fueron recibidos con largas ovaciones.

Cuando mayor era el entusiasmo se dió por el público que Maciá se dirigía a la Generalidad, donde hablaría desde el balcón, y presurosamente se dirigió allí la gente.

"NIETOS DEL ABUELO"

Por las Ramblas y otros lugares funcionaron unos automóviles con inscripciones que daban cuenta del triunfo de las izquierdas, y con letreros de todas clases. Uno de estos letreros decía: "Somos nietos del abuelo". (Se referían a Maciá).

MACIA, EN UN EXTENSO DISCURSO, FIJA RESUELTAMENTE LA ACTITUD DE CATALUÑA

A las ocho de la noche, en el balcón de un diario, en la Rambla de Canaletas, se colocó una pizarra en la que decía que Maciá dirigiría la palabra al público desde la Generalidad.

El gentío que había congregado en Canaletas corrió hacia la plaza de la República, que en breves instantes quedó llena por completo.

A las ocho y media en punto subió al balcón del palacio de la Generalidad el señor Maciá, acompañado de varios consejeros del Gobierno.

La ovación que estalló fué imponente, y duró varios minutos.

El primero en hablar fué el señor Casanovas, quien dijo que la victoria alcanzada demostraba la respuesta del pueblo, que consolida la República y el Estatuto, la respuesta a los que dudaban de la victoria de la izquierda.

"Nuestro partido no ha defraudado, y los diputados que vayan a las Cortes pedirán una República federal".

Añadió que con la victoria de hoy el pueblo ha demostrado que las derechas no están capacitadas para llevar la voz de Cataluña.

El señor Campalans, que habló en segundo lugar, dijo que Barcelona ha dado un ejemplo de serenidad, demostrando ser mayor de edad.

La tarea de los diputados que vayan a las Cortes será presentar el Estatuto como la petición unánime de Cataluña.

Añadió que las derechas han hecho la campaña contra la izquierda a base de que servían como gobernantes, y lo único positivo que hay hasta ahora es que las derechas han demostrado no saber gobernar.

Terminó manifestando que el 14 de abril, al implantarse la República, se terminó la guerra, y que ahora, con la victoria alcanzada, debe saberse demostrar que son dignos de la paz conquistada.

Ventura Gassols comienza diciendo:

"Pueblo de Cataluña y hermanos todos de España, los que lo habitáis".

Siguió haciendo historia de lo sucedido hace pocos meses, al proclamar el señor Maciá la República Catalana en aquel mismo lugar, y la proclamaba dentro de España, pero como no sabía cómo había de ser esta República, la proclamó catalana.

"Hoy se ha consultado al pueblo, y con sus votos nos ha dicho que quiere una República federal netamente española, y que, además, sea una República de izquierdas en su matiz social".

Añadió que el acto debía servir para aprender las derechas a dar una prueba de sensatez, que hoy las clases humildes han dado sin los refinamientos de gente, como las de la derecha, que han llegado a injuriar la figura de Maciá.

En el pecado llevan la penitencia.

El acto de hoy ha sido una movilizacinó, no en pie de guerra, que no

queremos, sino de paz, que hacemos extensiva a los demás pueblos de la República federal española.

Dijo que no negarán los derechos que a las derechas les corresponden, en nombre de las leyes de la democracia, pero sí que exigiremos que, al igual que hemos demostrado que somos vencedores, les exigiremos sepan ser vencidos.

El Estatuto que llevaremos a las Cortes demuestra la voluntad de España, y saludo a los otros pueblos de España que quieran ser federales y no desean una República unitaria.

Deseamos la aprobación de nuestro Estatuto para colaborar juntamente con las demás regiones españolas para la grandeza de España.

Caso de no ser aceptado el Estatuto volveremos a Cataluña y preguntaremos a nuestros hermanos qué debemos hacer, y haremos lo que vosotros mandéis".

El señor Maciá dijo:

"Recibid un abrazo por haber demostrado que seguís prestando la confianza en los hombres que proclamaron la República catalana.

Ahora hemos confeccionado un Estatuto que contiene lo que hemos predicado en nuestros programas electorales.

Queremos, y en el Estatuto lo pedimos, la facultad de gobernar a Cataluña, la cultura, la instrucción, el resolver los asuntos sociales a nuestro modo y legislar socialmente sin sugerencias.

La facultad de la higiene en Cataluña, el derecho para que ninguno de nuestros hijos vaya al servicio militar obligatorio, ni nunca salga de sus fronteras en caso de guerra, pues no queremos la guerra.

Si el Gobierno de la República Federal ha de declarar la guerra, que sea con la anuencia de todos los Estados federados.

Lo que hemos predicado lo haremos, y si no es concedido haremos, como ha dicho Gassols, y diremos al pueblo, cuyos derechos no han sido reconocidos, qué quiere que hagamos.

Después de estas elecciones no mandan los de allá; mandamos nosotros.

Cataluña ha demostrado en las urnas que quiere la República Federal, y los hombres de las demás regiones que han votado con nosotros, y han votado por las libertades de Cataluña, exigirán para sus respectivos pueblos estas mismas libertades.

Otros partidos han sido candidatura con nombres de personas que forman el Gobierno provisional de la República española, y Barcelona ha demostrado que espera que su Estatuto sea aprobado, y que los hoy triunfantes llevarán su Estatuto con el amor demostrado a España.

Queremos que la República Federal reconozca los derechos a todos los ciudadanos de España y su libertad, pero que ésta sea bien entendida, no como la entienden algunos gobernantes.

Y ahora un compás de espera, mientras confeccionamos el Estatuto de Cataluña, seguros de que las Cortes lo aceptarán. Esperemos el momento de que Cataluña se pueda go-

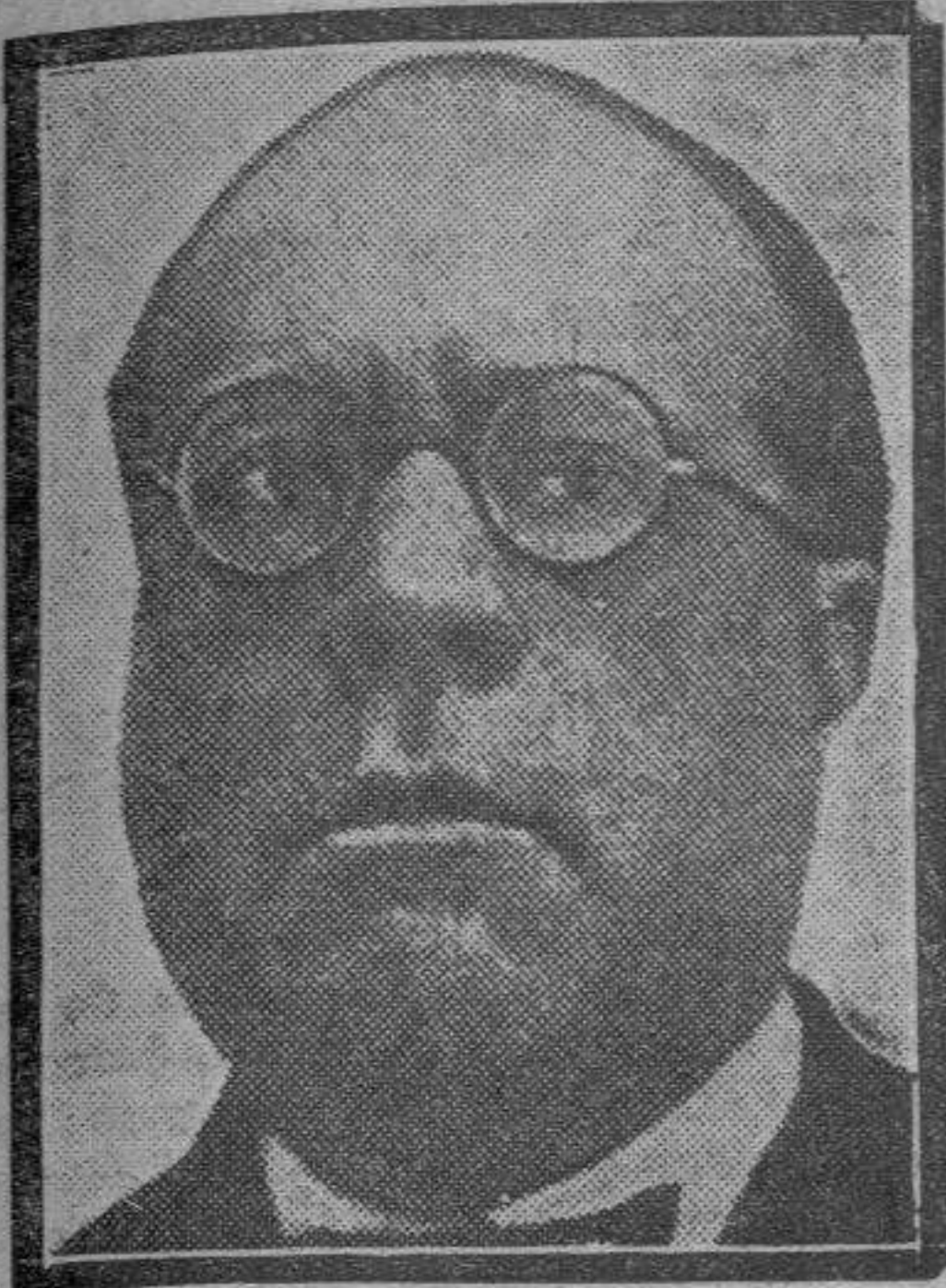


MADRID. — El ministro de Estado, don Alejandro Lerroux, votando en la sección correspondiente.



MADRID. — El jefe del Gobierno en el momento de emitir su voto. (Foto. Contreras y Vilaseca)

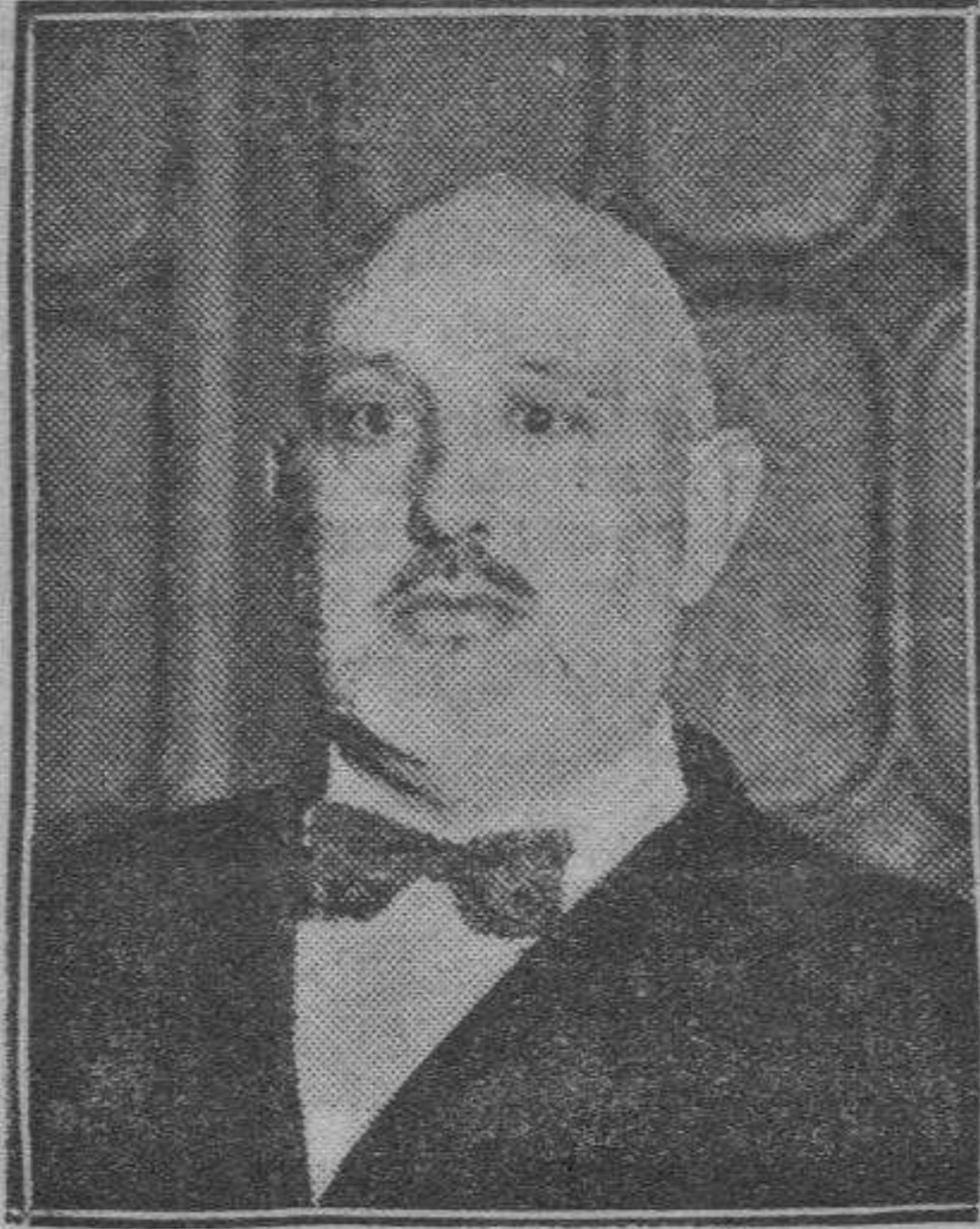
Los diputados elegidos en Madrid para las Constituyentes



Don Andrés Ovejero.



Don César Juarros.



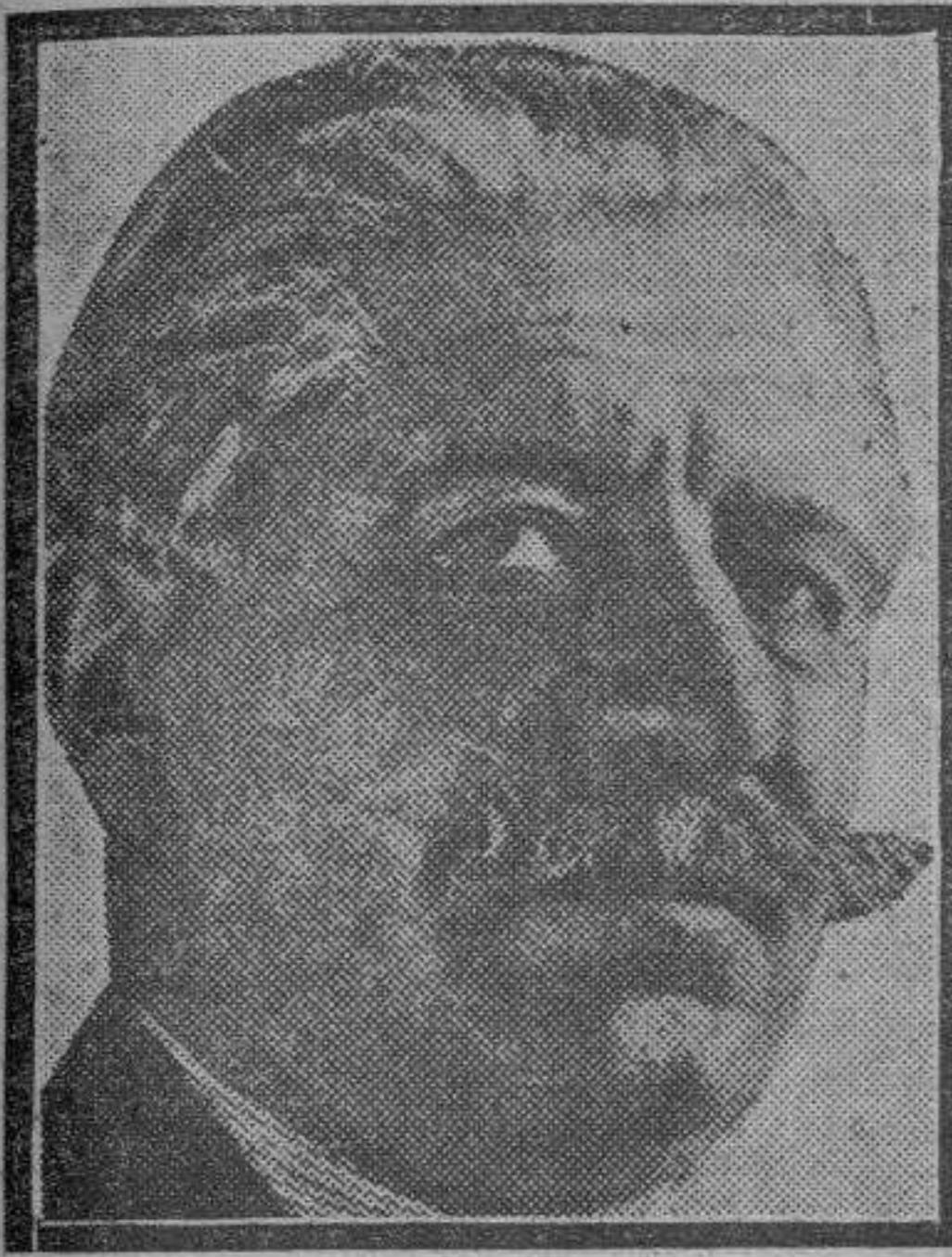
Don Angel Ossorio.



Don José Sanchis Banús.



Don Felipe Sánchez.



Don Manuel Cordero.



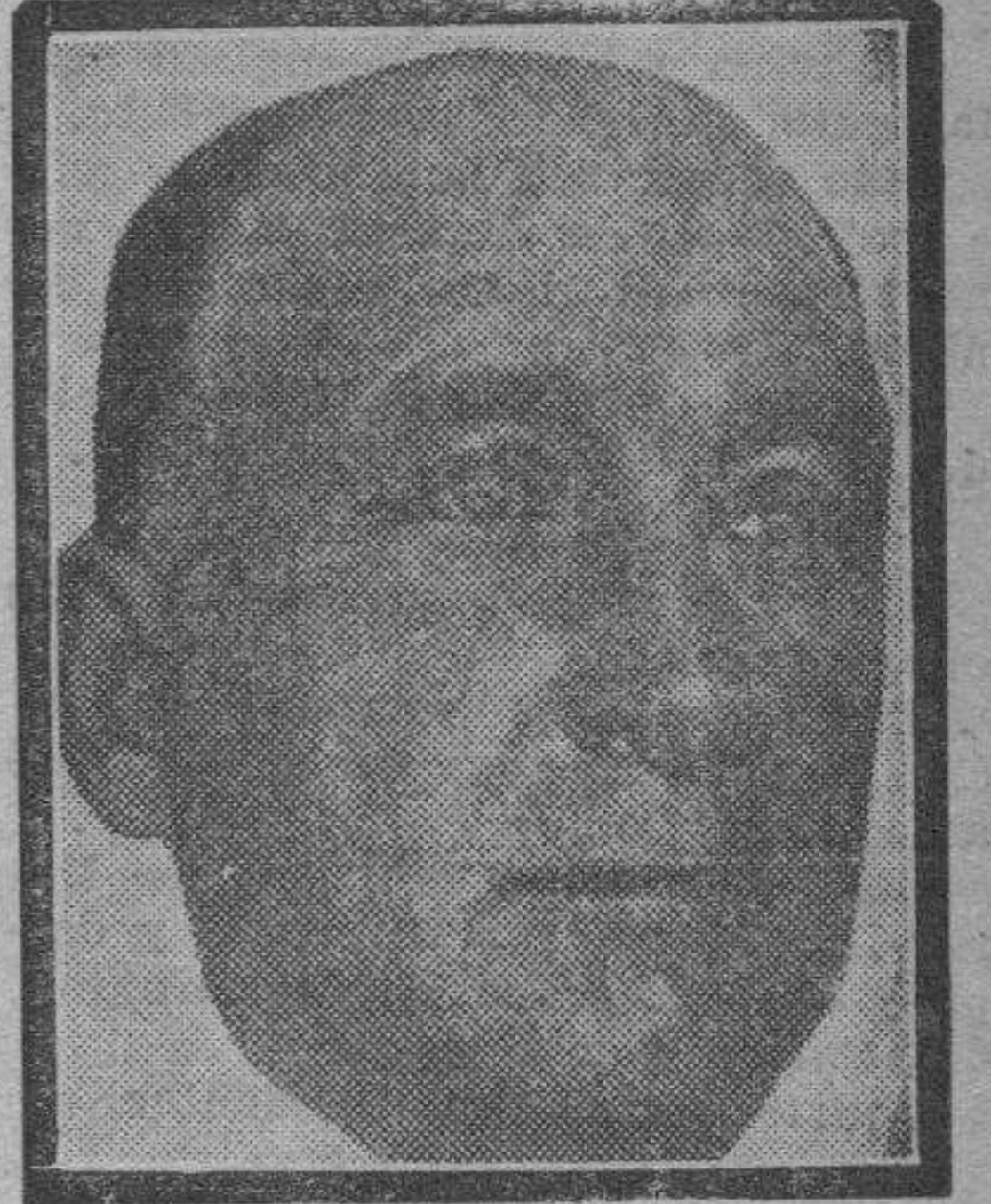
Don Pedro Rico.



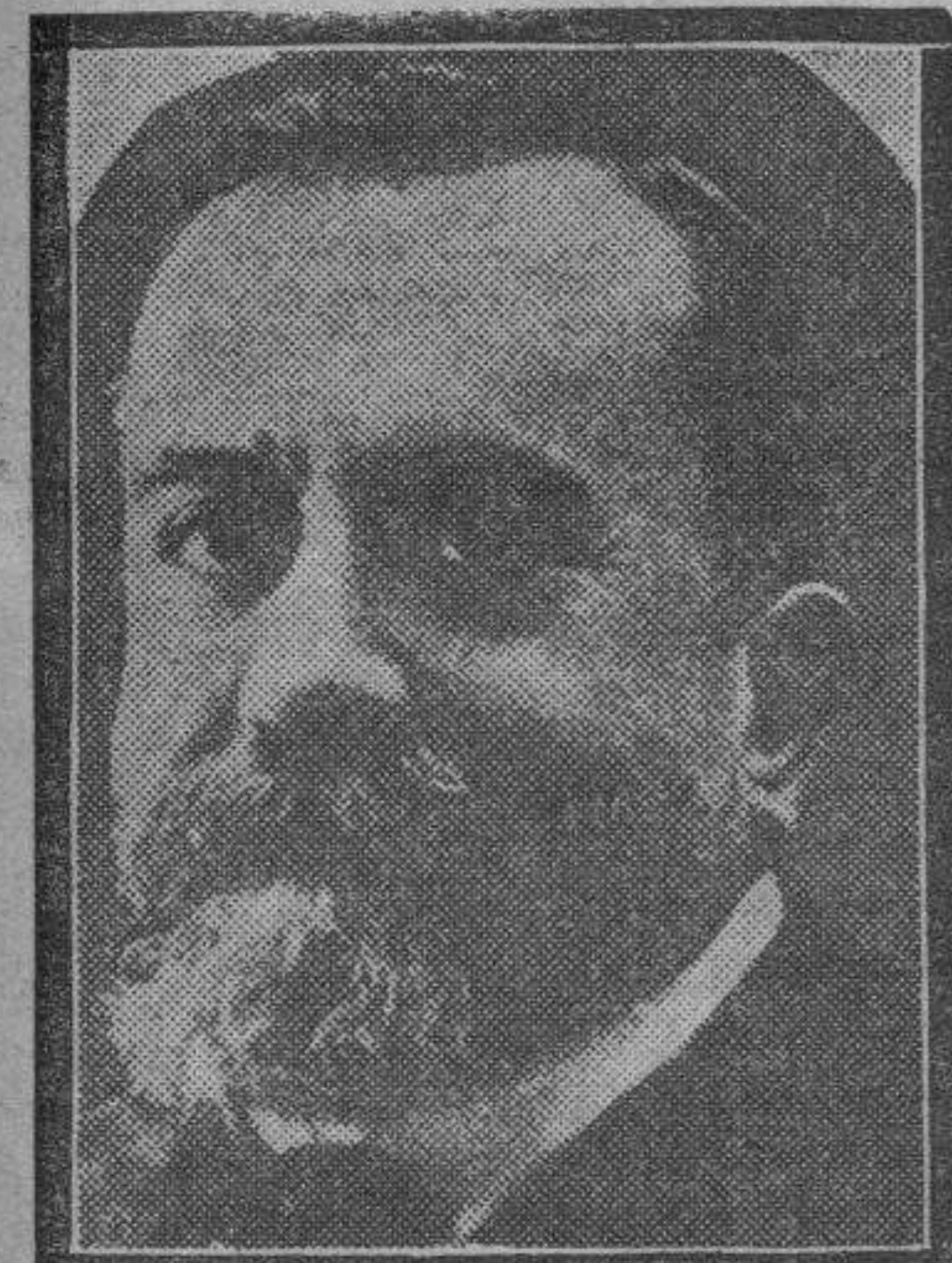
Don Julián Besteiro.



Don Melchor Marial.



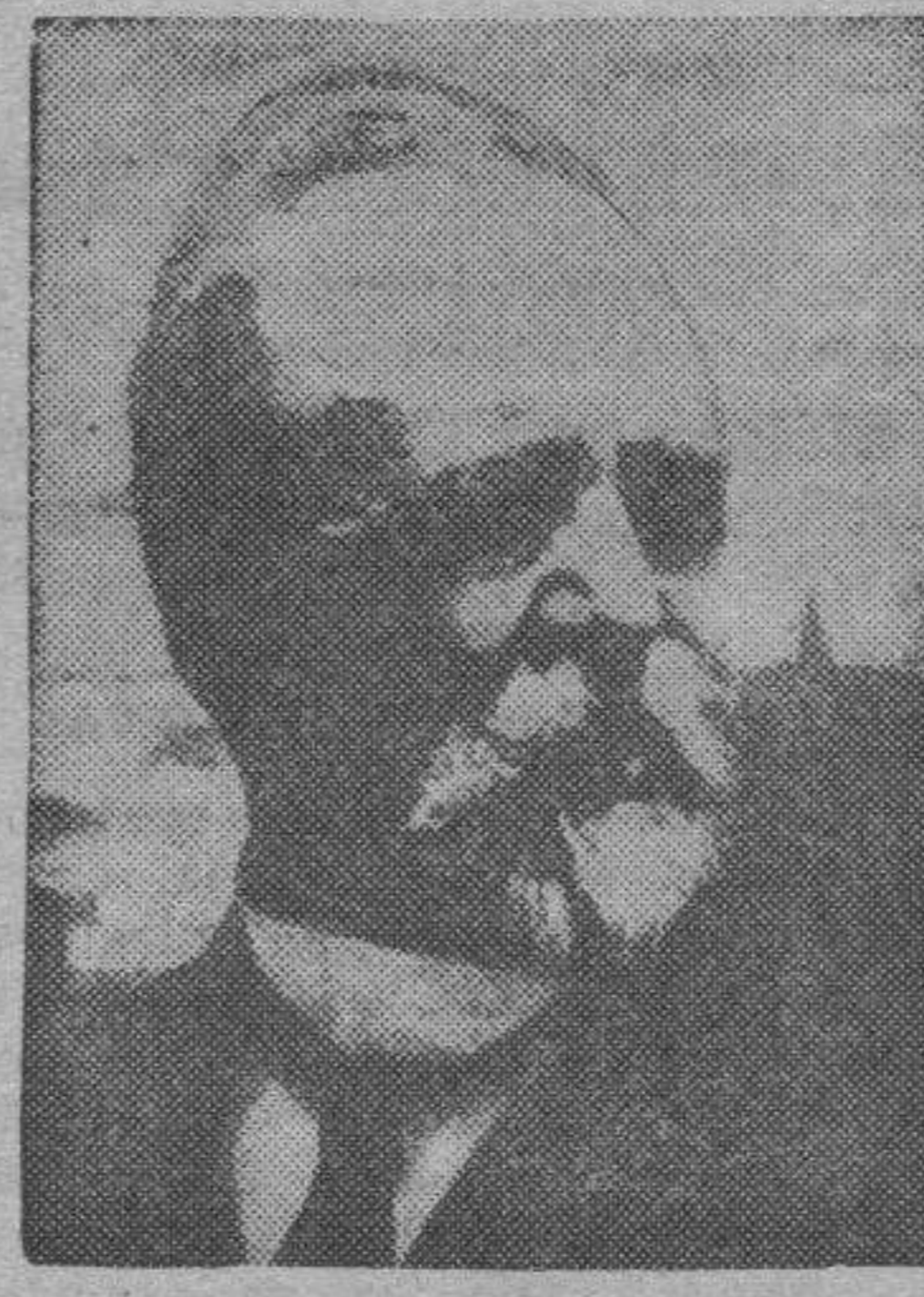
Don Francisco Largo Caballero.



Don Roberto Castrovido.



Don Luis de Tapia.



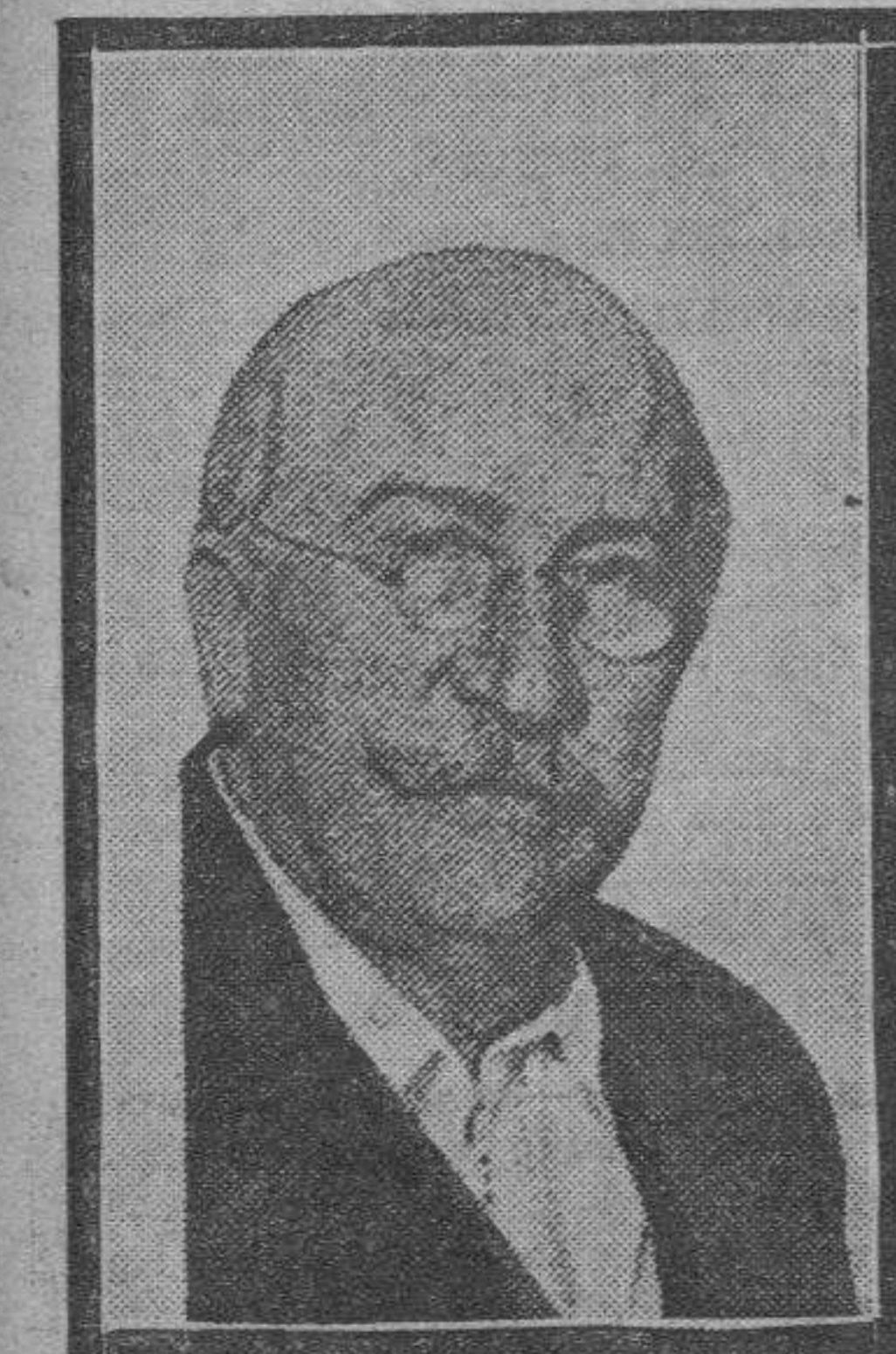
Don José Sánchez Guerra.



Don Andrés Saborit.



Don Trifón Gómez.



Don Alejandro Lerroux.

bernar por sí sola, y yo juro ante Cataluña que por todos los medios iremos a cumplir las promesas que en los diversos mítines de estos días hemos hecho, pues somos hombres de palabra, que lo que prometemos cumplimos, y lo que predicamos sale del corazón.

Serenidad y tranquilidad. Que el pueblo de Cataluña sea un espejo ante los pueblos de España y del mundo, pues no hay ningún pueblo que se haya portado con la serenidad, la civilidad y la cultura como lo ha hecho hoy el pueblo de Barcelona.

Desprecio los ataques y no los contesto. Seguir nuestro camino es la mejor contestación.

La ovación que se produjo al ter-

minar el parlamento del señor Maciá fué imponente.

UNAS PALABRAS DEL ALCALDE

El alcalde, que estaba en el balcón del Ayuntamiento, se dirigió también al pueblo, y dijo que ante el espectáculo dado por Barcelona en el día de hoy sólo cabía decir: ¡Viva Cataluña! y ¡Viva Barcelona!

RESULTADO DE LA VOTACION. — ESTA DEBERA REPETIRSE PARA TRES PUESTOS

BARCELONA. — De las urnas salió este resultado en nombres y votos:

- Maciá, 107.327.
- Puig y Ferrer, 99.748.
- Ayguadé, 102.186.
- Llahí Ballester, 87.320.
- Alomar, 97.701.
- Campalans, 101.222.
- Xirau, 96.525.
- Samblancat, 95.043.
- Riera Xunty, 95.026.
- Gassols, 98.886.
- Serradella, 94.833.
- Sbert, 94.826.
- Bericat, 96.018.
- Franco, 90.060.

Por las minorías, resultaron designados:

- Abadal, por 46.146.
- Nicolau d'Oliver, 34.430.
- Lerroux, 29.776.
- Rahola, 29.147.

Será repetida la elección de tres puestos: los de los señores Nicolau, Lerroux y Rahola, porque no han logrado los votos que corresponden al lugar suyo en la minoría.

EN LA PROVINCIA

BARCELONA. — En la provincia quedaron elegidos:

- Amadeo Agaray, José Bordes, Luis Companys, José Grau, Amadeo Hur-

tado, Domingo Palet, Carlos Pi y Sunyer, Juan Selvas, Manuel Serra, José Suñol, Juan Ventosa y José Xirau.

EN LERIDA

LERIDA. — La jornada electoral del pasado domingo se caracterizó en esta capital por la más absoluta tranquilidad.

El triunfo de la candidatura republicana ha sido formidable, copando las cinco actas de la capital con un

Resultado general en el resto de España

EN ALAVA

Triunfantes: Félix Susaeta, republicano; Luis Oriol, católico; Pantaleón Ramírez, nacionalista vasco.

En Labastida hubo tres heridos al despejar la Guardia civil que intervino para evitar que continuase una lucha entre dos grupos.

EN ALBACETE

Fabra Rivas, socialista; Donoso Vifias, socialista; Antonio Velao, de la Acción Nacional; Edmundo Alfaro, radical; Esteban Mirasol, republicano; Rafael Celia y Manuel Alcázar, socialistas.

EN ALMERIA

Nicasio Salinero, Juan Campán, Antonio Suñol, José Salmerón, Gabriel Pradal, Miguel Granada, Leudino Moreno, de la conjunción.

EN MELILLA

Triunfó el candidato socialista Antonio Acuña.

EN ALICANTE

Carlos Esplá, republicano; Rodolfo Llopis, socialista; Juan Botella, republicano socialista; Julio María

exceso de más de 25.000 votos, en tanto que sus adversarios no conseguían más de dos o tres mil.

Dicha candidatura estaba formada por don Francisco Maciá, Humberto Torres Barberá y Ricardo Palacios Soldevilla, de la izquierda republicana catalana; don Pedro Corominas, de los republicanos catalanistas, y don José Estadella Arnú, radical.

Aún no se conocen todos los datos, pero con los ya sabidos se puede dar por seguro el resultado antedicho.

López, republicano socialista; Romualdo Rodríguez, socialista; Antonio Pens, republicano socialista.

En dos colegios se suspendió la elección por no presentarse la mesa.

EN CEUTA

El doctor Antonio Sánchez Prado, republicano socialista, obtuvo el acta.

EN AVILA

Claudio Sánchez Albornoz, republicano; Francisco Barne, republicano; Francisco Bustín, ídem; Felipe Muro, socialista; Roberto Pérez, católico (sacerdote).

EN BALEARES

Manuel Azaña, radical; Francisco Juliá, federal; Gabriel Alomar, socialista; Francisco de Jaime, socialista; Teodoro Carner, federal; Juan March, republicano; Luis Almena, ídem.

EN BADAJOZ

Narciso Vázquez de Lemus, republicano radical; Diego Hidalgo, republicano socialista; José Salmerón, radical socialista; Rafael Salazar, radical; Gustavo Pitaluga, de la derecha republicana; Rodrigo Almada,



Don Melquiades Alvarez.

socialista; Juan Morán, ídem; Juan Simeón, ídem; Francisco Roderó, ídem; Celestino García Santos, ídem; Francisco Núñez Tomás, ídem.

Por la minoría ha salido Enrique Vázquez Camarasa, magistrado de la catedral de Madrid, Antonio Reyes Huertas y José María Pemán.

EN BURGOS

Las elecciones han transcurrido sin incidentes.

Ha votado el ochento por ciento de los electores.

En la capital ha triunfado la conjunción republicano-socialista y en los pueblos los agrarios independien-

tes Francisco Estébanez y el canónigo Rogí.

EN CADIZ

Las elecciones han transcurrido normalmente.

Tanto en la capital como en los pueblos ha triunfado la candidatura de la conjunción republicano-socialista.

En el pueblo de Setenil se registraron pequeños incidentes por la rotura de tres urnas.

En La Línea no se constituyeron tres secciones.

En Algeciras se abstuvo el Sindicato obrero. Sólo votó el veinticinco por ciento del censo.

El triunfo de las mayorías ha sido para la conjunción republicano-socialista.

EN CACERES

Han triunfado los socialistas, radicales socialistas y el candidato agrario Juan Muñoz Casillas.

EN CANARIAS

LAS PALMAS. — A consecuencia del asalto al periódico "El Liberal" se han retirado los señores Ossorio y Valdivia y los radicales socialistas.

El triunfo ha sido completo para la coalición republicano-socialista.

Han conseguido acta Juan Negrín, secretario de la Universidad, y Manuel Pascua, director general de Sanidad.

Con la abstención de las oposiciones se han evitado sucesos graves.

EN CASTELLON

Sin incidentes se han celebrado las elecciones.

El triunfo ha sido para la conjunción republicano-socialista, que fué al copo.

Salió elegido el ministro de Marina, señor Casares Quiroga, y después el embajador en Washington, don Salvador Madariaga.

Ocurrieron ligeros incidentes.

EN CIUDAD REAL

Se da por seguro el triunfo de don Eduardo Ortega y Gasset y don Aurelio Lerroux.

Los demás elegidos son republicanos y socialistas.

LA CORUÑA

Ha triunfado la conjunción republicano-socialista, que es la organización republicana gallega autónoma.

En primer lugar salió don Santiago Casares Quiroga, ministro de Marina.

EN CUENCA

Ha triunfado la conjunción republicano-socialista.

Por las minorías han obtenido acta los monárquicos don Joaquín Fanjul y don Modesto Gosalve.

No se registraron incidentes.

EN GRANADA

Triunfó plenamente la conjunción republicano-socialista.

Don Fernando de los Ríos obtuvo más de 33.000 votos.

En la provincia fué elegido el director del Timbre, don Alfonso García Valdecasas y el deán de la catedral de Granada, don Luis López Dóriga.

EN GUADALAJARA

Las elecciones se han celebrado con normalidad.

El conde de Romanones ha conseguido el tercer lugar.

EN HUELVA

La lucha ha sido muy reñida. Se han presentado diecisiete candidatos.

Han sido derrotados Burgos Mazo, Eduardo Barriobero y Rodrigo Soriano.

EN JAEN

JAEN. — En primer lugar ha salido don Eduardo Ortega y Gasset, y por las minorías el señor Alcalá Zamora.

Los comunistas han obtenido diez votos.

En Fuente del Rey y Cazorra hubo rotura de urnas.

EN LEON

Con tranquilidad se han celebrado las elecciones, habiendo triunfado la conjunción republicano-socialista.

EN LOGROÑO

Ha triunfado la conjunción republicano-socialista.

Se cree que el señor Villanueva conseguirá un lugar por las minorías.

EN LUGO

El triunfo de la conjunción ha sido completo.

No ha habido incidentes, a excepción de Chantada y Taboada, donde ha habido rotura de urnas.

EN MALAGA

La jornada electoral transcurrió tranquila.

Todos los colegios electorales se

INCIDENTE INTERNACIONAL

La Sociedad de Naciones hizo constar su extrañeza por unas palabras de don Indalecio Prieto

Intervención de nuestro embajador en París.-El señor Prieto pronuncia un discurso aclaratorio que concierne al desarme, a un futuro socialista español y a nuestra situación en Marruecos

LA SOCIEDAD DE NACIONES CONSIDERA INVEROSIMILES UNAS FRASES DEL SEÑOR PRIETO

MADRID. — La Sociedad de Naciones tuvo noticia telegráfica de unas supuestas frases de don Indalecio Prieto, frases que se creía que pronunció en su discurso el sábado en Bilbao.

Inmediatamente aquel organismo publicó una breve nota, en la cual consideraba inverosímil lo dicho en Bilbao por el ministro de Hacienda español.

Era inverosímil que hablase de ceder al organismo mundial, al Tribunal de Ginebra, la zona española de protectorado en Marruecos.

LA CATEGORICA NEGATIVA DE NUESTRO EMBAJADOR EN PARÍS

MADRID. — En cuanto nuestro embajador en París tuvo conocimiento de la nota de la Sociedad de Naciones hizo pública otra nota.

Desmintió categóricamente que el ministro de Hacienda haya pronunciado las frases que textualmente le atribuyen.

EL SEÑOR PRIETO EXPRESA LA ROTUNDIDAD DE UN CRITERIO SOCIALISTA. — ANTE EL PORVENIR

MADRID. — Enterado, en Bilbao, don Indalecio Prieto de las notas de la Sociedad de Naciones y de nuestro embajador en París, ha dicho:

—Es inexacto que yo haya hecho manifestaciones de carácter nacional que sean un proyecto de Gobierno ni demuestre intervención del Gobierno español.

Me limité, en mi discurso, a señalar las circunstancias en que intervienen los socialistas en el Gobierno provisional de la República.

También me limité a expresar la esperanza y el deseo de que los re-

publicanos se muestren unidos en el Parlamento, con plenitud de capacidad para ejercer el Poder.

Entonces los socialistas se retirarán del Gobierno para continuar la oposición con deseos de gobernar íntegramente si el impulso de la democracia se acelera.

En este caso el Gobierno socialista apartaría todo propósito imperialista de España y nuestra nación ofrecería al mundo el ejemplo del desarme total y pediría a Europa que la librase de la única empresa militar que tiene, que es la de Marruecos.

En este caso sólo la Sociedad de Naciones podría reemplazar a España en África.

Dijo también el señor Prieto que conoce el valor de los Tratados y a lo que obligan.

Pero reconoce que los Tratados pueden modificarse solicitando el asentimiento de las naciones contratantes.

EN SANTANDER

Han obtenido siete puestos los federales y los socialistas.

Ha sido derrotado el periodista Emilio Rivera, de la derecha liberal republicana.

Los comunistas han obtenido pocos votos.

EN SEVILLA

La jornada electoral ha sido tranquila.

Las autoridades habían adoptado

grandes precauciones, enarenándose las calles.

Fuerzas del Ejército prestaron servicio de vigilancia.

Han triunfado la conjunción, figurando en primer lugar el ministro de Comunicaciones.

Ha sido derrotado el comandante Franco.

EN SORIA

Han triunfado Ayuso, Herranz, Artigas Arpón, Hinojar y Albornoz.

DERIVACIONES DE LA JORNADA

Como consecuencia de las elecciones hubo algunos muertos

En Málaga y en Granada la situación es violentísima.-El estado de guerra en la capital malagueña.- Lo ocurrido en Badalona y Vergara

En Cataluña

DOS MUERTOS EN BADALONA

BARCELONA. — A las cuatro y media de la tarde, en Badalona, a la puerta de un colegio electoral sito en la calle de Manresa, en el barrio de la Salud, se originó una violenta discusión entre varios individuos que ocupaban dos automóviles y un grupo de electores.

Mientras discutían sonaron varios disparos, que se ignora de dónde partieron, que dieron motivo a que se entablase un tiroteo entre los ocupantes de los coches y los electores.

Se decía que los que ocupaban los coches pertenecían a la Guardia cívica, sin que se haya podido precisar con exactitud debido a la multitud de versiones que circulan, tanto por lo que se refiere a las causas que los motivaron como a los protagonistas de los sucesos.

A consecuencia de los disparos resultó muerto el chófer de uno de los coches, llamado Casimiro Doménech Oliveras, que prestaba sus servicios en la casa Segura, y el alcalde de barrio Juan López Romero, que en el momento de la colisión estaba hablando con unos amigos.

El primero, o sea el chófer, tiene una herida en la región subescapular derecha, mortal de necesidad, y el alcalde de barrio recibió un balazo en la cabeza que le causó la muerte instantáneamente.

Los sucesos causaron gran alarma, tanto en los electores que se diri-

gían a votar como a los que estaban dentro del local y a los vecinos.

Acudieron fuerzas de la autoridad, que recogieron, con ayuda de los que se encontraban en aquel momento en la puerta del colegio, a los que habían caído, para prestarles auxilio si era posible.

Inmediatamente después de ocurridos los hechos los protagonistas huyeron, sin que se hayan practicado de momento detenciones.

El Juzgado de guardia se personó en el lugar del suceso y hasta altas horas de la noche estuvo recibiendo declaración a los vecinos y testigos presenciales para esclarecer lo ocurrido.

En Guipúzcoa

UN HOMBRE MUERTO. — EL ÚNICO INCIDENTE QUE ENTURBIO LA TRANQUILIDAD DE LA JORNADA ELECTORAL

SAN SEBASTIAN. — Las elecciones del pasado domingo se desarrollaron en medio de una calma absoluta.

Únicamente vino a alterar aquella un incidente ocurrido en Vergara, que costó la vida a un hombre.

El candidato socialista señor de Francisco se personó por la mañana en Vergara para seguir de cerca el curso de la elección. Con la presencia de dicho candidato en Vergara coincidieron, según referencias, varias coacciones.

Para contrarrestar esta labor un numeroso grupo de eibarreses se trasladó en camión a Vergara, dando comienzo desde aquel punto y hora las gresecas y escándalos.

Por la tarde se originó en la plaza de San Martín una reyerta entre elementos pertenecientes a los dos grupos ya citados.

Inopinadamente sonaron varios disparos, cayendo al suelo mortalmente herido el vecino vergarenses Miguel Aramburu, de 45 años de edad. Poco después fallecía en una clínica.

El incidente acentuó de tal manera el malestar que el gobernador civil dispuso la salida de numerosas fuerzas.

Ayer, lunes, se efectuó el entierro del desventurado Miguel Aramburu, constituyendo una imponente manifestación de duelo.

EN TOLEDO

Ha triunfado la conjunción republicano-socialista y por las minorías el canónigo Ramón Molina y el presidente de los Sindicatos Católicos, Madariaga.

Han sido derrotados Maura y Azaña.

EN VALENCIA

Han triunfado Lerroux, por más de 7.000 votos, Azaña, Melquiades Álvarez y Sigfrido Blasco. Por las minorías han salido don Fernando Valera y don Marcelino Gómez.

Hubo pequeños incidentes.

EN VALLADOLID

Ha triunfado la conjunción y Royo Villanova.

EN VIZCAYA

Ha triunfado la candidatura de la coalición integrada por don Indalecio Prieto, Araquistain y Aldasoro y Satras.

Por la circunscripción han triunfado los defensores del Estatuto Vasco.

Los comunistas han obtenido 1.300 votos.

EN ZAMORA

Han resultado elegidos don Miguel Maura, Galarza, Marañón y Quirico Salvadores Crespo.

Por las minorías ha sido elegido Santiago Alba.

EN SAN SEBASTIAN

El domingo se efectuaron las elecciones de diputados a Cortes, sin que ocurriera el más pequeño incidente, dando el escrutinio el resultado siguiente:

Don Antonio Pildain, canónigo, 36.153 votos; don Rafael Picavea, 36.095; don Jesús Leizaola, 36.067; don Julio Urquiza, 35.982; don Juan Urzadilla, republicano y propietario de "La Voz de Guipúzcoa", 25.742; don Enrique de Francisco, socialista, 25.539.

Los cuatro primeros pertenecen a la derecha nacionalista.

Huelga general en Granada

MUERTO A CONSECUENCIA DE UNA PUNALADA

GRANADA. — En el pueblo de Cajal el jornalero Manuel Flores Rollán, de 25 años, se hallaba trabajando en una finca propiedad de Encarnación Marín, cuando se presentó Manuel Molina López, invitándole a abandonar el trabajo para ir a votar.

Con este motivo entablaron violenta discusión y Manuel Molina sacó una navaja, con la que asestó tan tremendo tajo a Manuel Flores Rollán que falleció poco después de ingresar en el hospital.

OTROS INCIDENTES

GRANADA. — En el pueblo de Alamedilla se produjo un choque entre republicanos y socialistas, mezclándose elementos comunistas.

Acudió la Guardia civil, impotente por escasa, y tuvo que replegarse, refugiándose en el cuartel ante la actitud de los grupos.

El alcalde pidió a Granada el envío de una compañía de Infantería y el gobernador mandó dos camionetas con fuerzas de la Guardia civil.

ROTURA DE URNAS

GRANADA. — En Ujijar fué rota una de las urnas, así como en Lanjarón.

Parece que se preparó la huelga general por elementos de la Confederación Nacional del Trabajo.

VARIOS MUERTOS Y HERIDOS EN ALAMEDILLA. — GRAVÍSIMA SITUACION

GRANADA. — Según las últimas noticias recibidas del pueblo de Alamedilla, con motivo de los sucesos desarrollados ayer, durante la celebración de las elecciones, han resultado cinco muertos y treinta y cinco heridos.

A las cinco de la madrugada han llegado a las inmediaciones del pueblo fuerzas de la Guardia civil que salieron de Granada y Guadix a las ocho de la noche, no pudiendo entrar en el pueblo porque el puente se halla interceptado y dominadas todas las alturas por elementos revoltosos.

En la capital reina ansiedad por

BLANCOR

conserva el calzado

SE VENDEN

tres motores marca A. E. G., corriente continua, de uno y dos caballos de fuerza, a toda prueba y en buenas condiciones de precio. — Razón, en esta Administración.

TOROS EL DIA DE SAN PEDRO

Un novillo de Rubio mató en Haro al banderillero José Soto

El peón cayó con tanta desgracia que el toro pudo cornearle sin que llegase un capote a tiempo.-Hubo en varias plazas brillantes faenas

MALA TARDE EN MADRID.—COGIDA DE ANGELILLO DE TRIANA

Dióse la décimatercera corrida de abono, con toros de Caba, medianos, en conjunto.

Fortuna, atropellado, medroso, no hizo más que defenderse de los toros, a los que apuñaló e intentó descabellarlos con el mayor desatino.

Fuentes Bejarano, desigual. Sólo mereció aplausos, a lo largo de su intervención, la estocada con que mató al quinto.

Angelillo de Triana confirmó, a la vez que la alternativa, que tiene un miedo insuperable. Huyó delante de los toros y aun así lo arrolló el sexto, que lo envió a la enfermería.

EN BURGOS, LO MEJOR UNA FAENA DE BIENVENIDA

Los toros de Santa Coloma resultaron muy nerviosos.

Marcial Lalanda procuró salir

prontamente del paso y aliñó y mató en seguida.

Torres, bien en el segundo y superior en el quinto.

Bienvenida hizo buena faena en el tercero y superior en el sexto, al que mató bien y del que cortó una oreja.

EN ALICANTE CORTARON DOS OREJAS

Buenos los toros de Flores.

Chicuelo sobresalió en el primer tercio. Muleteó con acierto y mató muy mal.

Villalta voluntarioso. Cortó la oreja del quinto.

Barrera adornadísimo. También cortó una oreja.

NO SE DIVIRTIERON EN SEGOVIA

Reses de Gómez, buenas.

Posada, breve y fácil en el curso de la lidia. Fué aplaudido.

Zurito superiorísimo matando al quinto. Se le premió con una oreja.

Armillita Chico no pasó de aceptable.

EN HARO. — MUERTE DEL BANDERILLERO SOTO

Los novillos de Rubio fueron nerviosos y duros.

Delmonte y Serrano apenas hicieron lo necesario para ser aplaudidos.

El banderillero José Soto cayó al suelo ante el toro, que se cebó cornearlo antes de que pudieran ayudar al caído.

Llevado Soto a la enfermería falleció a los pocos momentos.

Sus compañeros lo velan esta noche.

Hubo entre los toreros escenas emocionantes al conocer la muerte de su compañero.

PEPE-HILLO Y AROCA TOREARON EN TALAVERA

Buenos los novillos de Blanco, lo bastante para que Pepe-Hillo cortase una oreja y Aroca recibiese aplausos.

conocer la verdad de lo sucedido, pues las noticias que se van recibiendo son bastante confusas.

LA GUARDIA CIVIL PUDO ENTRAR EN EL PUEBLO DE ALAMEDILLA, DONDE HA PRACTICADO ALGUNAS DETENCIONES

GRANADA. — Ha regresado el teniente de al Guardia civil que marchó con las fuerzas al pueblo de Alamedilla.

Ha manifestado que en los sucesos desarrollados ayer resultaron un muerto y tres heridos, cuyos nombres se desconocen.

Añadió que la Guardia civil había podido entrar en el pueblo, dominando la situación y practicando diversas detenciones, habiéndose comenzado a instruir los correspondientes atestados.

SE HA INICIADO LA HUELGA GENERAL EN GRANADA

GRANADA. — A las diez de la mañana comenzó la huelga general anunciada por la Confederación de Sindicatos.

El paro afecta a más de doce mil obreros.

La huelga se extendió desde los primeros momentos al servicio de tranvías urbanos e interurbanos y al ferrocarril eléctrico de Sierra Nevada.

LOS EDIFICIOS PUBLICOS SON CUSTODIADOS POR LA FUERZA

GRANADA. — El gobernador civil adoptó las necesarias precauciones, situando en las fábricas de electricidad y gas retenes de soldados de Infantería.

Fuerzas de la Guardia civil custodian los edificios de Correos, Telégrafos y Teléfonos y otros edificios públicos.

Los guardias de Seguridad circulan por las calles con tercerola y en lugares estratégicos se han situado retenes de la Guardia civil.

OTROS INCIDENTES CON MOTIVO DE NO CIRCULAR LOS TRANVIAS.

GRANADA. — A las doce de la mañana un grupo de huelguistas quitó el trolley de un tranvía, intentando derribar el coche.

La Guardia Civil dió una carga, originándose carreras, sustos y cierre de establecimientos.

El director de los tranvías, don Diego Labrada, comunicó al gobernador la actitud de los obreros y la imposibilidad de prestar el servicio.

El gobernador le requirió para que utilizase el personal afecto para sacar los coches, pero el director de la Compañía le contestó que había parado todo el personal.

El gobernador, estimando que al no darle cuenta del planteamiento de la huelga no había colaborado con la autoridad, le mandó detener, habiendo quedado en libertad a las dos de la tarde.

Los tranvías reanudaron el servicio poco después, saliendo el primero de los coches conducido por el ingeniero inspector señor Irurita, custodiado por la Benemérita.

EL COMITE DE HUELGA SE ENTREVISTA CON EL GOBERNADOR. — EN BUSCA DE SOLUCION

GRANADA. — Grupos de obreros recorrieron fábricas y talleres invitando a que secundaran el paro, a lo que contribuyó grandemente la festividad del día.

El Comité de huelga visitó al gobernador para buscar una fórmula de arreglo.

El gobernador propuso que todos los obreros se reintegrasen al trabajo, por considerar la huelga ilegal, y que únicamente persistieran en el paro los peones de albañil, con los cuales se pondría de acuerdo para solucionar el conflicto.

UN DETENIDO Y OTRO DEPORTADO

GRANADA. — Ha sido detenido el obrero barnizador Julio Soto, que se dedicaba a arrancar un bando del gobernador civil.

Se ha dado orden para que un comunista de Bilbao, que había llegado a esta capital, sea deportado.

UN MOTIN ...

GRANADA. — En el pueblo de Villanueva de las Torres se produjo un motín entre los dos bandos políticos que tomaban parte en las elecciones.

Uno de los grupos desarmó a los dos guardias civiles que había en el pueblo, hiriendo levemente a uno de ellos de una puñalada.

Otros grupos recorrieron las calles

del pueblo haciendo disparos de escopeta.

Resultó herido el secretario del Ayuntamiento, Claudio Jerez, que se encontraba en uno de los balcones de su casa, y Gregorio López, hermano político del alcalde, que se hallaba en casa de éste.

En Málaga declararon el estado de guerra

COMO SURGIERON LOS INCIDENTES. — INTENTO DE LINCHAMIENTO. — ESTRAGO EN UN CAFE. — INTERVENCION DE LA GUARDIA CIVIL

MALAGA. — Después del escrutinio acudió numeroso público a los bares de la calle de Larios y de la plaza de la Constitución.

Al pasar por aquellos lugares una sección de Caballería de la Guardia civil el público aplaudió y vitoreó a la fuerza pública.

Al llegar a la calle de Larios algunos pretendieron que un joven que

aplaudía a la Guardia civil cesara en sus manifestaciones.

El joven trató de defenderse y como los obreros pretendieran lincharle huyó, refugiándose en el capotas, botellas y otros objetos había fé Universal.

Los grupos cogieron cuantos vasos, en la terraza del café y los arrojaron el interior del establecimiento, rompiendo cristales y lunas.

El público intentó huir, pero la Guardia civil lo impidió para evitar que se confundieran con los levantiscos.

UN OBRERO MUERTO

MALAGA. — A las ocho y media

AGUAS AZOADAS

Asma, bronquitis, catarros crónicos. De resultados positivos en todas las afecciones que deja la GRIPE en el aparato respiratorio.

Calle San Miguel, 12 - Teléfono 13-53

de la noche se rehicieron los grupos al pasar de nuevo por la calle de Larios una sección de la Guardia civil.

Frente al edificio del Circulo Mercantil hicieron objeto de insultos a la fuerza pública, que respondió con un toque de atención y disparando al aire.

Una bala perdida alcanzó al carretero Miguel Jiménez, perforándole la femoral, matándole.

Después de este suceso renació la calma.

AL TRASLADAR EL CADAVER SE ORIGINAN NUEVOS DISTURBIOS

MALAGA. — A las once de la noche estaba dispuesto el traslado del cadáver al cementerio.

Grupos de obreros trataron de obligar a que el féretro fuera llevado por el Parque, para apoderarse de él y conducirlo a la calle de Larios.

Acudieron varias parejas de la Benemérita, que disolvieron a los grupos.

El cadáver fué reintegrado a la Casa de Socorro.

A las once y media de la noche fué sacado el féretro y conducido al cementerio, sin que tuviera que intervenir la Benemérita.

A partir de las doce de la noche la tranquilidad era completa en la ciudad.

SE DECLARA LA HUELGA GENERAL

MALAGA. — A primera hora de la mañana se declaró la huelga general como protesta por los sucesos desarrollados ayer.

En realidad la huelga ha sido motivada por el despecho que ha causado el no salir elegidos los elementos extremistas.

El paro es general, habiéndose suspendido el trabajo en obras, fábricas y talleres.

Los periódicos no han salido porque los tipógrafos han secundado la huelga.

SE DETIENE A UN INDIVIDUO POR INSULTOS A LA FUERZA PUBLICA

MALAGA. — En la plaza de la Constitución y en la calle de Larios se han producido nuevos incidentes.

En vista de que los grupos iban engrosando un comisario de policía acompañado de varios agentes se dirigió a quienes estaban estacionados, invitándoles a que circularsen y a que se disolviesen.

En este momento, de entre el grupo se destacó un joven que pronunció palabras ofensivas para los agentes e invitando a sus compañeros a la violencia.

Como parecían dispuestos a ella llegaron varias parejas de Seguridad, con tercerolas, logrando separar del grupo al mencionado joven y detenerlo.

UN POLICIA GRAVEMENTE HERIDO

Al trasladarlo a la Aduana, precisamente cuando los guardias pasaban por las inmediaciones del Parque, de un grupo compuesto por unos dos mil obreros partieron varios disparos, resultando gravemente herido uno de los agentes de policía llamado Angel Novel.

La descarga produjo confusión, acudiendo fuerzas de la Guardia civil, que se vieron obligadas a disparar sobre los grupos.

Fueron recogidos varios heridos y trasladados a la Casa de Socorro.

Resultaron tres muertos, uno de ellos llamado Juan Quesada, de sesenta y dos años, y los otros dos no han sido identificados.

Cinco individuos sufrieron heridas graves, y otros dos fueron asistidos de lesiones leves.

LA DECLARACION DEL ESTADO DE GUERRA

MALAGA. — A las doce de la mañana se celebró una reunión de autoridades, y media hora después el gobernador civil resignaba el mando de la provincia en la autoridad militar, declarándose el estado de guerra.

OTRO INCIDENTE

MALAGA. — A la una de la tarde la pareja de la Guardia Civil encargada de la vigilancia del convento de San Julián, donde se halla instalada la parroquia de los Mártires, fué agredida desde las callejuelas cercanas por unos desconocidos, que hicieron una descarga contra los guardias.

Uno de ellos, llamado Santiago Corredor, resultó con heridas de pronóstico reservado.

LA SITUACION PARECE GRAVE

MALAGA. — Las últimas noticias dan cuenta de que durante la tarde no se produjeron nuevos incidentes.

Se mantiene la huelga general y la situación parece grave.

CON PERMISO DE LAS AUTORIDADES...

... el comandante Franco llegó a Madrid en avión

LO HA DICHO EL SEÑOR MAURA

MADRID. — Habla con los periodistas el ministro de la Gobernación y, al referirse a la elección del comandante Franco, dijo:

—Por cierto que he de darles una noticia relacionada con Franco. Este pidió permiso para venir a Madrid. La autorización la hizo el general Sanjurjo. El auditor que interviene

Gillette

Use hojas Gillette. Conservará por la noche el pulcro afeitado de la mañana. Paquete, Ptas. 5'75

Gillette

S. A. GILLETTE APARTADO 660 - BARCELONA

en el sumario por los conocidos sucesos opinó que no había inconveniente en concederla. Y hoy, temprano, el comandante, en las debidas condiciones, vino en avión. Ignoro dónde está. Creo que habrá marchado a su casa.

ULTIMA HORA

¿Será presidente de las Constituyentes don Felipe Sánchez Román?

¿SERA EL PRESIDENTE?

MADRID. — Aseguraban hoy los políticos que será presidente de las Cortes don Felipe Sánchez Román.

EL HORIZONTE, CON CELAJES

MADRID. — Habló unos momentos con los periodistas el señor Lerroux, y le preguntaron:

—¿Qué le ha parecido el resultado de las elecciones?

El ministro de Estado contestó un poco humorísticamente:

—Lo que al marino que ve en el horizonte nubes con celajes sospechosos, indicadores de temporal.

EL ENTIERRO DEL EXDIRECTOR DE PRISIONES MILITARES DE MADRID

LEON. — Ha sido conducido el cadáver del general don Segundo García al pueblo de Vega de Tegn, de donde era natural.

En él recibirá sepultura.

PROSIGUIERON EL ESTUDIO DE LA CONSTITUCION

MADRID. — A las nueve de la mañana se reunió en el Senado el pleno de la Comisión técnica, que prepara el proyecto de ley constitucional del Estado.

Los reunidos terminaron su labor después de las nueve de la noche.

Salvo el tiempo dedicado a comer, estuvieron dedicados a su impropia y delicada labor.

El presidente de la Comisión, señor Ossorio y Gallardo, dijo a los periodistas que examinaron detenidamente 44 capítulos del proyecto de Constitución, y que falta estudiar hasta el capítulo 102.

Hoy estudiaron la estructuración del Estado, los deberes y derechos de los españoles y las funciones del Parlamento.

La Comisión reanudará su estudio mañana, a las tres de la tarde.

EL COMANDANTE FRANCO DECLARA QUE COMBATIA AL GOBIERNO

MADRID.—Al descender del avión el comandante Franco fué llevado al Hospital de Carabanchel.

Poco más tarde recibió a un amigo, al que hizo extensas declaraciones, que vamos a resumir:

Lo ocurrido en Sevilla ha sido sólo una maniobra del Gobierno, pero maniobra de carácter electoral, pues consuma los atropellos con suma tranquilidad.

No puede tolerar lo que ha hecho con él. El ministro de la Gobernación ha obrado de modo que parecía tener el propósito de invalidarle. Pero él ha abierto una cuenta al señor Maura y tiene que cobrarla.

Le parece bien que le hayan destituido del cargo de director de Aeronáutica, pues combatía al Gobierno, por considerar que lo hace perjudicialmente para el país.

El señor Azafia ha sido el reorganizador de la Aviación, inspirándose en la reforma francesa.

Cree que va muy bien al lado de la izquierda catalana, pues se halla situado al lado de quienes desean la República federal, como él.

Luego habló Franco del irredentismo andaluz.

No es cierto que hubiese concentración de aparatos en Tablada. Lo que se hizo fué volar repetidamente, por orden del comandante Pastor, jefe de la base.

Terminó diciendo que el Gobierno ha obrado así con él por tenerle miedo como actuante entre las fuerzas obreras de Andalucía.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6. Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

Doctor A. Pérez Albert

Enfermedades de los NIÑOS
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco
Alfonso I, 28, entlo.—Teléf. 26-33

BUEN MOTIVO

DOS NUEVOS LIBROS DE ALBERTO CASANAL

Al pie de la desventurada Torre Nueva dió don Alberto Casañal sus primeros pasos, según confiesa en la dedicatoria del primer volumen de sus obras completas que ofrece a sus hijos. Y aún les dice más: que es justo tenga puestos sus ojos y sus amores y su gratitud en este solar aragonés, donde todos lo tenemos por paisano y sólo recordamos su origen andaluz—y aun lo creemos—porque él lo dice...

Y es el caso que si sus hijos—como él les recomienda—son dignos de Aragón como él lo ha sido, por fuerza lo serán y ya se habrá cumplido la primera parte de tan bello programa. La segunda...

A cumplir la segunda nos obligamos nosotros: los aragoneses. Porque Alberto Casañal, el poeta popular, ha ensalzado y dejó más ensal-

zado a Aragón que muchos nacidos en él, que se glorían llamándose baturros y no supieron nunca ensalzarlo aún menos que su fama mejorase si esto es posible.

Basta leer estos dos libros que ha publicado don Alberto Casañal para alcanzar la magnitud de la deuda que con él tenemos pendiente. "Gramática parda" se titula el primero, y "Cuentos de calzón corto" el segundo. Color aragonés, pues, desde la portada hasta el exlibris. Pero un localismo que por fuerza nos enorgullece, por lo que en él se descubre

"LA VOZ DE ARAGON"
consta hoy de
24 PAGINAS, 24

de ingenio, de sagacidad, de honradez y de hombría de bien, y de amor a la tierra, sentido y expresado en baturro por hombres de calzón corto. Y la consecuencia es clara: si en las raíces del pueblo tanto valen, ¡¡cuánto hemos de presumir los que por más arriba colocados, más capacidad tenemos para desarrollar y mantener esas virtudes características de nuestra tierra!!

Confieso que me ha esponjado el espíritu la lectura de los dos libricos. Y digo libricos no porque sean pequeños, y sí porque les tengo ya cariño. Es que son verdaderamente deliciosos. Y ha sido un acierto recopilar en estos volúmenes esas flores de un día que el poeta fué dejando en las páginas de los diarios. Casañal, el poeta, en su labor de periódico, pagó la popularidad a ese precio

tan elevado de producir para un solo momento, de regalar las mejores y más bellas ideas por unos céntimos. Es la cadena del periodista a que nos vamos atando todos los que a esta profesión dedicamos nuestras mejores energías.

Pero siendo el caso que Casañal reunió algunas de sus más acertadas composiciones, vivificando aquellas florecitas de un día que hoy releemos para comprobar que conservan su primitivo aroma delicioso, también es del caso aprovechar la ocasión para rendir, por muy poco dinero, homenaje al baturro adoptivo que tanto nos honró. ¿Cómo? Comprando sus libros. Y conste que ni siquiera se pagan los intereses de esa deuda que, en muy pequeña parte, quedará satisfecha dentro de un mes, posiblemente, cuando se solemnice la entrega oficial de su casa, de "la casa del poeta". Otra ocasión para que Zaragoza, en nombre de todo Aragón, se vuelque dando al acto toda la trascendencia y todo el afecto consolador que necesita Alberto Casañal.

(113) ERICH MARIA REMARQUE

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por
EDUARDO FOERTSCH y BENJAMIN JARNES

Editorial España-Madrid

Alberto tiene fiebre. A mí no me va mal. Siento dolores, pero lo peor del caso es que debe de haber aún piojos bajo el yeso. Me pica horriblemente, y no puedo rascarme.

Pasamos los días soñolientos. Por las ventanillas vemos cruzar la comarca silenciosa. A la tercera noche, ya estamos en Herbestal. Oigo decir a la Hermana que Alberto tendrá que desembarcar en la próxima estación, por su fiebre.

—¿A dónde va el tren?—pregunto.

—A Colonia.

—Alberto, nos quedaremos juntos. Ya verás.

Al pasar otra vez la Hermana, contengo el aire y hago que el aliento suba a la cabeza. Se me inflama, se pone roja. La Hermana se detiene.

—¿Le duele?

Sí—gimo—. Ahora, de pronto...

Me da un termómetro y se va. Un aprendizaje con Kat no resulta nunca baldío. Estos termómetros no están contruidos para soldados duchos. No hay más que subir el mercurio. Allí se queda, en el tubito delgado; arriba y ya no baja.

Pongo el termómetro bajo el brazo, oblicuo, hacia abajo y le doy unos golpecitos con el índice. Lo sacudo. Así alcanzo 37'9 grados. Acercando con precaución un fósforo, se producen 38'7 grados.

Al volver la Hermana, me inflo; respiro levemente, a golpes; la miro, algo fijos los ojos; me agito, digo en voz baja:

—No puedo resistir más.

Apunta mi nombre en un papel. Yo sé que, sin una gran necesidad, no van a abrir mi envoltura de yeso.

Nos desembarcan juntos, a Alberto y a mí.

Estamos en un hospital católico, y en la misma sala. Tenemos suerte, porque los hospitales católicos se hicieron célebres por su buen trato y su buena comida. El lazareto se llenó con el contingente de nuestro tren: muchos graves, entre ellos. Ya no nos reconocen hoy porque hay pocos médicos. Ruedan sin cesar, por los pasillos, esos carritos planos con ruedas de goma, siempre con alguien encima tendido a lo largo. Maldita postura, tan alargado; sólo buena si duerme.

Muy intranquila la noche. Nadie puede dormir. Hacia la madrugada dormitamos un poco. Me despierto cuando clarea. La puerta está abierta, oigo voces en el corredor. Los demás se despiertan también. Uno que lleva aquí unos días, me lo explica:

—Es que arriba, en el corredor, rezan las Hermanas todas las mañanas. Le llaman "la oración matutina". Para que os toque vuestra parte, abren las puertas.

Eso estará muy bien pensado, pero a nosotros nos duelen los huesos, la cabeza.

—¡Qué pamplinas!—digo—. Ahora, precisamente, cuando podríamos dormir un poco...

—Aquí, arriba, están los casos menos graves, y prefieren hacerlo así—contesta.

He dicho que don Alberto Casañal necesita un afecto consolador. Y es así. "El gran simpático de nuestro sistema poético regional", necesita de ternuras alentadoras. No es difícil advertir en su obra última y en su trato que está desalentado. En su dedicatoria a los hijos habla de "un próximo acabamiento". Y esto sí que nos hace sonreír. Hay mucho nervio en ese cuerpecillo para "acabarse" pronto. Y mientras el corazón lata, estamos seguros que la pluma de Alberto Casañal seguirá cantando a Aragón. Cada latido, una copla; cada copla, una emoción, y en cada emoción el alma del poeta de Aragón. Me parece que también ha salido una cópica. Acéptela, don Alberto, que es de despedida.

De despedida porque el que se va soy yo. No diré, como Tenorio, buscando mayor espacio para mis hazañas (porque aún no hice ninguna), pero sí para armarme mejor que lo estoy por si un día me creyera capaz de hacerlas. Y como estoy en vísperas de partida confieso que no esperaba encontrar motivo tan magnífico como el elogio de los dos últimos libros de don Alberto Casañal, para cantar a los lectores la despedida. Un motivo de gratitud más del que resultó el mayor deudor del poeta. Y que pagaré cuando vuelva, porque yo tengo la seguridad de encontrarlo al regreso, sin trazas de "acabamiento" como él teme, y con el corazón más fuerte y más aragonés que siempre. Más grande, es imposible.

J. SANZ RUBIO

El veraneo y la salud

NADA MAS SANO, FRESCO Y SALUDABLE QUE

CORCONTE

Además, una cura de aquellas milagrosas, perfectas, únicas aguas purifica la sangre de tal forma que los enfermos de riñón, artritis, gota, HIPERTENSION, etc., encuentran su mejoría y no pocos su completa curación.

¡Niños, adultos, débiles, nerviosos!

El doctor Marañón dice: "LAS AGUAS DE CORCONTE tienen su reputación bien adquirida en las afecciones litiasicas y en los estados de nutrición retardada" No hay para qué insistir en ello.

Pero si es necesario encarecer una vez más las condiciones magníficas de esta estación como sedante en los estados de excitación y agotamiento nervioso, y como tónico en las anemias, clorosis y en las diversas debilidades orgánicas. A mi juicio ningún otro sitio, en nuestro país, le supera a este respecto.

Pensiones completas: Palacio Hotel, desde 23 pesetas; Hotel de la Fuente, desde 13 pesetas, todo comprendido.

Apertura, 1.º de julio.

Pidan folletos y Memorias a la Administración. Muelle, 36, Santander.

CAMPDRA

Especialista

RIÑON - VIAS URINARIAS

Paseo de la Independencia, 20
SANTORIO: Hernán Cortés, 48—Tel. 4070

INFORMACIONES TAURINAS

Según el telégrafo, hubo dos o tres corridas excelentes

He aquí los "cortadores" de orejas el domingo pasado: Liceaga, Noain, Marcial, Bienvenida, Amorós y Carnicerito. Un miureño volteó a Torón y a Fortuna chico le lesionaron levemente

En Madrid

RESES DE MORENO ARDANUY.— VALENCIA II, POSADA Y ORTEGA

Calor espantoso. Terminación de la corrida con aburrimiento como nunca.

Mal los toros y mal los toreros, lo mismo por la falta de temperamento, de casta, de bravura de los seis de Saltillo, como por la apatía, la indiferencia de los tres diestros.

Ni unos respondieron al historial de su sangre, ni los otros a la expectación que habían despertado. Fué una corrida monótona, pesada, sin un destello de arte, sin un momento de belleza que hiciera olvidar las angustias de la asfixia. Tan grande, tan enorme era el agobio, aumentado hasta lo infinito por la labor de Valencia II, Posada y Domingo Ortega, que hasta las protestas quedaron ahogadas por él.

Los de Moreno Ardanuy (antes Saltillo), carecieron de tipo, de presencia y, ante todo y sobre todo, de bravura, de alegría de toro. A excepción del quinto, gordo y hondo, no tuvieron más que cabeza. Hundidos de riñones, escurridos de carnes, se dolían al castigo unos, se caían en su encuentro con los caballos otros. Con más codicia que poder, pelearon bien, arrancándose fuerte, aunque salieron sueltos, el primero, el quinto, que se creció en las dos últimas varas, y el último.

Los demás cumplieron sosamente. Pero los seis fueron mansurrones, tardos, quedados, para la gente de a pie. Se descompusieron, llegando al último tercio inciertos y reservados el segundo y el quinto.

Pero esto se debió en gran parte, quizás en un todo, a la mala lidia que se les dió.

Valencia II saludó con unos capotazos malos, sin parar ni mandar, al que rompió plaza, siendo achuchado en uno de ellos. El toro ade-

lantaba un paco por el lado izquierdo y los tres matadores, en los quites, se limitaron a enseñarle el engaño desde lejos, quitándose antes de que pudiera tomarlo.

Con la muleta, el torero de Madrid hizo una breve faena por la cara, compuesta de ayudados por bazo y medios pases. El torero estuvo distanciado y movido, y al herir le faltó decisión. Un pinchazo, otro, otro hondo y un descabello al segundo intento.

En el cuarto, un torete sin poder, que llegó a la muleta suave y franco, Valencia se limitó a trapearlo feamente. El enemigo estaba bueno para la muleta; pero el torero no. Y no hubo faena como tampoco hubo antes toro con el capote, ni quites de ninguna clase.

Al matar se mostró tan vacilante como en el anterior. Un pinchazo, otro, otro hondo y, al fin, un gollotazo.

En los dos toros oyó muestras de desagrado.

Posada, en su primero, que hizo toda la pelea incierto y descompuesto y achuchando seriamente dió unos trapazos con toda clase de precauciones y lo mató de un pinchazo y una entera, entrando con el brazo suelto, y a su segundo, que no tenía más que mansedumbre, lo muleteó distanciado y movidísimo, dejándose dominar.

Acabó con un pinchazo, una tan atravesada que la punta del estoque salía por el brazuelo y una entera barrenando.

Con el capote instrumentó unos lances apretados, pero sin quietud, en el segundo de la tarde. Oyó también pitos.

Domingo Ortega quiso torear con el capote a sus dos toros; pero sólo lo consiguió en uno; en el que cerró plaza. En el primero los lances, a excepción de uno, fueron vulgares, y en el último de la tarde vimos cuatro verónicas buenas. Tam-

bién hizo un buen quite en este toro. Pero a eso se limitó toda su actuación con el capote. Con la muleta hizo una faena compuesta de medios pases y ayudados por bajo en su primero, cerca y quieto, pero sin correr la mano, sin echarse al enemigo por delante, faena que provocó grandes protestas.

Perfilándose fuera de la recta entró decidido, dejando una entera.

Gran ovación y vuelta. En el que terminaba la corrida se mostró vacilante y desconfiado, muleteándole vulgarmente, a pesar de que el toro estaba franco y claro, y lo mató de media baja.

En Vista Alegre

PARRAO, CANTIMPLAS Y FABRILLO, CON NOVILLOS DE GOMEZ

Cantimplas, valerosillo y algo inconsciente.

Cortó la oreja de su segundo.

Fabrillo absolutamente inconsciente. Mató mal a su primero. El sexto lo devolvieron al corral porque unos salvajes invadieron el redondel y había grave riesgo de que ocurriera una desgracia.

En Barcelona

UNA REGULAR CORRIDA, EN LA QUE MARTINEZ, BARRERA Y LICEAGA LIDIARON TOROS DE JULIAN FERNANDEZ

Con mediana entrada se celebró la anunciada corrida de toros lidiándose reses de don Julián Fernández, que cumplieron.

Manolo Martínez estuvo regular con capa, muleta y estoque en su primero. En el segundo, muy valiente en todo, lo que le valió la oreja.

Vicente Barrera, superior toreado, muleteando, y bien matando en sus dos toros de los que cortó la oreja.

Liceaga, vulgar en su primero y superior en el último. (Oreja).

En Burgos

NOAIN Y FORTUNA CHICO, NOVILLOS DE ENCINAS. — COGIDA DE FORTUNA

Con gran entrada se celebró la novillada a beneficio de la Asociación de la Prensa. Los novillos de Encinas difícilísimos, excepto el tercero, que fué noble y bravo.

Jaime Noain, que mató cuatro por el percance que sufrió su compañero, tuvo una buena tarde. Toreó superiormente con el capote y banderilleó a su segundo novillo entre ovaciones. Con la muleta hizo faenas valientes, destacándose la del tercer novillo, por la que escuchó una constante ovación y fué amenizada por la música. Matando, bien. Cortó las dos orejas y el rabo del tercero, y fué ovacionado en los restantes.

Fortuna Chico muy valiente toreado y con la muleta. En su primero dió la vuelta al ruedo, y en su segundo, muy difícil, lo alifó pronto para matar de dos pinchazos y media estocada, siendo cogido e ingresando en la enfermería con fuertes varetazos.

En Arlés

GRAN CORRIDA, DADA POR MARCIAL, VILLALTA Y BIENVENIDA. — TOROS DE TERRONES

Con un lleno completo se celebró la anunciada corrida, jugándose toros de Terrones que cumplieron.

Marcial Lalanda toreó por verónicas a sus dos toros, entre ovaciones. Banderilleó a su primero con tres superiores pares, que se ovacionaron, y en las dos faenas que realizó con la muleta obtuvo un triunfo, lo mismo que al matar. Fué ovacionado y cortó una oreja.

Villalta, muy valiente en sus dos toros, tanto toreado como muleteando y matando. Fué ovacionado. Manolo Bienvenida, adornado con

el capote, hizo ovacionar en las verónicas con que obsequió a sus dos toros. También banderilleó, siendo muy aplaudido. Con el trapo rojo hizo dos faenas, destacándose la hecha en el último toro, al que mató bien, y por lo que cortó la oreja.

En Lisboa

DA VEIGA Y ALEJANDRO SAEZ, CON TOROS DE SEGURADO

Con gran entrada se dió el beneficio de la Liga Antituberculosa, corriendo ganado de Segurado, que cumplió.

El rejoneador Simao da Veiga fué ovacionado durante toda la tarde en cuantas suertes realizó a caballo.

Alejandro Sáez (Ale) confirmó el gran cartel que tiene en Portugal. Toreó superiormente por verónicas, y banderilleó sus dos toros. Con la muleta hizo dos grandes faenas y estuvo superior señalando la suerte de matar.

En Narbona

RESES DE FLORES. — CARNICERITO DE MALAGA Y ALBERTO BALDERAS

Los toros de Flores, bravos.

Carnicerito de Málaga superior toreado con el capote. Con la muleta hizo faenas valientes y estuvo bien matando. Cortó una oreja.

Toreó por verónicas a sus tres toros, arrancando grandes ovaciones. Con las banderillas entusiasmó. Con el trapo rojo hizo faenas que se ova-

cionaron y amenizaron con música, y mató superiormente. Cortó cuatro orejas, un rabo y fué sacado en hombros. Ha sido contratado para torear el 14 de julio.

En Burdeos

RESES DE MIURA, PARA ARMILLITA CHICO, TORON Y JOSE AMOROS. — COGIDA DE TORON

Los toros de Miura, grandes, con poder y difíciles.

Armillita Chico, regular en su primero toreado, muleteando y matando. En el cuarto dió algunos lances que se aplaudieron. Con la muleta hizo una faena breve y mató pronto.

Torón estuvo muy valiente toreado con el capote, siendo ovacionado, así como al banderillear a su petición de oreja y vuelta. En el último, muy valiente con el capote y la muleta y bien matando. Ovación. Mero con tres pares valentísimos. Con la muleta hizo una faena emocionante que entusiasmó, en su primero, al que mató bien. Ovación y vuelta. Al hacer un quite en el tercero fué cogido, ingresando en la enfermería, de donde volvió al ruedo. En el quinto muy valiente con capa y muleta y superior matando. Ovacionado.

José Amorós toreó con el capote con su gran estilo, siendo muy aplaudido. Con el trapo rojo realizó una faena enorme dando muletazos de todas clases, que se ovacionaron y amenizaron con música. Mató de un pinchazo y una estocada. Ovación,

¡HASTA EL INCENDIO!

Todo parece conjurado contra Gitanillo de Triana

EL ESTADO DEL DIESTRO ES CASI DESESPERADO

El diestro "Gitanillo de Triana", cuyo estado era francamente bueno, ha sufrido un nuevo retroceso que ha puesto en peligro su vida.

Recientemente, y según opinión del doctor Segovia, por la extrema debilidad de la femoral se formó en ésta, aunque no en la ligadura que en ella se le ha hecho, lo que los médicos llaman trombo, o sea, dicho en términos vulgares, una pequeña ampolla que anunciaba una rotura.

Por fortuna reventó en el momento que se hallaba al lado de "Gitanillo" el doctor Segovia. Por esta causa pudo acudir en su auxilio con toda rapidez, operándosele nuevamente.

Y como si todas las desgracias persiguieran al torero herido, en el momento que se le hacía la operación de ligarle la femoral, se incendió en la habitación el éter y no hubo que lamentar una catástrofe por la prontitud con que se acudió a sofocar el fuego.

DE PITON A PITON

MARQUEZ SE HA HECHO GANADERO

El domingo recibimos un telegrama, puesto en Sevilla, que dice así: "Compré ganadería Guadalest. 750 cabezas. Saludos. — Antonio Márquez".

La historia se repite. Otro lidiador que se hace ganadero de reses bravas. Otro nombre que añadir a los de "Lagartijo", Mazzantini, Antonio Guerra, Fuentes, "Villita"...

La ganadería que Antonio Márquez ha comprado al marqués de Guadalest, de Sevilla, tiene antigüedad en Madrid desde 29 de junio de 1842, y lleva la divisa blanca y negra.

La fundó don Diego Hidalgo Barquero con reses de casta de Vista Hermosa y dos sementales de Vázquez.

Su nuevo y siguiente propietario, señor Romero Balmaseda, la aumentó con la mayor parte de la ganadería de doña Jerónima Núñez de Prado. Después fué propiedad de don Rafael Laffite y don José Manuel de la Cámara. De éste la compró a comienzos de este siglo el marqués de Guadalest.

Hay sangre brava en esta vacada, que no ha estado cuidada con celo estos últimos años. Márquez, con su afición y conocimientos, puede sacarle el mejor partido y hacerla figurar en primera línea.

Enhorabuena cordial al nuevo propietario.

HOY, EN MADRID

Para esta tarde hay anunciada una corrida de toros extraordinaria, en la plaza madrileña.

Los toros serán del duque de To-var, hoy sus herederos.

Y como espadas saldrán "Chicuelo", "Valencia II" y "Niño de la Palma".

¡Tres "principiantes", vamos!

DOS ARAGONESES A VALENCIA DE ALCANTARA

"Pinturas" y Lázaro Obón han sido contratados para la novillada de feria en Valencia de Alcántara, el día 25 de agosto.

El ganado será de Palha y el tercer espada Francisco Simón "Alegrías".

Deseamos a los paisanos que aumenten la lista de contratos.

ESTA TARDE, EN BURGOS

La segunda y última corrida de feria en Burgos se celebrará hoy, día 30.

El ganado ha sido adquirido a don Ernesto Blanco, y los matadores serán Marcial, Fuentes Bejarano y "Bienvenida".

Este último contratado en puesto de "Cagancho", que continúa imposibilitado, y fué ajustado primeramente.

EL DOMINGO, EN PONTEVEDRA

El próximo domingo se celebrará la corrida de feria en Pontevedra.

El malagueño "Carnicerito", Marcial y Domingo Ortega estoquearán seis toros de Escudero Bueno, procedentes del marqués de Albase-rada.

SEGUIRAN LOS PETOS

El ministro de la Gobernación ha denegado la petición de las peñas taurinas de Bilbao en que solicitaban la supresión de los petos.

¡Otra vez será!

DON INDALECIO

Aristocrático Salón Doré

Hoy, estreno

NOCHE DE PRINCIPES

«Selección Gaumont Diamante Azul»

Creación de Gina Manés y Jaque Catalán.

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Muy pronto, reprise (a petición) de EL DESFILE DEL AMOR, el éxito mundial de Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donald.

Colegio Politécnico de Nuestra Señora del Pilar

Curso de verano: Bachillerato Elemental y Universitario

Comercio. Magisterio. Ingresos. Primera Enseñanza

Colegio de máximos resultados en la convocatoria de junio

Igual profesorado que en el curso ordinario

Méndez Núñez, 36. -ZARAGOZA. -Teléfono 2971

PEQUENOS SUCESOS

AGRESION POR GRITAR ¡VIVA LA REPUBLICA!

En la calle de Alfonso se hallaba sentado a la puerta de un bar-café Julio Mateo Tello, de 18 años, pastelero, cuando fué agredido por unos desconocidos.

Según manifestó, le habían pegado por gritar ¡Viva la República!

ENTRE VECINAS

En la calle de Larraz, 23, cuestionaron y riñeron Jenara Moracho Jimeno, de 51 años, y su convecina Teodora.

Sufrió Jenara, en la contienda, varias erosiones leves, siendo curada en el Hospital.

ATROPELLADA POR UN CICLISTA

En la calle de Casta Alvarez, Josefa Guillén Simón, de 24 años, fué atropellada por la bicicleta que montaba Manuel Sierra Pola. Sufrió Josefa una contusión en el abdomen, de pronóstico reservado, por hallarse en el cuarto mes de gestación.

Ingresó en el Hospital.

AGRESIONES

En el cabezo de Buenavista, un desconocido maltrató de obra a Angeles García Díez, produciéndole varias erosiones leves, siendo curada. Fué asistida en la Casa de Socorro.

—En la calle de Aguadores un sujeto golpeó y lesionó a Anastasio Martínez Sola.

En el Hospital fué curado. —Pablo Cortés Magén, sepultor, denunció en la Comisaría que le habían maltratado tres sujetos.

Dijo que trabajaban en las obras del Ayuntamiento.

—En la farmacia de la calle de Torre Nueva fué asistido un sujeto que presentaba lesiones leves.

Por el estado en que se encontraba, no se pudo averiguar cómo se llamaba ni quién le agredió.

A UN MUCHACHO LE CAE ENCIMA UN BLOQUE

Al pasar por la calle de Moret le cayó un bloque encima a Baltasar Torcal García, de 16 años.

Le produjo una contusión leve en la pierna izquierda, siendo curado en la Casa de Socorro.

MALEANTE DETENIDO

Por un agente de la autoridad fué ayer detenido Valero Ramón Bueno, "el Raqueta".

Ha sufrido varias causas y arrestos gubernativos en diversas poblaciones.

ARDE EL HOLLIN DE UNA CHIMENEA

En la plaza de Sas, 4, se produjo un pequeño incendio, ardiendo el hollín de la chimenea.

Fuó extinguido por el Cuerpo de bomberos, siendo los daños producidos por el siniestro de poca importancia.

AGRESION

En el Hospital fué curado Anastasio Martínez, de 46 años, que presentaba erosiones leves.

ANUNCIOS OFICIALES

Banco de Crédito de Zaragoza

DIVIDENDO ACTIVO

La Junta de Gobierno de esta Sociedad tiene acordado repartir a los señores accionistas un dividendo activo a razón de 4 por 100, libre de impuestos, a cuenta de las utilidades del ejercicio corriente. El pago se efectuará a partir del día primero de julio, previa presentación de los resguardos correspondientes.

DIVIDENDO PASIVO

Los señores suscriptores de nuevas acciones habrán de satisfacer el cuarto y último dividendo pasivo de 25 por 100, en los días laborables del 1 al 10 de julio, y a la vez se hará el canje de los resguardos provisionales por los certificados de inscripción definitivos.

Zaragoza, 27 de junio de 1931.— El secretario, Fernando Castán.

EXCELSIOR

Hotel y Restaurant - Bar
Salones independientes para bodas y banquetes
MARTIRES, 8 al 12 (Rico y Jine 110)

Hoy comienza la Vuelta ciclista a Francia

Ayer —a estas horas ya el aspecto habrá cambiado bastante— el velódromo de Invierno de París seguía convertido en depósito del considerable material que se precisa para la organización de la Vuelta a Francia, la gran prueba ciclista que hoy comienza.

Claro que hay que tener en cuenta que los organizadores van a equipar completamente durante cerca de un mes a 41 corredores agrupados por equipos y a 40 turistas "routiers".

El director deportivo y jefe del aprovisionamiento ha dado a conocer interesantes detalles de esta labor preparatoria: "Para facilitar el trabajo —ha dicho— hemos dividido nuestra organización en tres grupos. El equipo 1 comprende los corredores alemanes, australo-suizos y franceses; el grupo 2 engloba a los italianos y belgas; el grupo 3 está compuesto por los turista-routiers.

Para cada grupo hacen falta maillots, culottes, gorros, productos de farmacia, bicicletas, incluso de recambio, material accesorio (bidones, bombas, neumáticos, portabidones, etc.). Todo esto, muy copioso, y para que nada falte durante la prueba serán transportados en un camión que llevará la cifra del grupo equipajes de los corredores y de los seguidores.

Habrán tres camiones para esta primera exigencia de la organización. Otros dos para instalar un taller de reparaciones y para el transporte de las bicicletas de recambio.

En las cabinas del Vel d'Hiver, convertidas en almacenes, se guardan: en dos material de farmacia, embrocación, tintura de yodo, éter y algodón hidrófilo, convenientemente distribuidos para los tres grupos.

En otros sitios, 1.208 neumáticos formando unas pilas impresionantes. En sus cajas, 400 pares de lentes; 1.425 vendas de crepé; 1.000 infladores formando varios paquetes de 50 kilos, 450 maillots para los corredores; carreras para los cala-pies, porta-bidones, etc.

Un grupo electrógeno para alimentar 25 lámparas que alumbrarán el parque-taller de reparación cubierto, ocupando 120 metros de terreno y que será instalado al final de cada etapa, con todo el material necesario para reparar las máquinas.

Todas las bicicletas que montarán los corredores estarán esmaltadas de color amarillo, y llevan el título del periódico organizador y el nombre del corredor correspondiente. En total, 81 bicicletas y 20 más de recambio.

La lista, con sus números y colores correspondientes, de los "ases" que participan en la gran batalla, es la siguiente:

Belgas: (Maillot negro, banda amarilla y roja) 1. A. Hamerlinck Gand); 2, Gastón Rebray (Wewelghem); 3, F. Bonduel (Baesrode); 4, Jef Demuysere (Werwick); 5, Juelien Vervaecke (Menin); 6, Alphonse Schepers (Gand); 7, Bernard Van Rysselberghe (Laerne); 8, Maurice Dewaele (Maldeghem).

Italianos: (maillot verde, banda roja y azul): 9, Luigi Giacobbe (Novi-Piamonte); 10, Raphael di Paco (Fauglia); 11, Fabio Battesini (Mantoue); 12, Francesco Camusso (Cumiana); 13, Eugene Gestri (Prato); 14, Felice Gremo (Turín); 16, Antonio Pesenti (Zogno).

Australianos (maillot blanco, banda roja y azul): 17, Hubert Opperman (Melbourne); 18, Richard Lamb (Melbourne); 19, Ossie Nicholson (id.); 20, Frankie Thomas (idem). Suizos (maillot rojo, cruz blanca): 21, Jules Gillard (Ginebra); 22, Roger Pipoz (idem); 23, Georges Antenen (La Chaux-de-Fonds); 24, Albert Buchi (Winterthur).

Alemanes (maillot amarillo, banda negra y roja): 25, Oscar Thierbach (Berlín); 26, Alfred Siegel (Berlín); 27, Elrich Metzke (Dortmund); 28, Ludwig Geyer (Schweinfurt); 29, Kurt Stoepel (Berlín); 30, Hermann Buse (Berlín); 31, Herbert Sieronski (Berlín); 32, Karl Altenburger (Altenburg).

Franceses (maillot azul, banda blanca y roja): 33, Antonin Magne (Gargan-Livry); 34, Benoit Faure (La Chapelle-Vernaison); 35, André Leduc (Bois-Colombes); 36, Jean Marechal (París); 37, Charles Pelissier (París); 38, Joseph Maclair (Clachy); 39, León Le Calvez (Nantes); 40, Louis Peglion (Les Olives). Español (maillot amarillo, banda

POLIORAMA DEPORTIVO

la Vuelta ciclista a Francia



Otro de los favoritos en Antonin Magne, que, actualmente, acaso tenga más probabilidades de triunfar que Deduc.

roja): 41, Francisco Cepeda (Bilbao).

Otro compatriota nuestro, Salvador Cardona, también participa, no en plan de "agrupado", al igual que Cepeda, sino como "tenebroso". Salvador ostenta en el dorsal el número 114.

Se han modificado algunas reglas del fútbol

En la reunión celebrada por la Internacional Board, en Escocia, fué aceptada la proposición de Irlanda en lo referente a la puesta en juego del balón al salir de las líneas. Hasta ahora, un saque defectuoso, ilegal, era sancionado con un golpe franco.

En adelante el castigo consistirá en conceder al adversario el derecho al saque de línea.

También fué aceptada la proposición autorizando al guardameta a dar cuatro pasos con el balón en vez de dos.



Leduc, el gran "routier" francés, que, al decir de uno de sus paisanos, es uno de los favoritos de la Vuelta ciclista a Francia.

Gran festival deportivo obreros sin trabajo, celebrado en el Campo del Zaragoza

PARTIDO DE INFANTILES

Después de un entretenido encuentro se adjudicó la victoria el Zaragoza por 2 a 0, lográndolos Martín y Ruiz.

La alineación de los vencedores fué: Sanz; Cagigós, Justo; Aranda, Salinas, Morata; Leoz, Ruiz, Martín, Ledesma y Marco.

ATLETISMO

Prueba de 100 metros. — Clasificación: 1, Mariano Costa, 12 s.; 2, Alejandro Marqueta; 3, Félix Jiménez; 4, Félix Vela.

En el intermedio del encuentro Zaragoza-Aragón se celebraron las siguientes:

1.500 metros: 1, Manuel Monzón, 5 m. 3 s.; 2, Félix Vela; 5 m. 4 s.; 3, Alejandro Marqueta, 6 m.

3.000 metros: 1, Mariano Torrubia, 11 m. 4 s.; 2, Casiano Serrano, 11 m. 10 s.; 3, Jacinto Gregorio, 11 m. 18 s.; 4, Antonio Moros, 11 m. 27 s.

SEGUNDO PARTIDO DE LA TARDE.—ZARAGOZA, 4; ARAGON, 3.

El Zaragoza alineó a Lerín; Trigo, Gómez; Pujana (en el segundo tiempo Miranda), Rufo; Castellet,

NOTICIAS MILITARES

DESTINOS

En Infantería: Al regimiento de Carros de asalto núm. 2 (Zaragoza): teniente coronel don Enrique Navarro Abuja.

Comandantes: Don Marcos Nieto Malo, don Alfredo Dadas Arruebo y don Pedro Pimentel Zayas.

Capitanes: Don Ismael Halcón Silva, don Ignacio Halcón Silva, don Jesús Manglano Cucaló de Montull, don Federico Caballero Murga, don Toribio Marco Jimeno, don Gonzalo Díez de Lajera Peralta, don Virgilio Alvarez Buznego, don Carlos Esteve Romero y don Vicente Gómez Salcedo.

Tenientes: Don Tomás Cerdido Espada, don Isidro Rubio Paz, don Enrique García Albous, don José Cerdán Salas, don Manuel Segura Salvador, don José Azcue Izpiena, don Alfredo López Romero de Tejada, don Eduardo Lorente de la Vega, don Pedro Martín Martínez, don Argimiro Martín Martín, don Rafael Montealegre Vázquez y don José Ibáñez Godea.

NOTAS NECROLOGICAS

El Expuesto que hubo el domingo, día 28, en las Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón (Reparadoras y las misas de hoy, martes, de ocho a doce, en el altar de Nuestra Señora de la Esperanza del S. T. M. del Pilar, serán aplicadas en sufragio del alma del señor don Mariano Valero Mayoral, que falleció en Zaragoza el día 28 de junio de 1928.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

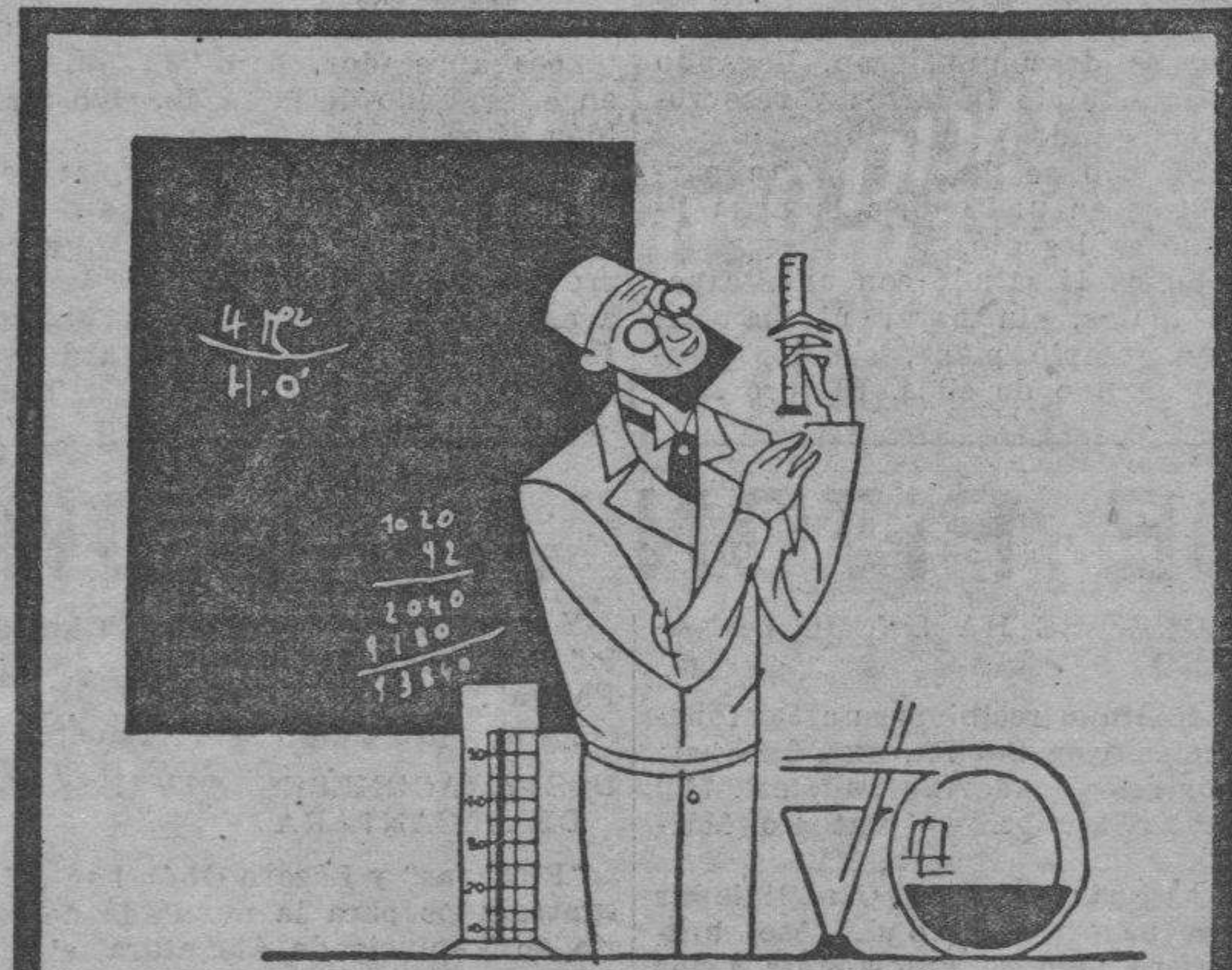
JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

TAXIS

para viajes y población 4050
llame al teléfono
Servicio permanente día y noche



Si vuestras orinas se espesan, enrojecen o enturbian, es que tenéis mucho ácido úrico; recurrid sin tardanza a la

PIPERAZINA MIDY

LA PIPERAZINA MIDY

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), limpia los rinones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Su empleo se impone en todos los artríticos gotosos, afectos de jaquecas, en los grandes comedores y en los inactivos o sedentarios

LA VIDA OBRERA

SINDICATO DE CAMPESINOS

Mariano Monforte presidió la reunión convocada. Explicó sus gestiones en el Congreso nacional celebrado en Madrid Valeriano San Agustín. Fué elegido vicepresidente Angel Sara Bescós.

ARTES GRAFICAS. SECCION DE CAJAS DE CARTON, BOLSAS Y SOBRES (C. N. T.)

Recibimos para su inserción esta nota: "A todos las obreras y obreros de las especialidades arriba mencionadas se les comunica que ha sido constituida la sección dentro del Sindicato, por lo cual se invita a aquellas compañeras y compañeros que todavía no tienen el carnet confederal pueden pasar a recogerlo todos los días laborables, de seis a ocho, y festivos, de diez a doce, por nuestro domicilio social, San Jorge, 20 (bajos). Esperando acudiréis influidos del mayor espíritu societario os saludamos fraternalmente la Junta de Sección".

SINDICATO UNICO DE HIGIENE Y SANIDAD (C. N. T.)

Recibimos esta nota que sigue: "Se pone en conocimiento de los profesionales y trabajadores de la Sanidad e Higiene, médicos, farmacéuticos, veterinarios, odontólogos, practicantes, comadronas, protésicos dentales, mecánicos ortopédicos, auxiliares de farmacia, dependientes de drogas, perfumerías, establecimientos de óptica, laboratorios clínicos, enfermeros, desinfectadores, peluqueras, barberías e institutos de belleza y medicina estética, etc., que en la secretaría del Sindicato de Teléfonos, Cuatro de Agosto, 27, segundo, se podrá hacer la solicitud del carnet confederal, de tres a cuatro de la tarde, y de diez a once de la noche, durante toda la semana. La comisión organizadora recibirá cuantas opiniones le sugieran los simpatizantes para la organización de las distintas secciones con arreglo a su autónomo criterio. La comisión organizadora".

No se devuelven los originales, tanto literarios como gráficos, que se nos remitan espontáneamente.

LOS TEATROS Y CINES

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica. "Prisioneros de la montaña". Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas. Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Redención", según la novela de Tolstói "El cadáver viviente", por John Gilbert y Eleanor Boardman. "Noche de duendes", en español, por Hary y Laurel.

La Viña P. — Restaurant. Cubiertos especiales, a 5 pesetas Económicos, a 3'50. Abonos para el verano — 4 platos, mantecado o flan y frutas — 15 comidas, 45 pesetas. Teléfono 1600.

Cinema Aragón. — "El camoraman", por Pamplinas.

"Los pantanos de Zanzibar", por Lon Chaney.

Aristocrático Salón Doré. — "Noche de príncipes".

DESDE TUDELA

TUDELA. — A las cuatro y media de la tarde de ayer, en el río Ebro, lugar denominado "Pibotos", pereció ahogado el niño José María Calavia Ayala, de 11 años, hijo de Santiago y de Julia, y domiciliado en la calle Pontarrón, número 4.

Cuando corría inminente peligro de perecer ahogado acudieron rápidamente en su auxilio los pontoneros Gumersindo Donlo y Agapito Lizar, que únicamente consiguieron sacar al niño sin vida.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—La Conmemoración del Apóstol San Pablo. San Cayo, presbítero. San León, subdiácono. San Basildes, mártir. Santas Lucina y Emiliana, vírgenes.

Cultos.—En San Pablo, a las nueve, coro y misa conventual solemnes por la Conmemoración del Apóstol San Pablo.

Hoy, por la tarde, se celebra el último ejercicio del mes de junio, consagrado al Corazón de Jesús, en su iglesia propia (Santa Catalina), función solemne con la consagración de los sacerdotes al Divino Corazón y bendición con el Santísimo.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de San Juan y San Pedro.

SANTOS MALLOL.

Suscripción para las obras del Pilar

Recaudado en Escatrón.—Doña Josefina Larroyas, viuda de Olaso, 500 pesetas; doña Leonor Zabay y doña Adelaida Salarrullana, 250; don José Calasanz Royo, 200; don Emilio Canals y señora, 100; don Pedro Erráz,

50; Ayuntamiento, 100; don Pedro Martínez Tello, segunda entrega, 50; doña Pilar Mur Añete, 50; don José María París, 25; don Manuel Cebrián, 25; don Pascual Ferrer, 15; don Pedro Puel, 15; don Santiago Insa, 10; don Tomás Monesma y familia, 7; don Pedro Nuez, 7; don Fausto Ramón, 5; don Isaac Villagrasa, 5; don Claudio Sánchez, 5; doña Josefina Olaso, 100; doña Angeles Ariño y doña Carmen Clavero, 10; doña Francisca Candala, 5; doña Aurora Villagrasa, 5; doña Leonor Quílez y doña María Palacios, 10; don Antonio Albacete y señor Ayala, 10; señoritas Martina Tello y Concepción Liaré, 10; señoritas Carmen Cerezuela y Mercedes Capdevila, 10; Josefina Villanova y una devota, 10; en cuotas menores de 5 pesetas, 104'45.

Recaudado en Tierga.—Don Cándido Torrubia y señora, 25 pesetas; don Antonio Forcén y familia, 25; señor cura párroco, 25; jóvenes cantoras, 15; don Tomás Vega, 5; doña Celestina Blasco, 5; don Gregorio Roy y señora, 3; don Lorenzo Ibarzo, 1; Mariano García y Antonia Gil, 1; Faustina Blasco, 1.

Cepillo del Pilar: un sacerdote agradecido a la Santísima Virgen, 2.000 pesetas.

Recaudado en Lérida.—Don Pedro Fuertes, 100 pesetas; H. de V., 25; don Modesto Reñe, 10; don Luis Vierge, 3; en cuotas pequeñas, 4; doña Pilar Franco de Arrugaeta, 250; un coro de la cofradía del Pilar, 50; excelentísima señora doña Ana Miró, 25; reverendo padre Pedro Armengol, 20; reverendo don Víctor Tenes, de Binéfar, 50; Asociación Hijas de María, de idem, 25; Conferencia de San Vicente, de idem, 25; Apostolado de la Oración, de idem, 25; cofradía del Rosario, de idem, 25; dos binefarense devotos, 25; doña Fuentas Muzas, 50; una devota de la Virgen, 11; doña María Español, 5; doña Pía Bonneton, 5; doña Josefa Muzas, 5; don Manuel Gargallo, 5; doña Isabel Fuster, 10; señor coadjutor de Binéfar, 5; una Hija de María, 5; una devota de la Virgen, 5; una señora devota, 5; don Benito Bardagí, 3; don Pablo Marco, 2; don Alfredo Doménech, 2; doña Joaquina Marco, 3; en cuotas menores, 9; don M. R. C., 15; un ingeniero, 25; un abogado, Licenciado en Zaragoza, 25; don Enrique Bucardo, 1.

Junta de Madrid. — Profesores y alumnos del colegio de Nuestra Señora del Pilar (marianistas), 5.000 pesetas; una devota, 100; doña Paulina de Alarcón, 10; La Industrial Española, 100; doña Carmen Lafuente, de Teruel, 10; un devoto, 10; una devota de la Virgen, 50; doña Concepción Ribera, 50; don Ricardo Zúñiga y Benita Baraja, 5; doña Pilar M. O., 5; una alemana devota, 25; un español, 25; don Alberto B. del Pino, 10; familia de Gómez Obregón, 20; don A. T. y María Romillo, 10; doña María Joaquina de Escoriaza, 50; A. M. y Pilar Egaña, 10; don Alonso Contreras y señora, 25; don Jesús Ignacio y María Josefa Baselga Neira, 200; don Guillermo del Val, 10; señores de Egaña, 10; F. G. A., un devoto aragonés, 25; doña Teresa Gil y familia Ruano, 10; una persona y doña Gregoria Abad, 10; por un favor, 5; doña Margarita Lozano, 15; señores de Romero, 15; un setavense y A. C., 10; M. D. G., 25; don Francisco Moneva y Esteban, 25; el señor Q., 100; señores de Muñoz y una devota, 10; señores de Heredia, 10; don Ricardo Maíz, 50; don Angel Rebollo y Josefa Riaño, 10; doña Paz Blanco, 5; doña Inés N. de Escoriaza, 50; en cantidades menores de cinco pesetas, 18.

J. ARANDA ARANDA
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSO, 47-49(B. Zaragozano)



Más de 200 eminencias mundiales han contribuido a escribir esta obra para USTED

Sus problemas, sus dudas y sus dificultades las encontrará rápidamente resueltas. La obra más completa y moderna de cuantas se han publicado hasta hoy.

ENCICLOPEDIA DE QUIMICA INDUSTRIAL

dirigida por el Profesor DR. FRITZ ULLMAN

con la colaboración de más de 200 eminencias mundiales y adaptada al Español bajo la dirección del DR. JOSÉ ESTALELLA

14 voluminosos tomos de 27 X 19 cms. con un total de más de 10.000 páginas y más de 3.000 grabados

PLAN GENERAL DE LA OBRA

- Sec. I Química general. Máquinas y aparatos. Operaciones generales y auxiliares (1 tomo).
- Sec. II Industria química inorgánica y sus productos. (2 tomos).
- Sec. III Industria química orgánica y sus productos. (2 tomos).
- Sec. IV Metalurgia. Minería. Cerámica. Electroquímica. Explosivos. (3 tomos)
- Sec. V Combustibles. Alumbrado. Industrias forestales. (1 tomo).
- Sec. VI Productos agrícolas, alimenticios y medicinales. (2 tomos).
- Sec. VII Tintorería. Curtidos. Arte textil. Artes gráficas. (2 tomos).
- Tomo. XIV Apéndice e índice alfabético general.

CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN:

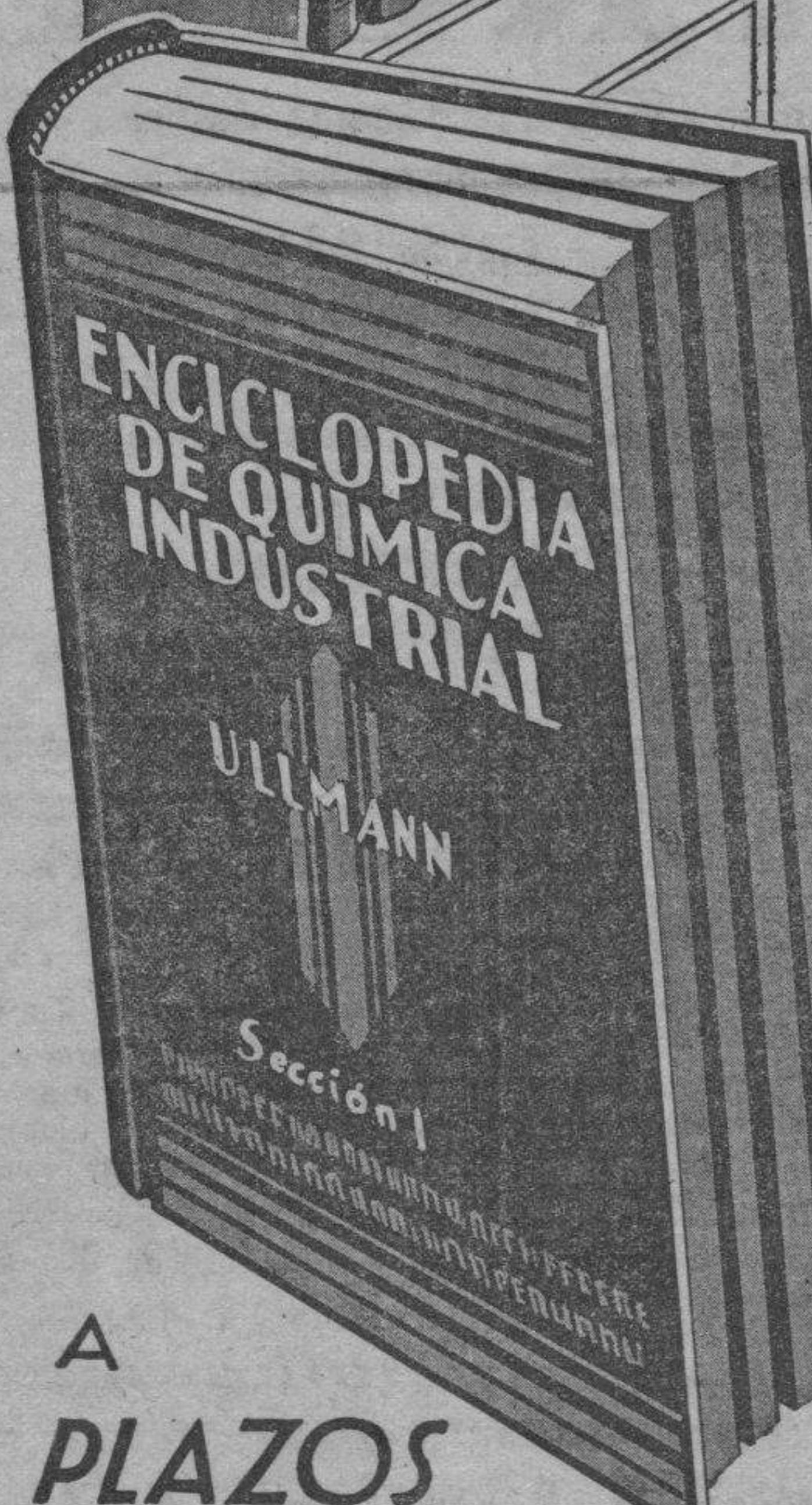
Fecha de publicación:
 Sec. I Tomo 1: 834 pág. y 674 grabados } Ya publicados
 Sec. II Tomos 2 y 3: 1374 pág. y 448 grabados }
 Sec. III Tomos 4 y 5: 1804 pág. y 389 grabados - Aparecerá en Junio
 Sec. IV Tomos 6, 7 y 8: 2400 pág. - Aparecerá en Noviembre

las fechas de publicación de los tomos restantes se anunciarán oportunamente

Precio: Cada tomo en rústica Ptas. 60'00; encuadernado en tela Ptas. 66'00. Estos precios serán aumentados a partir del 1.º de Enero de 1932. Cada una de las secciones puede adquirirse por separado, pero no así los tomos que constituyen una sección.

Bonificación: Los que se suscriban a la Enciclopedia completa durante el año 1931 tendrán derecho al último tomo gratis, respetándose los precios actuales para la edición completa.

Ventas a plazos: Mediante un aumento del 10 %, sobre los precios anteriores o sea por el precio total de Ptas. 943'80 ofrecemos la obra completa encuadernada en tela inglesa, a plazos mensuales de 25 pesetas, entregando los tomos publicados al firmar el contrato de compra y los restantes a medida que se vayan publicando.



A PLAZOS DE 25 PTAS. MENSUALES

Llene y envíe el CUPON hoy mismo. Esta obra es su mejor instrumento de trabajo. Resolverá sus dudas. Ampliará sus conocimientos. Le mostrará los últimos adelantos. Indispensable a los señores fabricantes de productos químicos, alimenticios, farmacéuticos, etc. constructores de máquinas y aparatos para la industria química, oficinas y laboratorios químicos, ingenieros, catedráticos de Química, consultorios químicos, oficinas de patentes, explotaciones agrícolas y forestales, minas y establecimientos metalúrgicos, etc.

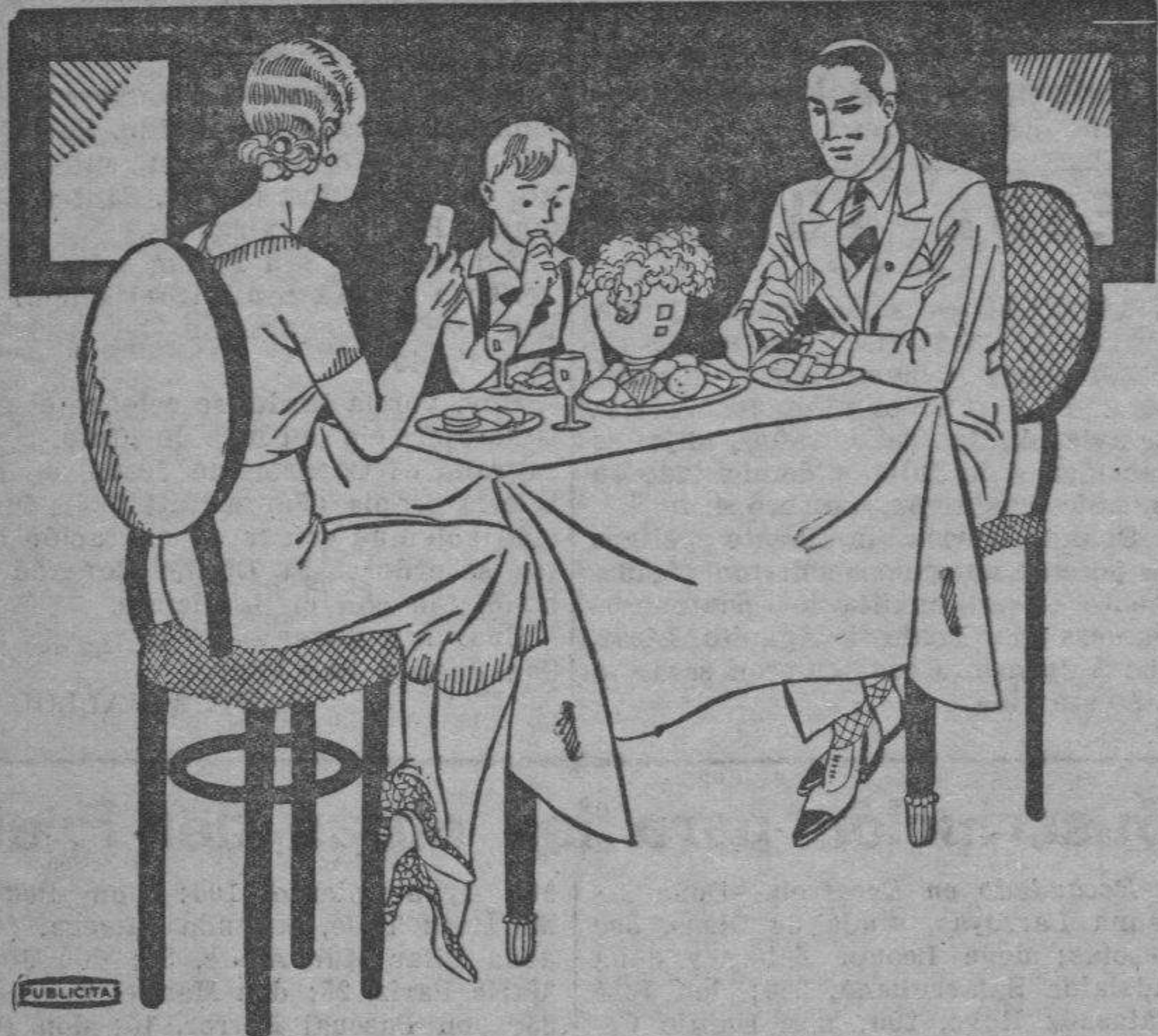
CORTE Y ENVÍE ESTE CUPÓN

Sírvase remitirme: } Prospecto ilustrado.
 } Boletín de compra a plazos.
 } La Sección _____ contra reembolso.

Táchese lo que no interesa

Nombre _____
 Calle y núm. _____
 Población _____
 Provincia _____

GUSTAVO GILL, Editor, Enrique Granados, 45 - Barcelona



Galletas PATRIA, S. A.

de fama mundial por su inimitable "RITZ-TER" (Patentada)

NUEVAS CREACIONES

- «TENNIS»
- «MARIA ESCOCESA»
- «LOLIN»
- «CREAM-CRACKER»

Para desayunos, postre
Tés
Para el campo

Alimento completo a base de Mantequilla fina, leche y huevos frescos
«BEBES», selecta galleta al caté y leche
«PITUSIN», exquisita al chocolate

Para niños y personas delicadas
NO TIENEN RIVAL

Indispensable en toda buena mesa
Especialidad en caramelos rellenos y dulces finos
Fabrica y oficinas: Avenida Cataluña, 249. - Teléf. 2615 - Apartado, 580
ZARAGOZA



La Clínica Dental Americana
MENDEZ NUNEZ, 16

ha pasado a ser propiedad de
José Avila Rodríguez. - Odontólogo
Consulta de diez a una y de tres a siete

CAMIONES FEDERAL ROBUSTOS, RÁPIDOS, SEGUROS

Exposición y ventas: Paseo de Sagasta, 10. Tel. 43-04. Zaragoza

Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre
AGUAS CLORURADO - SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS
Maravillosos y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vexical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.
EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS
Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.
ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. - PAMPLONA (Navarra)
Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque
SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BAÑISTA EN BELASCOAIN

Máquinas de coser

Limpieza y reparación de toda clase de máquinas. - Familiar, 6'50; industrial, 8'75. Estos precios sólo por un mes. - **RUFAS, 18 (taller)**
Avisos a domicilio.

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARRAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se torufican rápidamente con el Vino Oña, del Dr. Aristegui.



SOMBREROS DE PAJA Y FIELTRO LIGEROS más baratos que en fábrica
JENARO PENNA
Plaza de San Lorenzo, 1 - ZARAGOZA

CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA
Pida muestras al representante en Zaragoza del
LABORATORIO CREOTAL
L.A. Carrión-S. Miguel, 23

OCAISION

Chrysler especial, 7 plazas, conducción, con todas comodidades, se vende o se hará abono para viajes o para veraneo. Informarán: Hospitalito, 10, segundo. Teléfono 2472

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de junio a 10 de octubre el llamado NUEVO y de 15 de junio a 10 de septiembre el llamado VIEJO.

Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etcétera, etcétera.
Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad.
Correo, telégrafo y teléfono.
Automóviles a Castejón a los correos y mixtos de la mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 5'30 de la tarde.

MEDICOS DIRECTORES

Establecimiento Nuevo: Doctor D. Saturnino Mozota.
Establecimiento Viejo: Doctor D. Eduardo López M. Carrasco.
Para Memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos - FITERO - (Navarra).

COLEGIO-INSTITUTO-ESCUELA PYRENE

Amplios locales. - Tres jardines.
Jardín Escuela.-1.ª y 2.ª enseñanzas. Estudios especiales
Grupos señoritas. - Especialidad Bachillerato.
Formación grupos hasta 30 de junio
35 PROFESORES TITULADOS
Métodos y material modernísimos
TELEFONOS núms. 1271, 2254 y 2883
OFICINA PROVISIONAL:
Imprenta BERDEJO, 5 Marzo, 2

ARMERIA

«LA SERVICIAL»



Plaza del Pueblo, número 8 - Zaragoza
Representación exclusiva para Zaragoza de las fábricas "HISPANO INGLESA", de Eibar. Escopetas, municiones de todas clases, efectos de caza y pesca, relojes, fonógrafos, bicicletas, cochecitos para niños, gemelos y prismáticos.
ESPECIALIDAD EN REPARACIONES DE ARMAS
Venta al contado y a PLAZOS

Colegio Central de Santo Tomás de Aquino

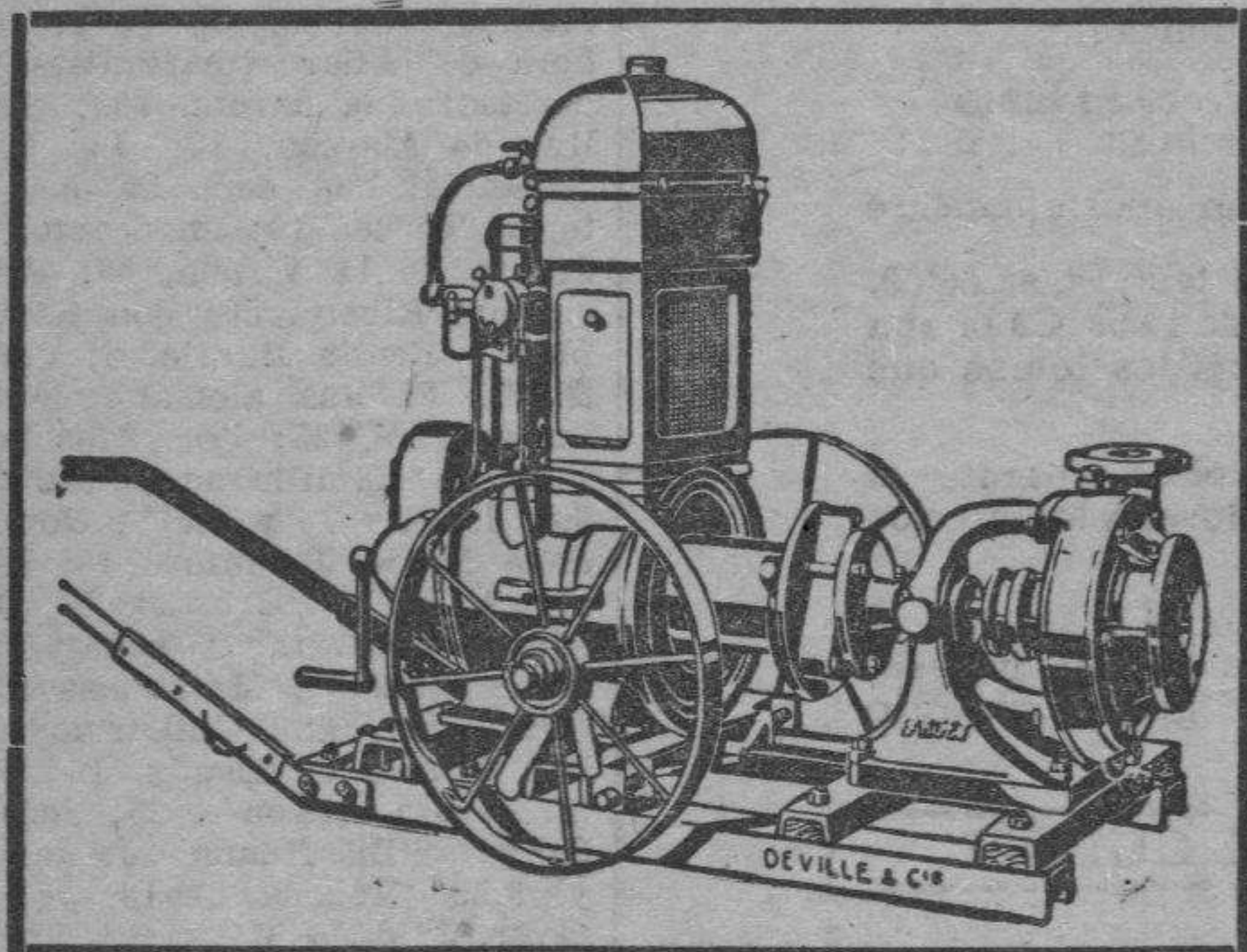
Incorporado al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Zaragoza
El día 1.º de julio empezarán las clases, cursillo verano, para próxima convocatoria septiembre.
BACHILLERATO ELEMENTAL Y UNIVERSITARIO (Ciencias y Letras)
Preparación por asignaturas y reválida.
Director-propietario: D. Miguel Labordeta, Lic. en Filosofía y Letras
BUEN PASTOR, 1. - Teléfono 22-09. - ZARAGOZA

En este periódico se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

Tinte Madrid

Mande usted sus ropas de invierno a limpiar y guardar (por todo el verano) a esta casa y quedará bien servido.
Limpieza en seco. - Teñidos a vapor.
Talleres: Cervantes, número 25 - Teléfono 2280
Despachos: Coso, 121. - Azoque, 9. - Avenida de Madrid, 22 (Delicias)

Grupos moto-bomba DEVILLE



En sus dos modalidades: sobre bancada y sobre carretilla, fácilmente transportables, se adaptan a todos los usos y necesidades.

Con nuestro grupo especial para riegos, a reducida altura de elevación, resolverá usted perfecta y económicamente su caso.

Contamos con un servicio especializado en la instalación y montaje, que nos permite resolver en el acto toda dificultad.

«MICA»

Don Jaime I, 49 y 51. - ZARAGOZA

Casa Central: Alcalá, nºm. 84. - Madrid

Sucursales: Barcelona, Valencia, Sevilla, Valladolid y Pamplona

¡HERNIADOS!**BRAGUEROS**

articulados que pagáis 300, 400, 500 y 600 pesetas, en mis Talleres construyo los mismos a mitad de precio.

Doy MIL pesetas si hay quien me demuestre lo contrario.

PIERNAS a 250 y 300 pesetas y desde quinientas a mil pesetas, ocho, diez y doce años de garantía. Corsés ortopédicos de todas clases a mitad de precio que otras casas y ortopedia en general.

A PLAZOS Y AL CONTADO

No cobro aparato que no satisfaga al cliente.

M. LACAMBRA

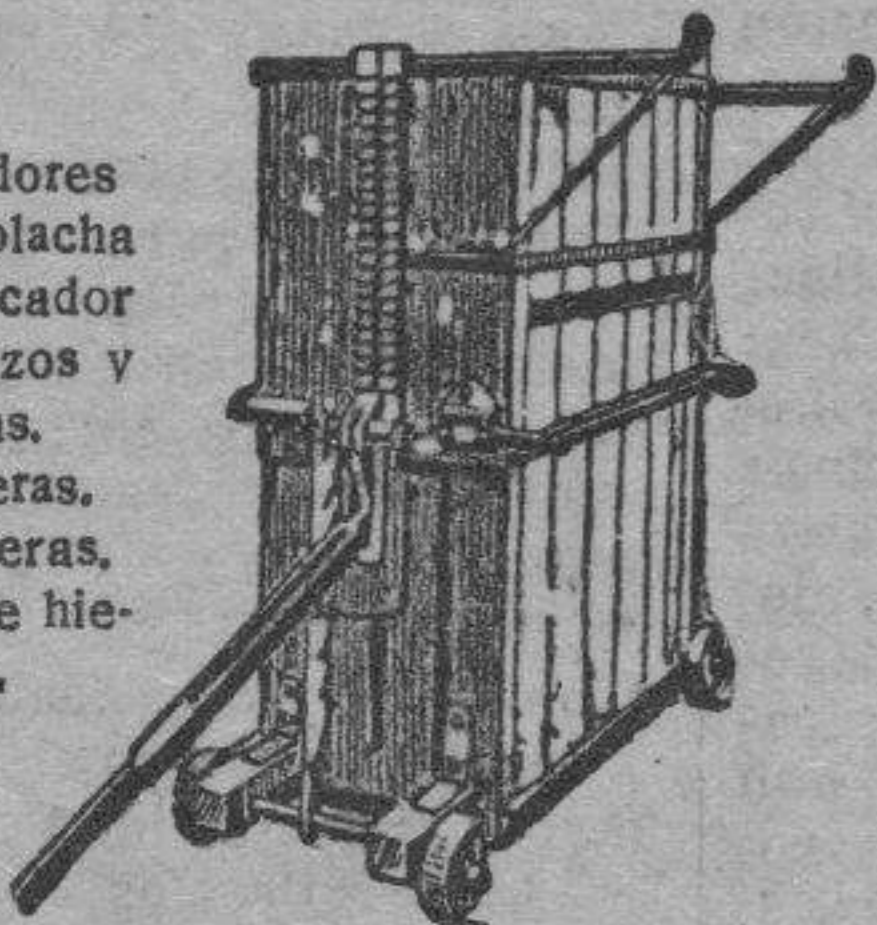
Miguel Servet, 12. Teléfono 10-57
ZARAGOZA

J. ONDIVIELA GOMEZ

Medicina general.—Entermedades de la piel.—Rayos ultravioleta.—Diatermia.
Electricidad médica.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
Manifestación, 68 y 70.—Tel. 20-55

Talleres de construcción y reparación de toda clase de maquinaria agrícola

Cultivadores de remolacha con aporcador para panizos y patatas.
Bertederas.
Arrobaderas.
Arados de hierro.

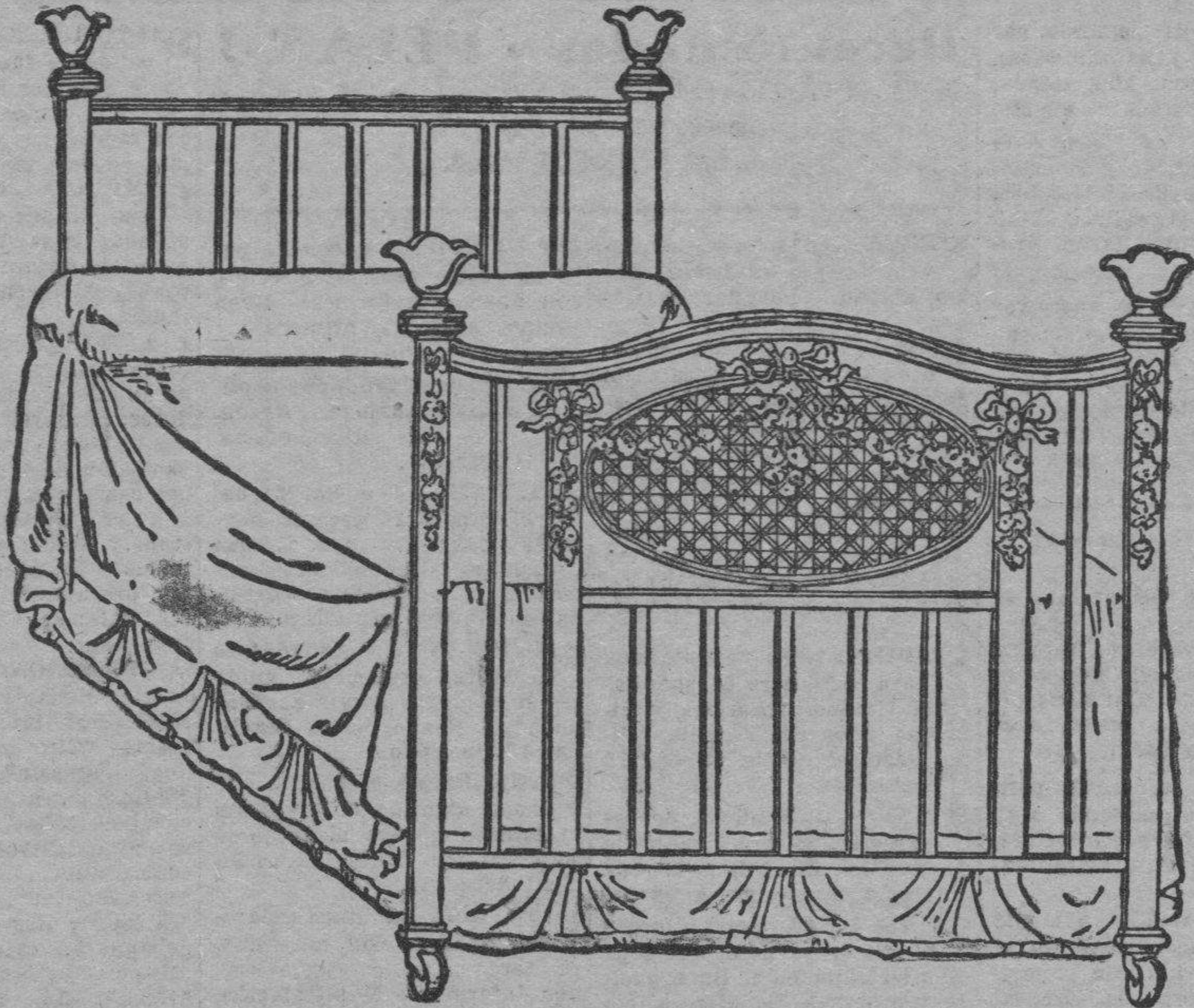


Frensas para alfalfa y paja

Francisco Lucia

Portillo, 135 y Agustina de Aragón, 104
Teléfono 20-12. — ZARAGOZA

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y LATON
VIUDA IRISARRI
CASTILLO, 230 - ZARAGOZA
(Junto a la estación de Carlñena)



ALMACEN DE MUEBLES
Méndez Núñez, núm. 18 (antigua plaza de la Gabra) - Teléfono 215
Exportación a provincias

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

PEDICURO-CALLISTA**Prudencio Soravilla**

Consulta de 9 a 1 y de 4 a 8

Mártires, 2. -Tel. 27-77. -Zaragoza

CLINICA MURO

Sífilis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. ZARAGOZA
Arco de C. negio

Cocinas con horno, depósito y esmalte de porcelana, desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135.—Teléfono núm. 397
ZARAGOZA
Esta casa no tiene sucursales

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón

JABON CARNICER

Heroismo., 13 y 15 - Zaragoza

CLINICA DENTAL**Juan Castejón**
ODONTOLOGO

PLAZA DEL PILAR,
número 26, PRAL.

—Hace mucho tiempo que no está aquí; pero viene algunas veces a vernos.

—¡Ah!—dijo Levigier—. ¿No ha muerto, pues?

—Aún no, señor, por más que con seguridad tiene en el cielo un sitio señalado, lo mismo que su hermano el señor Jorge, el médico que se ha casado con una otomana.

—¿Quiere usted tener la bondad de decirme en dónde vive don Andrés?

—Con su hermano don Jorge.

—Pero, ¿dónde?—repitió con impaciencia Levigier.

—Cerca de aquí, calle de Roma, 280... Una casa soberbia que les pertenece.

Levigier dió las gracias y se dirigió al hotel Senechal.

El portero no le había engañado; ambos hermanos habitaban en un vasto edificio en el que todo indicaba gran opulencia.

El empleado vacilaba sobre si cumplir o no el encargo que le había hecho la loca, temiendo que ésta, cuyos recuerdos debían ser algo confusos, no le hubiese indicado un nombre cualquiera. ¿Qué relación podía haber entre "La Silenciosa" y uno de los propietarios de aquel fastuoso hotel?

Levigier iba a retirarse lleno de desaliento, cuando un landó penetró en el ancho zaguán. Un criado abrió la portezuela y se apeó un individuo de edad madura y de imponente aspecto. Levigier pensó que debía ser el médico que se había casado con la otomana, pues una señora tapada con un velo bajó a su vez del coche, apoyándose en el brazo del caballero.

En la gracia de su persona y en la flexibilidad de sus movimientos, el anciano adivinó que era la mujer de don Jorge. Esta mujer desapareció por un gran vestíbulo.

El señor que acababa de bajar del coche se había vuelto, y apercibiéndose al desconocido, que con el sombrero en la mano parecía atontado:

—¿Por quién pregunta usted, caballero?—le dijo con un tono tan afable y lleno de amabilidad que el buen hombre recuperó por completo su calma.

—Por el señor Andrés Senechal.

—Mi hermano... Está en su habitación. Sígame usted.

Guiado por el médico, Levigier subió al primer piso, atravesó varias piezas amuebladas al estilo oriental, con un lujo deslumbrador, y fué introducido en un pequeño salón-biblioteca, en donde un hombre, joven aún, pero de aspecto enfermizo, estaba leyendo.

Una gran dulzura aparecía en las facciones de aquel hombre.

El anciano le expuso sin demasiado temor el objeto de su extraña visita.

—Figuraos, señores—dijo—, que tengo por vecina, calle de Pescadores, 117, a una pobre loca, a quien llaman "La Silenciosa", porque, como no sea yo, nadie la ha oído pronunciar una sola palabra, y pronto hará quince años que fué a vivir a casa de la señora Xavier, que, según ella dice, es su cuñada.

—¿Quince años?—repitió Andrés Senechal palideciendo.

—Sí, señor; quince años. Es un misterio que ha llamado bastante la atención de los vecinos de la casa. Desde los primeros días todos se apercibieron de que aquella desgraciada estaba loca y parece que intentó suicidarse tirándose al Sena. Unos marineros la salvaron, y los agentes de Policía, habiendo encontrado en sus bolsillos las señas de la señora Xavier, la llevaron a la calle de Pescadores. Su cuñada la ha cuidado siempre con igual abnegación; pero, sin duda, existía un terrible secreto en la vida de aquella criatura, que ha debido ser muy bella, a juzgar por la regularidad de sus facciones; mas está tan delgada que los que la hayan conocido en otro tiempo, difícilmente la reconocerían ahora.

Jorge Senechal miraba a su hermano con inquietud, y Levigier adivinó que, por efecto del profundo cariño que se profesaban, el médico temía una funesta revelación.

—Hágame usted, señor, el favor de explicarse con toda claridad. ¿Qué encargo le ha dado para mí aquella desgraciada mujer?

—Ninguno... ni puedo hacer más que repetir las palabras que me dirige todas las noches, después de las doce, cuando me llama desde su ventana, y me dice:

"Voy a morir... pero antes quiero volver a ver a Andres..."

El enfermo se levantó, exclamando:

—¡Es Lidia!

Y fué acometido de un síncope; mas su hermano, sosteniéndole en sus brazos, le hizo recuperar el conocimiento.

Apenas estuvo repuesto, dijo:

—¡Iré! Sí; debo ir. Partamos, caballero.

Mas Levigier tenía, como él decía, "sus historias".

—Dispénsenme ustedes, señores; necesito ocuparme de un negocio que absorbe en este momento toda mi atención y traigo el tiempo tasado. Además, me parece poco seguro que la señora Xavier quiera recibir a ustedes, y por lo que a mí respecta, apenas la conozco, no habiéndola saludado sino algunas veces en la escalera. Vive completamente aislada

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (incluido el timbre).
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100.....	— 0'15
De 100'01 a 250.....	— 0'30
De 250'01 a 750.....	— 0'60
De 750'01 a 1.200....	— 1'20
De más de 1.200....	— 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

ALQUILO piso muy higienico, precio moderado, baño y ascensor. Colón, 4, portería, informarán.

ESTOS ANUNCIOS se admiten en la Administración de nuestro periódico, hasta las ocho de la noche.

SE ARRIENDA un principal con siete departamentos y cocina, instalación de agua y luz, galería cerrada y lavadero, bien decorada y económica, en la calle de Querol, número 1 (barrio de las Acacias). Razón, calle Espartero, núm. 5. Estanco.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16, oficina.

SAN SEBASTIAN. Alquílase para temporada medio piso amueblado, seis u ocho camas, o habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor. San Bartolomé, 5, segundo. Dolores R.

ARRIENDO piso segundo, por 75 pesetas y fianza. Darán razón en Armas, 100, tienda, de once a una y cuatro a siete.

ARRIENDO tres pisos, Avenida Central, 40 y 70 pesetas. Cochera, calle 12 Octubre, 20 pesetas. Tres cabinas, 30-35 pesetas, con agua. Razón, Progreso, 7.

AUTOCASION! Entrar y ver es comprar, porque tiene 40 coches de todos los modelos, para todos los gustos y bolsillos, al mismo tiempo garantizados. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

COLOCACIONES

SIRVIENTES. Disponemos de muchísimas casas, muchas de ellas salir veraneo. Agencia de Colocaciones del Carmen, la más importante. Canfranc, 7, tercero (travesía plaza Aragón). Teléfono 1331.

MUCHACHA se necesita para matrimonio, sabiendo algo de cocina. Sin buenos informes, excusa presentarse. Coso, 33, principal.

PRECISO aprendiz o medio dependiente, para comercio mixto, preferido con conocimiento de coloniales. Excusadas ofertas sin informes a satisfacción. Silvestre Lasierra, Luna.

SE OFRECE chico de 20 años para oficina o lo que salga. Trabajo por la tarde o por horas. Razón, calle Santa Cruz, 8 y 10, segundo, centro.

SE OFRECE joven mecánico, bien impuesto en reparaciones, automóviles y camionetas. Cinco años práctica. Razón, Hernán Cortés, núm. 21.

Recauchutados ~ PELAYO

DESPACHO: Plaza San Felipe, 4. TALLERES: Zapata, 38 (Delicias)
Teléfonos números 12-29 y 45-20
ZARAGOZA

NECESITO pastor, casado, joven, buenos informes. Pablo Estrau. Peñaflor de Gállego.

DESEARIA colocación oficial de chocolatero, encargado de almacén o cosa análoga. Garantía personal. Razón, 5 de Marzo, 11, segundo.

SI HA DE COMPRAR usted automóvil, moto o camión no pierda el tiempo. Visite Autocasión, que tiene lo que usted necesita, y precios como nadie. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

SIRVIENTA. Se necesita una para todo, casa de poca familia. Buenos informes y dirigirse a barrio Venecia "Villa Pastora", calle Checa, 26 (Consulado).

SE NECESITA oficial de carpintería, soltero, preferible de pueblo. En Villanueva de Huerva, Maximiano Aguarón.

SE NECESITA oficial o medio oficial de barbero, que sepa bien su obligación. Buen sueldo y propinas. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, en Ontiñena (Huesca), don Ramón Isern Mustienes.

MATRIMONIO joven desea portería. Familia honorable con buenos informes. Razón, García Arista, letra C, entresuelo (Arrabal).

¿QUIERE usted colocarse? Anúnciese en esta sección, la más leída de nuestro periódico.

SE NECESITA muchacha para todo, muy competente, con buenos informes. Buen sueldo. Arte, 21, primero.

SE OFRECE joven para mozo almacén, ayudante de oficina o cosa análoga. Razón, Camino de las Alcañoferas, 109 (Torrero).

HACE FALTA oficial barbero; ganará 25 pesetas mensuales, comida y ropa. Excusa presentarse sin buenas referencias. Dirigirse a Victor Torralba, en Gurrea de Gállego.

MUJER de 40 a 45 años se necesita, preferible viuda sin hijos, para servir a señor de edad. Razón, Santa Catalina, 12, segundo.

SE NECESITA muchacha que sepa algo de cocina, sin pretensiones, para matrimonio solo. Doctor Casas, 12, principal derecha.

OFRECESE taquimecanografía práctica, con muy buenos informes. Manifestación.

VENTAS

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1713.

A TRES PESETAS la arroba se vende papel viejo, para envolver, en la Administración de este periódico.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

CAMIONETA Chevrolet, cuatro cilindros, se vende a prueba. Para tratar, Andrés Abadías, Antonio Pérez, número 31. Almacén de vinos. Zaragoza.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceras, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

AUTOCASION tiene a la venta: "Renault", como nuevo, conducción interior, ocho caballos; "Citroën", cinco caballos; "Salmson", seis caballos; "Salmson", gran sport, seis caballos; "Fiat", ocho caballos roadster; Citroën, conducción com nuevo, diez caballos; "Dion Bouton", ocho caballos; "Citroën", diez caballos; "Studebaker", catorce caballos; "Hupmobile", catorce caballos; "Buck", 14 caballos; Chevrolet, conducción, dieciséis caballos; "Studebaker", siete plazas, conducción; "Fiat", siete plazas, conducción; "Hispano", turismo, siete plazas; camiones "Ford", moderna, 600 kilos, como nueva; "Chevrolet", dos toneladas; "Latil", tres toneladas; motocicleta B. S. A. 3,49 caballos; "Indian", cinco caballos, y muchos coches más varias marcas y precios. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

CALZADOS. Venta directa del fabricante a consumidor con precios de fábrica; nada de saldos, se hace a medida en pies corrientes, sin aumento de precio. Fabrico toda clase de calzado para señora, caballero y niño. Miguel de Ara, número 12.

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

SE VENDE camioneta Chevrolet, seminueva, 20 HP., seis cilindros. Verla y tratar, Benigno Miravete. Zuera.

GANGA. Vendo nuevo un despacho de estilo renacimiento, con bastante talla; construido con buenos materiales. Darán razón, calle de Agustina de Aragón, núm. 12, principal.

HIJEROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

VENDESE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico.

y hasta parece que oculta a la loca; pero, para acabar mi misión, debo decirles que la demencia de aquella infeliz ha sido producida, según me ha dicho ella misma, porque se figura haber merecido una condena de reclusión perpetua en una casa de corrección. Durante quince años ha creído estar presa en la calle de Pescadores; mas como la señora Xavier hubo de mudar de habitación en la misma casa, la pobre loca piensa desde entonces que la han indultado. Sus sufrimientos morales la han anquilado y presente su muerte. Ya saben ustedes tanto como yo, señores, y tengo la firme creencia de que es completamente inútil mi intervención con la señora Xavier para que reciba a ustedes en su casa. Dispénsenme, pues, si me retiro; el tiempo me apremia y os aseguro que podéis contar con mi discreción.

Levigier saludó con cierta dignidad y se dirigió hacia la puerta, acompañado por el médico; pero Andrés tenía aún que informarse de ciertas cosas y expresar algunos temores.

—Perdóneme usted, caballero—dijo—; mas no sabemos quién es y puede ser que le necesitamos.

El anciano se detuvo en el umbral.

—Me llamo Levigier—dijo— y estoy pronto a ayudarles en cuanto necesiten; pero mucho me temo que la señora Xavier sea inflexible.

El inclinándose otra vez se despidió de ambos hermanos.

XXIII

Esta entrevista había sido, por lo menos, útil al bueno de Levigier para matar el tiempo. Consultó su reloj, subiendo de nuevo al coche, y se dijo con satisfacción:

—Llegaré a tiempo para hablar con el comisario.

Una nueva sorpresa le esperaba en la calle Penthièvre, delante de la puerta de la Comisaría. En el momento en que se apeaba, una voz desconocida para él le gritó desde un carruaje parado en aquel sitio:

—Señor Levigier, tenga usted la bondad de tomar asiento a mi lado, pues tengo que hablarle de cosas serias.

El anciano conoció a Fargeas y dió un paso atrás.

—¿Cómo aquel hombre que le había robado a su mujer y que para asegurar su impunidad no rechazaba las maniobras más odiosas y más criminales; aquel hombre se atrevía a dirigirme la palabra e impedirle el paso!

Levigier se disponía a entrar en la Comisaría como si no hubiera oído la llamada de su enemigo; pero Fargeas habíase bajado del coche

Y bruscamente, con una mal disimulada ira, dijo al comisario: presivas gracias. No sé de qué se trata; mas cumplo con su mandato sin comprenderlo.

El empleado jamás usó de astucia para con nadie; pero, sin embargo, no pudo menos de notar la falsedad impresa en la fisonomía del criado, a quien dijo sin dejar traslucir su aprensión:

—¿Es esto todo lo que me manda decir su amo?

—Iba a olvidar lo más importante. Mi señor me encargó le dijera que hará poner en libertad a últimos de la semana a la persona que sabe usted.

Levigier miró fijamente al lacayo Bontemps, que volvía la vista, no pudiendo soportar la mirada del anciano.

—Miente usted, tunante—le dijo el empleado—. Su amo le envía para impedir que yo obre. Fargeas ha adivinado que los jóvenes sabrían encontrar el camino de mi corazón.

Era la primera vez en su vida que Levigier se mostraba astuto.

Afectó ser poseído de repentina alegría, y dijo a Bontemps:

—Dé usted las gracias en mi nombre al señor Fargeas y participele que si a fines de esta semana no perdona a quien se encontraba al lado de su hija, me verá obligado a obrar.

El lacayo se retiró después de una cortesía.

Cinco minutos más tarde, Levigier tomó un coche y se dirigió a la Comisaría.

El comisario estaba ausente, y no había de volver antes de un par de horas.

Las confidencias de Levigier eran demasiado graves para hacerlas a un simple secretario; el buen hombre se resignó a esperar; pero pronto se aburría; la impaciencia se apoderó de él, los minutos le parecían horas, pues tantos acontecimientos en una vida tan calmada como la suya trastornábanle el espíritu.

—Si esto continúa—pensó llevando las manos a su ardiente frente— pronto me volveré tan loco como "La Silenciosa".

Y acordándose de aquella pobre mujer tuvo un remordimiento: "Hubiera debido ir yo a la calle Bleue, para ver si el señor Andrés Senechal está ya en el cielo"—se dijo el excelente hombre. Aquel remordimiento llegaba a punto.

Levigier tenía que esperar aún unos tres cuartos de hora; subió de nuevo al coche y dió orden al cochero de que le llevase a la calle Bleue, número 11.

—¿El señor Andrés Senechal?—preguntó al portero,

VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

VENTAS

VENDO tres gallineros de uralita, con alambrada y accesorios. Informes en esta Administración.

POR AUSENCIA urge venta todos los muebles del piso segundo izquierda Boggiero, número 68.

VENDENSE legítimos canarios flauta, musicales. Garantizado el canto damos 15 días prueba, a 25 pesetas. Gran criadero holandeses primera. Informes, recadero Francisco Ciurana. Calle Méndez Núñez, 28.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.



RADIO-REPARACION de toda clase de aparatos y electrificación para alterna y continua y adaptación Pikups. Única casa que dispone de material suelto para construcción de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-Palacio. Coso, 87 (junto al estanco).

PATE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto-Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

SI TIENE usted que comprar coches consulte Cementerio del Automóvil; los tenemos desde 300 pesetas. Cuando venda su automóvil, por inútil, o su camión, consulte al teléfono 36-69. Pagamos más que nadie. Cementerio del Automóvil, Hernán Cortés, 249.

UN FONOGRAFO y seis discos, a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), teléf. 2324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

TOSTADOR de café, de bola a fuego directo, pudiendo tostar hasta ocho kilos, semi-nuevo, vendo barato. Jesús Casaus. Representante. Soberanía nacional, 2, primero.

GRAN OCASION. Vendo radiogramos completamente nueva, americana, de inmenso volumen, por mitad de su valor. Calle de los Argensolas, números 10 y 12, de siete a nueve, tardes, E. C.

URGE venta cámara nevera, propia para comercio, carnicería, pescadería o bar. Se dará baratísima. Razón, paseo María Agustín, 17 duplicado, principal derecha.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 31-21.

VENDO caballo de 7 años, 8 palmos alzada, a toda prueba. Verlo y tratar, Mariano Puimedón, Puibolea (Huesca).

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, núm. 133.

VENDENSE baratas cocina económica, grande, patas, calienta-platos, y cama matrimonio hierro dorada, con jergón. Cervantes, 14, principal.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

AMASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundación Avery, S. A., paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 4150.

MESITA de estudio, lavabo, colchón, camas, mesillas y otros muebles, se venden en muy buenas condiciones. Razón, Camino de los Cubos, 284, tercer centro.

AUTOMOVIL. Se vende Willys Knight, conducción con separación, seis ruedas, estado nuevo, a toda prueba. Informarán, Automóvil Club Aragonés. Plaza de Sas, 7.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquila mantillas y tejás. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

SE VENDEN tres motores marca "A. E. G.", corriente continua de uno y dos caballos de fuerza, a toda prueba y en buenas condiciones de precio. Razón en esta Administración.

AUTOCACION! Camioneta "Ford", último modelo, como nueva, para 600 kilos, carrocería cerrada; motos "B. S. A.", 349; "Indian", cinco caballos; "Remacha", cuatro caballos; coches pequeños "Salmson", gran sport, seis caballos, tres asientos; "Citroën" Roadster, cinco caballos, dos asientos; "De Dio Bouton", ocho caballos, cuatro asientos; "Citroën" turismo, diez caballos, frenos cuatro ruedas; "Citroën" dos conducciones, propios para alquiler, B. 12 y B. 14, bombeado; "Buick", catorce caballos, y doce coches más varias marcas y precios; todos garantizados. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono, núm. 4.482.

SE VENDE: Dos fuelles con tobera para fragua, una máquina de doblar aros, una máquina de recalcar, herramientas de fragua, limosneras, muelles, ruedas, ejes, dos contadores corriente continua y una rueda trasera de "Ford", nueva. Avenida Madrid, 155, churrería.

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilo. Coco rallado, 1'60. Café, 7. Tapoca, 2'50. Tocino, 2'75. Chorizo, 6'50. Butifarra, 8. Salchichón, 10. Garbanzo, 1'30. Bacalao, 3 pesetas kilo. Fécula de patata, 1'85. Sopa, 0'95. Bujías, 1'25. Escabeche, lata dos kilos aproximado, 3'50. Sidral, lata un kilo, 3'90. Gaseosas Armén, dos paquetes, 0'45. Alendras tostadas, 0'50 kilo. Harina lacteada, 2'25 lata. Alublas Garrafal.

Anuncios gratis en LA VOZ DE ARAGON para obreros sin trabajo

LA VOZ DE ARAGON, deseando facilitar a los obreros parados el medio de encontrar colocación, ha dispuesto publicar una vez a la semana, gratuitamente, las demandas de trabajo que presenten en sus oficinas. Estas demandas se insertarán por orden riguroso de entrega.

Con ello aspira LA VOZ DE ARAGON a favorecer a los obreros que se encuentran parados.

JABONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Savifán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la una, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo. M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a plaza.

RELOJERIA Jordana, Cerdán, 10. Relojes de todas clases, bolsillo, pulseras señoras últimos modelos. Relojes pared, despertadores, cadenas. Todos los artículos y composuras se garantizan.

SE VENDE un tractor Fordson, a toda prueba, con su regulador y polea para trillar y también se venden trece tollos para cubrir vagones de ferrocarril, en casa de Argimiro León, en Carcastillo (Navarra).

NO DEJE usted de anunciar en esta sección, solicitadistas por todos nuestros lectores.

SE VENDEN los utensilios de un taller de plisados, para fuera Zaragoza, dando todas instrucciones necesarias para su manejo, pudiéndolo explotar desde el momento. Razón, Elvira Bello, 5 de Marzo, 1, triplicado, bajo.

SE COMPRAN bicicletas usadas pagando buenos precios. Blancas, 3.

SE VENDE comedor roble americano, aparador, trinchero, mesa y seis sillas. Avenida Central, 12, primero izquierda.

GANADEROS: Se venden sacas usadas para lana. Lanitas especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 19. Teléfono 2618.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

GOMAS higiénicas (preservativas). La casa que vende más barato "La Higiénica". Corrientes, 0'25. Lavables, desde 0'50. Sirvo por correo. San Lorenzo, 5. (Sitio reservado).

SE VENDE partida de carpintería usada. Se dará barata. Razón, obra, San Agustín, número 19.

NODRIZAS

SE DESEA ama para criar en su casa. Dirigirse a don Mariano Vitaller Serrano (Panziza).

HUESPEDES

VIAJEROS y estables en La Gran Pensión Agustina de Aragón encontrarán esmerado servicio: mesitas individuales espaciales e higiénicas, habitaciones, abonos para comidas sueltas. Precios especiales. García Burriel, 2, principal (antes Portillo).

VENDENSE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico.

VIAJEROS: Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independiéndose. Teléfono 2997.

PERDIDAS

PERDIDA cartera conteniendo documentos y dinero. Rúégase devolución al menos de documentos. Se gratificará. José Serrano, Sagasta, 24, segundo.

FINCAS

ARRIENDO parcela vivienda planta baja, jaulas criar aves, 530 metros cuadrados terreno cultivo. Rocasolano, 17 (próximo paseo Sagasta). Informes, propietario Dionisio Gascón, Pizarro, 6, principal.

CREDITOS cobramos sin gastos para el cliente. Administramos fincas, garantizando alquileres. La Informadora Española. Rufas, 8, telfo. 12-56.

SE VENDE casa 45.000 pesetas, rentando líquido 8 por 100 interés anual; otra en pesetas 35.000, dando neto 7'50 por ciento interés anual. Razón, Portillo, 10, pral., de 12 a 2 tarde.

VENDEMOS finca recreo en Mataró, 40 kilómetros Barcelona, dos kilómetros mar regadio, Casa-Palacio amueblada, Molino Harinero, otros servicios. Casa nueva próximo paseo Sagasta, renta libre 8.000 pesetas; precio 80.000. de Núñez, 35 entresuelo. Teléfono 1505.

VENTA casa amplia, dos pisos, cemento y vertido. Porvenir, 24 duplicado (Ruiseñores).

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, expresidenta en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, núm. 4. Teléf. 26-93.

PELUQUERIAS

SEÑORAS: Visiten la peluquería más especializada en la ondulación permanente, a 10 ptas. Ondulación al agua, 2 ptas. Marcel, 1 pta. Corte cabello, 0'50. Manicura, 2 pesetas, y tintes inofensivos, desde 10 pesetas. "El Capricho", Democracia, 16.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ

Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos

CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS

Horas: OCHO mañana a DIEZ noche

CLASE DIARIA

ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL

COSO 77 2

ACADEMIA de chófers matriculada.

Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (junto Camino de los Cubos).

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

EXAMENES en septiembre. Sacerdote-maestro da lección. Ingresos. Francés. Repaso asignaturas. Democracia, 62, principal.

ACADEMIA Calvo Cota, Coso, 34; entrada Palomeque, 21. Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas, Comercio, Bachillerato elemental y universitario (Ciencias y Letras). Profesorado competentísimo, especializado en carreras y oposiciones. Clases todo el año. Exámenes en septiembre.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

VENDENSE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico.

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Már tires, 1.

TRASPASOS

SE TRASPASA tienda de comestibles bien aparaguada, poco presupuesto, punto ideal para frutas. Informes, Cervantes, 12, A, tienda.

SE TRASPASA, por ausencia forzosa, importante establecimiento de encurtidos, 25 pesetas diarias utilidad, poco presupuesto, baratísimo. "La Informadora Española", Rufas, 8. Teléfono 1256.

NAVEGACION



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de junio para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

"MENDOZA"

Siguiente salida de Barcelona, el 21 de julio, el vapor "CAMPANA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, número 16. Zaragoza.

VARIOS

LA ALEMANA. Libertad, 8. Gomas higiénicas, artículos de toda garantía. Lavables, duración un año, a peseta. Finisimas, 50 céntimos. Superiores a 30.

SEÑORA: Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

VERANEANTES. En San Sebastián, por traslado forzoso se cede, muy económico, piso amueblado a familia poco numerosa en bonita villa próxima a la población. Escribir, Iturbe Larra, "Voz de Guipúzcoa".

NO MARCHE mal de frenos; vea el Cementerio del Automóvil y le suministrará ferodo de inmejorable calidad, desde seis pesetas metro, por liquidación hasta fin de mes. Liquidación de bujías nuevas, a 1'50 y 2'50 pesetas; baterías nuevas, a 75 pesetas. Cementerio del Automóvil, Hernán Cortés, 249. Teléf. 36-69.

AGENCIA MAZA. Centro general de negocios. Expedientes para voluntarios en el Ejército, Guardia Civil, Carabineros, etc. Idem para pensiones, jubilaciones. Hipotecas. Destinos Públicos. Compraventa de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312.

PATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones las tendrá en su "Pathe-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

RADIO, aparatos americanos y europeos. Exclusiva de las mejores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 23-24.

Se admiten esquelas de defunción en este periódico hasta las dos de la madrugada: : : :

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 . .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 24 páginas

TRAGICO ATROPELLO

Una niña es atropellada y muerta por un carro

Ayer, por la mañana, en la calle de Unceta se desarrolló un sensible suceso.

Conducía un carro Juan Ducar Soler, de 36 años, trajinero, cuando oyó gritos de unas mujeres, y entonces se apercebó que había atropellado a la niña Carmen Jimeno Gómez, de 2 años, con domicilio en la calle de Portugal, 15.

Inmediatamente el conductor del carro, con varios testigos presenciales extrajo a la niña de debajo del vehículo, al parecer aún con vida, y lo condujo al Hospital provincial.

Pero al llegar al establecimiento benéfico los facultativos de servicio

observaron que ya había muerto.

Se dió cuenta al Juzgado de guardia, que se constituyó en el Hospital, procediendo al levantamiento del cadáver de la infortunada niña.

El carrero fué detenido y quedó a disposición de la autoridad judicial.

COMO PUDO OCURRIR LA DESGRACIA

Se supone que el fatal accidente se produjo al tratar de cruzar la niña por la calzada de la calle en el momento de pasar el carro.

No la vió su conductor y la niña se metió materialmente entre las ruedas, y surgió el trágico atropello.

EN EL PORTAZGO DE SAN LAMBERTO

Choca una camioneta contra un árbol y resultan heridos sus dos ocupantes



Estado en que quedó un camión que, en las inmediaciones de Utebo, sufrió un grave accidente, sin que, por fortuna, ocurrieran desgracias personales. (Foto. Cerrada)

Al cruzar por el Portazgo de San Lambert, y efecto de un rápido viraje, chocó violentamente contra un árbol la camioneta que conducía Felipe Gracia Samper, de 21 años.

A consecuencia del choque resultó lesionado Felipe y su hermano Angel, de 19 años, que le acompañaba.

Fueron los dos conducidos al Hospital, donde les curó el médico de guardia.

Felipe presentaba una contusión en la región precordial y diversas erosiones; y Angel contusiones y erosiones en diversas partes del cuerpo.

Fueron hospitalizados.

EN RICLA

Coceado por una caballería

Leoncio Carnicer, de 36 años, al intentar sujetar a una caballería, recibió un par de coces, quedando lesionado en el vientre.

Recibió asistencia facultativa y fué después trasladado a Zaragoza, ingresando en el Hospital provincial.

Los facultativos le curaron una contusión gravísima en la región abdominal.

FALLECE LA VICTIMA

Pocas horas después de su ingreso en el Hospital falleció el infortunado Leoncio Carnicer.

Por disposición del Juzgado de guardia su cadáver fué conducido al Depósito judicial.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Una conferencia económica sudamericana

Favorable acogida ha merecido en las Repúblicas sudamericanas la iniciativa del ministro de Negocios Extranjeros de Chile relativa a la celebración de una conferencia económica.

En la proyectada conferencia, a que serán invitadas las Repúblicas americanas latinas, será estudiada con todo detenimiento la depresión económica que las agobia, con la consiguiente carestía de trabajo.

Posiblemente, uno de los medios para aliviar esta presente y desfavorable situación será establecer una unión aduanera y establecer, además, un pacto acerca de sus respectivos armamentos, tendiendo a limitarlos con la mayor amplitud posible.

El Gobierno argentino se muestra ya en favor de la Conferencia económica que propondrá Chile, y las adhesiones de las demás Repúblicas latinas no se harán esperar, porque el agobio y desasosiego económicos son comunes, y producen en todos estos países sus perjudiciales efectos, estando interesados en su pronta evitación.

LA DEFENSA DE BELGICA

Tras laboriosa gestación, por fin el Gobierno belga ha conseguido elaborar y aprobar por el Parlamento los créditos necesarios para el Plan defensivo del país.

Según el proyecto Galet, adoptado, se destinan doscientos diez millones de francos para ejecutar las obras de defensa en el territorio belga en los años 1931 y 1932.

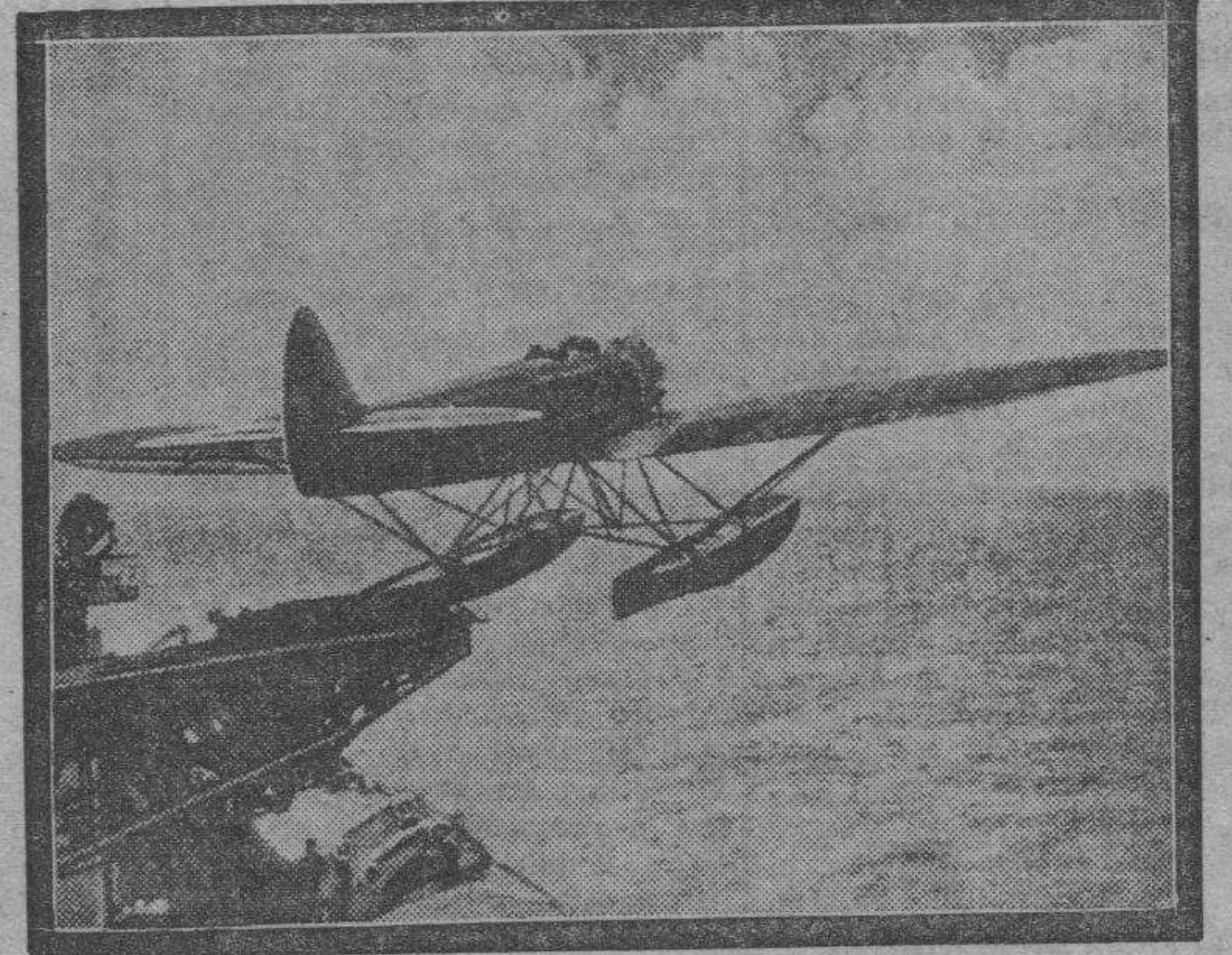
Comprende el plan, entre otras defensas, la línea del Mossa, que será la principal resistencia a poner en caso de guerra a una probable invasión del ejército alemán.

Grandes mutilaciones se han hecho en el primitivo plan defensivo, cuyo coste excedía de trescientos millones de francos, pero los nacionalistas belgas no desesperan de conseguir se lleve a efecto el plan Galet íntegro, con el gasto consiguiente a su ejecución.

Y, una vez más, el conocido aforismo "Si vis pacem, para bellum", tiene plena actualidad. — S. S.

UNA CATAPULTA MARINA

La aviación, poderoso auxiliar de la Armada



El torpedero catapultilla alemán "Plugzeug", fotografiado en el instante en que lanza al espacio uno de los hidros de observación, durante las maniobras realizadas recientemente.

EN EL RIO GALLEGO

Se ahoga un empleado de Hacienda cuando intentaba tomar un baño

Ayer fueron a pasar el día en el campo don Joaquín Espot Pérez, de 24 años, funcionario de Hacienda; don Miguel Bara Guinda, de 28, fun-

cionario; don José María Rodríguez Badillo Díez, de 25, estudiante, y don Abillo Alonso Núñez, de 24, empleado.

Fueron a orillas del Gállego, donde se bañaron, y cuando se disponían a almorzar el señor Bara manifestó que se iba a dar otro "remoquete".

Sus amigos le advirtieron que había peligro por el sitio donde se iba a lanzar al agua.

No les hizo caso, se arrojó al río y desapareció, al parecer arrastrado por la corriente, sin que sus amigos pudieran auxiliarle.

Dieron cuenta en las oficinas de Vigilancia, del fatal accidente, recogiendo ropas y efectos del señor Bara dos guardias de Seguridad.

Los obreros sin trabajo y la organización de festivales

De la C. N. T. recibimos para su inserción esta nota:

"Los obreros sin trabajo a la opinión pública en general:

Este Comité de obreros sin trabajo cree un deber ineludible el salir al paso del actual estado de cosas.

Llevamos una temporada que se están celebrando ciertos espectáculos a los que ponen por título que son a beneficio de los obreros sin trabajo. A esto nosotros hemos de protestar que siendo nuestra organización reconocida y legalizada por las autoridades que se vengán realizando estos espectáculos sin contar para nada con nosotros, pues hemos de decir una vez más que nuestra situación no se arregla con festivales benéficos, ni con donativos, y que a estos señores que se preocupan tanto por la crítica situación económica por que atraviesan los obreros sin trabajo, se preocuparan de aportar soluciones para aliviar la crisis, que es precisamente lo que nosotros queremos, trabajar y nos ometernos a limosnas que nosotros óod. sloej a limosnas, que nosotros las detestamos, por creer que nos rebajan en nuestra dignidad de hombres.

Así que esto lo ponemos en conocimiento de la opinión para que, en lo sucesivo, se preocupe más de solucionar la crisis de trabajo, que lo agradeceremos más que la organización de festivales y donativos. — Por los sin trabajo, el Comité".

FATAL ACCIDENTE

En Ejea desciende un vecino a un pozo y muere asfixiado

En Ejea de los Caballeros tenía almacenada paja en un pozo Elias Caudavilla Poza, de 48 años.

Descendió para recoger alguna cantidad de ella, pero debió sufrir un desvanecimiento a consecuencia de las emanaciones desprendidas del pozo, que antes había sido depósito de vino.

Quedó en su fondo y pereció asfixiado, siendo extraído su cadáver, con las debidas precauciones, por varios vecinos.

El Juzgado de instrucción procedió a la práctica de las obligadas diligencias para esclarecimiento del suceso, que causó penosa impresión en el vecindario.

Todo un poema

Por "Teixi"



—¡Qué descansada vida la del que huye del "mundanal ruido"!—